



Universidad Nacional de Córdoba
Repositorio Digital Universitario

Arte en los muros. El muralismo como expresión cultural y artística
en el espacio público de la ciudad de Córdoba

Luz Bustos Sampietro

María Florencia Medina

Cecilia Laura Santos

Cómo citar el trabajo:

Bustos Sampietro, Luz; Medina, María Florencia y Santos, Cecilia Laura. (2017). *Arte en los muros. El muralismo como expresión cultural y artística en el espacio público de la ciudad de Córdoba*. Trabajo Final para optar al grado académico de Licenciado en Comunicación Social, Universidad Nacional de Córdoba (inédita). Disponible en: <http://hdl.handle.net/11086/4668>

Licencia:

Creative Commons [Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)





Universidad Nacional de Córdoba
Facultad de Ciencias de la Comunicación

ARTE EN LOS MUROS

**El muralismo como expresión cultural y artística en el espacio público
de la ciudad de Córdoba.**

Trabajo final para optar al grado académico de Licenciatura en
Comunicación Social
Producto audiovisual documental

POR

BUSTOS SAMPIETRO, LUZ. Matrícula: 34062369

MEDINA, MARÍA FLORENCIA. Matrícula: 37820800

SANTOS, CECILIA LAURA. Matrícula: 36710278

TUTOR

SNIEZEK, Roberto.

Córdoba, Febrero 2017.

AGRADECIMIENTOS

A todos los artistas, profesores y gestores institucionales
que aportaron a la elaboración del presente trabajo.

Al profesor Roberto Sniezek por su constante
atención y predisposición.

ÍNDICE

	Pág.
TEMA	4
PRODUCTO	4
RESUMEN	5
INTRODUCCIÓN	6
OBJETIVOS	8
FUNDAMENTACIÓN	9
ETAPAS Y PASOS SEGUIDOS EN LA EJECUCIÓN DEL TRABAJO	12
Definición del tema.....	12
Definición de objetivos y técnicas de recolección de datos.....	12
Acercamiento al campo.....	13
Revisión y lectura bibliográfica.....	14
Elaboración del marco teórico.....	15
Realización del guión.....	15
Registro de imágenes y entrevistas.....	16
Edición.....	18
Conclusiones.....	19
MARCO TEÓRICO	20
Cultura.....	20
Arte.....	22
Arte urbano.....	24
Muralismo.....	25
Historia del muralismo.....	27
Proyectos institucionales.....	34
Biografía de artistas.....	39
METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	44
PRODUCCIÓN DOCUMENTAL	54

CARPETA DE PRODUCCIÓN	57
Ficha técnica.....	57
Equipo técnico.....	58
Idea, tema, story line, sinopsis.....	59
Criterios estéticos.....	60
Elección de los personajes.....	65
PRESUPUESTO ESTIMATIVO	68
PLAN DE RODAJE	69
DESGLOSE DEL PLAN DE RODAJE	70
GUIÓN IMAGINARIO	73
GUIÓN DEFINITIVO	75
RODAJE	103
CONCLUSIONES	106
BIBLIOGRAFÍA	109
FILMOGRAFÍA	112
ANEXO	113
ANEXO FOTOGRÁFICO	163

TEMA

Muralismo como expresión cultural y artística en la Ciudad de Córdoba.

PRODUCTO

Documental audiovisual sobre el muralismo como expresión cultural y artística en el espacio público de la Ciudad de Córdoba, desde el año 2013 hasta el año 2016.

RESUMEN

El presente trabajo se propone narrar en formato audiovisual la actividad del muralismo en el espacio público de la ciudad de Córdoba, mediante un registro documental que dé cuenta la manera en la que se encuentra presente en la ciudad, y los actores que intervienen activa y pasivamente. Además, pretende demostrar cómo el muralismo ha ido avanzando y mutando desde el año 2013 hasta el 2016.

En este Trabajo Final de Grado se reflejan los conocimientos tanto teóricos como prácticos, adquiridos durante la formación en la carrera de la Licenciatura en Comunicación Social de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Nacional de Córdoba, más específicamente en relación a la orientación audiovisual.

Para su concreción, se investigó la bibliografía y filmografía existente en relación a la actividad del muralismo en la ciudad; al mismo tiempo que se realizaron registros audiovisuales de los murales ya existentes, y del proceso de algunos de los que se llevaron a cabo recientemente. Además, se hicieron entrevistas a diferentes artistas y referentes locales vinculados a esta actividad.

Se presenta entonces, por un lado, una carpeta que contiene aspectos metodológicos y teóricos que orientaron la práctica, y el proceso de realización y producción del trabajo. Por otro lado, también se incluye un producto audiovisual documental en soporte digital DVD.

El desarrollo y el producto final de este trabajo constituyen un aporte importante a la cultura de la ciudad de Córdoba, que no se agota en esta instancia institucional, sino que pretende lograrse a través de su difusión en diferentes espacios comunicativos.

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo final de la Licenciatura en Comunicación Social de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Nacional de Córdoba, fue realizado con el fin de reflejar los conocimientos adquiridos durante la formación académica, anclada a la orientación audiovisual. Para ello, se llevó a cabo un documental audiovisual acerca del muralismo como expresión artística y cultural en el espacio público de la ciudad de Córdoba, acompañado de un trabajo teórico y metodológico con la finalidad de guiar su realización.

El producto final tiene un gran peso visual y está relacionado con un movimiento vigente en la actualidad. Intenta mostrar cómo distintas personas y artistas se esfuerzan por fomentar el arte plasmandolo en las paredes de la ciudad, convirtiéndola en un museo a cielo abierto y al alcance de todos.

El tema fue elegido ya que el muralismo es un fenómeno que se encuentra en pleno auge en la ciudad. No sólo es una temática novedosa y relacionada con la actualidad, sino que también es original respecto a las formas tradicionales en que se manifiesta el arte; y a pesar de que posee ciertas problemáticas intrínsecas, el foco del trabajo está centrado en sus aspectos artísticos, culturales y sociales. Se trata de la voluntad por parte de artistas y grupos de artistas de convertir lugares o paredes de la ciudad, en algo más bello y atractivo a la vista, y que tienen un mensaje para expresar según el entorno en el que se realizan. Éste último forma parte del espacio público, el cual es apropiado por los artistas, quienes lo intervienen a través de sus murales.

Este trabajo fue desarrollado bajo la modalidad de producto, haciendo uso de la plataforma audiovisual, presentando un documental de video. Dicho soporte es el más adecuado para comunicar el tema elegido de manera eficiente, ya que se trata de un fenómeno mayormente visual, que se conoce y difunde a través de la imagen; que además, está narrado por testimonios de los artistas a cargo de los murales y autoridades que posibilitan y fomentan el desarrollo de la actividad. Está cargado de contenidos que resultan atractivos a la vista y que sería difícil comunicar de

otra manera. Se pretende transmitir al espectador a través del mismo, diferentes sensaciones, colores y melodías, que reflejen lo que los propios murales contagian a través de su presencia.

El documental es para consumo masivo. En principio, está dirigido a un público joven, interesado en el mundo del arte y de la actividad cultural actual de la ciudad de Córdoba. A la vez, forman parte de los destinatarios aquellos artistas que buscan distintas formas de difundir sus obras, como así también organizadores e impulsores del arte urbano en la ciudad. Se pondrá a su disposición este producto en una plataforma de Vimeo, Youtube, y en un perfil de Facebook, para que ellos mismos también puedan compartirlo en redes sociales y/o páginas web.

Además, se buscará difundir el documental en diferentes ámbitos; ya sean educativos, culturales, artísticos, sociales; donde se permita su visibilidad para dar a conocer esta actividad a un público más amplio, y en cualquier oportunidad o evento artístico y cultural que así lo amerite.

Teniendo en cuenta lo que afirma la investigadora Elsie Rockwell¹, “el compromiso es elaborar un registro que sea público y no privado, no con el afán de eliminar la subjetividad a lo positivista, sino con la intención de colectivizar el proceso de construcción del conocimiento, de socializar con el uso de registros inteligibles para otras personas, incluyendo los habitantes de esa localidad” (Rockwell, 2009: 50).

¹ ROCKWELL, Elsie (2009), “Capítulo 2: Reflexiones sobre el trabajo etnográfico”. En: *La experiencia etnográfica. Historia y cultura en los procesos educativos*. Buenos Aires, Paidós, p.50.

OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

- Elaborar un documental en formato audiovisual que dé cuenta de la actividad del muralismo en el espacio público de la ciudad de Córdoba.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Caracterizar el muralismo como una actividad cultural y artística, relacionándola con las diferentes variables intervinientes: muros, contextos y artistas.
- Dar cuenta del crecimiento que tuvo el muralismo desde el año 2013 hasta el 2016 en la ciudad de Córdoba.
- Indagar acerca del reconocimiento institucional que se le ha otorgado al muralismo en la ciudad de Córdoba, en los últimos años.
- Difundir la actividad del muralismo en la ciudad de Córdoba, a través de un producto audiovisual documental, que dé a conocer su organización, características y participantes.

FUNDAMENTACIÓN

El muralismo es una actividad que hoy en día atraviesa a la ciudad de Córdoba tanto artística, como cultural y socialmente. Es por eso, que se ve la necesidad de ahondar en esta temática que además, incluye a múltiples actores que van desde artistas y muralistas, pasando por referentes institucionales, hasta los propios vecinos que conviven con el arte plasmado en las paredes y muros de la ciudad. Se tiene en cuenta en este punto, que los protagonistas son artistas poco conocidos o hasta desconocidos por gran parte de los transeúntes, aunque varios de ellos tengan una gran trayectoria en el mundo del arte, por lo que se cree importante darlos a conocer y difundir sus obras.

Se trata de un movimiento que está presente en toda la historia del hombre como forma de expresión, y a simple vista se percibe un notable crecimiento del mismo en la ciudad de Córdoba desde el año 2013 hasta el año 2016, periodo analizado en este trabajo. Su gran impacto visual, es otra de las razones principales por las que se elige al muralismo como temática del documental. Se encuentra en esta actividad, una importante riqueza estética para aprovechar y plasmar en un producto audiovisual, en el que se pueda mostrar la gran variedad de colores, formas, trazos, dibujos, técnicas y estilos que caracterizan a los murales, ya sean finalizados o durante su proceso de realización.

Además, se tiene en cuenta la consideración de la investigadora Elsie Rockwell², que afirma que “en la decisión, también adquieren peso consideraciones necesarias como la posibilidad de acceso y el permiso explícito de la población para realizar el estudio que el investigador propone” (Rockwell, 2004, 52). El tema seleccionado se encuentra en un ámbito accesible, ya que por una parte, se centra en la ciudad de Córdoba que es la zona de residencia de quienes suscriben este trabajo; y por otra parte, los artistas involucrados muestran interés a la hora de dar a conocer sus obras y de brindar testimonio sobre su experiencia. Incluso, los referentes

² *Ibíd.*, p. 52.

institucionales se presentan bien predispuestos a dialogar acerca del muralismo, de su fomento y situación actual, ya que se aborda la temática desde un punto de vista constructivo y enriquecedor.

El muralismo es una amplia disciplina que se expresa tanto en interiores como en exteriores, por lo que se decidió acotar este trabajo a las obras presentes en el espacio público de la ciudad de Córdoba, ya que son las que se pueden percibir a simple vista en la cotidianidad, y se adaptan formando parte de la identidad cultural cordobesa.

Otra de las razones que motivó la elección del tema del presente trabajo, fue la elaboración de una tarea práctica propuesta por la cátedra de Producción Televisiva I en el año 2014, que se llevó a cabo con las tres integrantes del grupo, ocupando cada una diferentes roles. Consistía en la elaboración de un reportaje y una noticia teniendo en cuenta un tema asignado al azar: “Vínculos entre el poder ejecutivo local y el Concejo Deliberante”, a partir del cual se seleccionó una propuesta del concejal Esteban Dómina en aquel momento, de revalorizar el muralismo en la ciudad de Córdoba, a través de un proyecto de ordenanza para declararlo de interés cultural, y crear un registro de obras y otro para muros disponibles para este arte callejero.

Al conformar el grupo de quienes suscriben el presente informe, haber generado una buena relación y trabajo en equipo, y compartir el interés por la misma temática, se decidió optar por continuar trabajando e indagando en la misma.

Más adelante en el año 2015, la realización de un documental audiovisual acerca del muralismo, surge como proyecto para el examen final de la cátedra Producción Televisiva II. La idea fue aprobada por el profesor titular de la materia, Julio Ataide, a quien además se le consultó la posibilidad de proponerlo como trabajo final de la licenciatura, y su respuesta fue positiva apoyando la factibilidad del mismo.

Ya que el documental es para consumo masivo, se consideró que internet y las redes sociales serían las herramientas que facilitarían mayormente su difusión; dada su accesibilidad, gratuidad, y gran alcance. La

masividad del uso de las nuevas tecnologías en la actualidad, principalmente entre los jóvenes como potencial público receptor del producto final audiovisual, también favorecería la divulgación del mismo. Según Roee Ganot³, experto en SEO de la consultora norteamericana Codefuel; Facebook y Youtube son las plataformas que lideran los rankings de usuarios de las redes sociales más populares, con 1.700 y 1000 millones de usuarios respectivamente activos cada mes en el año 2016.

La creación de un perfil llamado “Arte en los Muros”, como el título que suscribe el documental, en las plataformas digitales Facebook, Youtube y Vimeo; permitiría compartir y difundir en mayor medida este contenido; como así también que cada artista o persona interesada en la temática pueda apreciar y compartir con otros dicho contenido.

Se entiende entonces, que el producto audiovisual documental sobre el muralismo, funciona como una herramienta para dar a conocer y reconocer esta actividad como parte importante de la cultura y de la sociedad actual, que representa la identidad de la ciudad de Córdoba.

³ GANOT, Roee. Social Media Demographics for 2016 [en línea]. 2016. [citada 20 de noviembre de 2016]. Disponible en Internet en: <http://www.codefuel.com/blog/social-media-demographics-2016/>

ETAPAS Y PASOS SEGUIDOS EN LA EJECUCIÓN DEL TRABAJO

a. Definición del tema:

La elección del muralismo en la ciudad de Córdoba como temática a abordar en un producto audiovisual documental, fue motivada por el material con el que se había trabajado anteriormente en la cátedra de Producción Televisiva I del cuarto año de la licenciatura, que sirvió como puntapié inicial para comenzar el presente proyecto.

En un primer momento, la perspectiva fue propuesta desde la coyuntura municipal, en relación al fomento del muralismo en la ciudad por parte de ésta, para luego incluir la mirada de los artistas que realizan esta actividad, sin dejar de lado a los organismos e instituciones que lo promueven.

Además, se delimitó el tema elegido, únicamente a los murales llevados a cabo en el espacio público de la ciudad de Córdoba, desde el año 2013 hasta el 2016; por una cuestión geográfica, de tiempos de trabajo, de movilidad y de accesibilidad.

Otros de los motivos que impulsaron la elección de la temática, fueron el escaso registro y material existente sobre este tipo de arte, que resultó ser una dificultad al momento de recolectar bibliografía; como así también la necesidad de difundir esta actividad que forma parte de la cultura de la ciudad de Córdoba que se encuentra en pleno crecimiento en la actualidad.

b. Definición de objetivos y técnicas de recolección de datos:

A continuación, se define un objetivo general y cuatro específicos, que determinan lo que se pretende lograr a través del trabajo y responden a la necesidad de elaborar una guía a la hora de plantear y diseñar la ejecución del proyecto. Estos objetivos se tienen presentes durante todo el proceso de trabajo, ya que orientan su desarrollo y a cuya resolución se dirigen todos los esfuerzos.

En cuanto a la metodología, se definió desde un principio que se llevaría adelante una investigación cualitativa, ya que es utilizada

principalmente en el campo de las ciencias sociales, como es el caso del presente trabajo. Esta elección permite interpretar y comprender en profundidad los aspectos y actores involucrados en el muralismo en la ciudad de Córdoba.

Como técnicas de recolección de datos se utilizó la observación participante y la entrevista, que fueron aplicadas posteriormente en el trabajo de campo.

c. Acercamiento al campo:

Como se mencionó con anterioridad, ya se había realizado un previo acercamiento al campo y se contaba con material que sirvió como referencia. El mismo, consistía en una entrevista realizada al secretario del concejal Esteban Dómina, Alejandro Vázquez, quien brindó información acerca de la propuesta de regulación del muralismo por parte de la Municipalidad, y facilitó el proyecto que buscaba declarar de interés cultural la actividad del muralismo en el ámbito de la Ciudad de Córdoba, y que posteriormente fue sancionado como ordenanza por el Concejo Deliberante, en diciembre del año 2014.

Una vez definido el tema y los objetivos, se procedió a investigar y a buscar información disponible en internet acerca de la actividad del muralismo, sus características, organización, historia y antecedentes, proyectos llevados a cabo en la ciudad; como así también se consultó la filmografía y bibliografía existente al respecto.

Párrafo aparte merece la utilización de las redes sociales como Facebook, Instagram y YouTube para contactar a los artistas, pactar encuentros para las futuras entrevistas, y tomar conocimiento acerca del proceso de realización de las obras a través de sus publicaciones diarias. La instantaneidad de estas plataformas ha permitido el rápido acercamiento e interacción con los protagonistas.

Al momento de plantear la realización formal del presente Trabajo Final de grado, se acudió al Profesor Roberto Snizek, titular de la cátedra Conducción Televisiva I de la FCC, quién aceptó gratamente la tutoría del

mismo, como así también el tema propuesto. Su permanente acompañamiento durante la ejecución, permitió guiarnos y aclarar los interrogantes que surgían en el transcurso del trabajo.

Una vez confirmado el tema del documental y el profesor tutor que guiaría el mismo, dada su factibilidad, se dio inicio formalmente a la planificación de la producción.

d. Revisión y lectura bibliográfica

De esta manera se comenzó con el momento teórico, en el que se procedió a realizar una revisión y lectura bibliográfica del material disponible, el cual posteriormente conformaría nuestro marco teórico. Para ello se consultó a los apuntes correspondientes a las cátedras de la carrera que más herramientas nos brindaban. Entre ellas se puede mencionar Antropología Sociocultural, Movimientos Estéticos y Cultura Argentina, Metodología de la Investigación Aplicada; y específicamente las referidas a la Orientación Audiovisual, como Dirección Televisiva, Producción Televisiva I y II, y Narración Televisiva.

También se recurrió a la biblioteca de la Facultad de Ciencias de la Comunicación para consultar trabajos finales ya presentados, y así conocer la estructura formal de presentación de los mismos.

Más allá de los apuntes teóricos de las cátedras, fue necesario indagar en material netamente referido al tema del documental. Es por ello que se acudió a la Biblioteca de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires; a la muestra “La Exposición Pendiente” y “La Conexión Sur” de José Clemente Orozco, Diego Rivera y David Alfaro Siqueiros, llevada a cabo en el Museo Nacional de Bellas Artes de esa misma ciudad; a la exposición colectiva “Pioneros de un Viaje a Ningún Lado” de Elián Chali, Franco Fasoli, Tec y Julián Manzelli; y a la presentación del libro “Hábitat” de Elián Chali, quien fue uno de los artistas entrevistados para el documental. Además, se asistió a la inauguración del mural ganador del concurso propuesto por el Espacio 220 Cultura Contemporánea, a cargo de la arquitecta Victoria Burgos.

Internet y las redes sociales fueron una fuente fundamental para la recolección de material audiovisual por su riqueza y variedad de contenidos. Se visitaron varios sitios web y plataformas en busca de registros fílmicos de proyectos de murales realizados en la ciudad de Córdoba, informes televisivos, documentales, entrevistas a artistas, entre otros, para poder tener acceso y conocimiento sobre las obras ya realizadas en esta ciudad.

e. Elaboración del marco teórico

A partir del material bibliográfico recolectado, se prosiguió a organizarlo y estructurarlo por temas, siguiendo un orden de lo general a lo particular. Se contextualiza el tema abordando los conceptos de arte y cultura, para luego adentrarse en el concepto de arte urbano, muralismo, su historia y cómo se fue constituyendo hasta la actualidad. Se incluyen además, las referencias biográficas de los artistas que forman parte del documental, dado que en su mayoría poseen una larga trayectoria y se destacan por sus obras.

Además, se agrega al marco teórico como parte de la investigación realizada, información sobre los proyectos, artistas y eventos, relacionados con el muralismo en la ciudad.

f. Realización del guión

A modo de organizar visualmente la estructura del documental a la cual acotarse, se realizó un guión imaginario con el cual se estimaba el material que debía recolectarse junto con los recursos técnicos, humanos y económicos necesarios.

Se creyó fundamental obtener el testimonio de distintos referentes de la materia, entre ellos artistas, organizadores e idóneos en el tema.

También se consideró importante hacer un registro de algunos murales ya existentes y de diferentes zonas representativas de la ciudad para contextualizar.

Una dificultad que se presentó en el momento de planificar el rodaje, fue el hecho de adecuarse a los tiempos de los proyectos de los artistas, ya

que se dependía de su realización para tener un registro audiovisual del proceso mismo de creación de los murales, junto con testimonios de los realizadores en el momento de su ejecución. Sin embargo, esto fue algo que se aprendió a lo largo del proceso, ya que se comprendió lo que sostiene la investigadora Rosana Guber: “el tiempo del investigador no es el tiempo de los informantes; éstos no son máquinas de vomitar material según los plazos que debe cumplir el investigador. (...) Los tiempos se negocian y construyen recíprocamente, en la reflexividad de la relación de campo. Las esperas, las urgencias, las pausas y los retrasos son también significativos que el investigador debe aprender en carne propia” (Guber, 2004: 241).

d. Registro de imágenes y entrevistas

Luego de tener una planificación del material que era necesario recolectar, se comienza con la etapa de rodaje que implica el registro de las entrevistas e imágenes.

“En todo este proceso hay más opciones que reglas. La gama de posibilidades para contribuir al desenlace de las situaciones va desde anunciar una entrevista formal (lo más correcto en muchos casos) hasta iniciar una plática cordial, cuyo tema puede ser el que esté a mano. Entre estos extremos se encuentran las conversaciones en las que intercalamos temas y preguntas de interés central con referencias que permiten que nos conozcan” (Rockwell, 2009: 58). Teniendo presente esta descripción de Rockwell⁴, cabe aclarar que las entrevistas fueron llevadas a cabo de diferentes maneras de acuerdo a cada situación y necesidad.

Algunas, fueron realizadas a ciertos artistas durante el mismo proceso de desarrollo de los murales, para que ellos se encontraran en su ámbito de trabajo y visualmente tuvieran de fondo sus creaciones. Esto también fue valioso porque dio la posibilidad de registrar imágenes de los muralistas pintando sus obras.

⁴ ROCKWELL. Op. cit., p. 58.

La grabación de este proceso creativo fue muy rica, en cuanto permitía apreciar el momento propio del desarrollo artístico, la variedad de colores, pinceladas, estética y técnicas. También fue importante percibir la relación de cada artista con sus propias obras y con el entorno, la manera en que se relacionan entre colegas, cómo observan sus bocetos para pintar; cómo miran la pared, retroceden unos pasos para observar con mayor ángulo y perspectiva, y se vuelven a acercarse a la misma para continuar pintando. La filmación de estos encuentros fue muy amena, ya que se tuvo la dicha de que en cada oportunidad haya un buen clima de compañerismo, respeto y colaboración.

En ocasiones, los artistas eran consultados unos días antes para asistir a su lugar de trabajo y entrevistarlos, pero en otras, se asistía directamente a los eventos o lugares donde se sabía de antemano que algún muralista o grupo iban a pintar una pared, como en el caso del 5to Encuentro de grafiteros y muralistas intercultural. En el mismo, se iniciaban conversaciones acerca del documental a realizar y si se les podía hacer algunas preguntas a cámara; en la mayoría de los casos estaban bien predispuestos y aceptaban.

Otras entrevistas, fueron pactadas con anterioridad fijando un horario y llevadas a cabo en lugares referenciales, ya que se trataba por ejemplo de artistas que fueron citados para incluir sus testimonios en el documental, por su reconocimiento, trayectoria e importancia en el ámbito artístico, como ser Elián Chali y Tec.

Similar es el caso de las entrevistas realizadas a representantes de instituciones, idóneos en el tema, impulsores del muralismo u organizadores de diferentes proyectos y encuentros, ya que se buscaron locaciones relacionadas a la temática, para que todas y cada una se encuentre enmarcada en su respectivo contexto.

Una vez pactado el día, horario y lugar de cada encuentro con los respectivos entrevistados, se concurrió al sitio con el equipo de trabajo. Se dividieron las tareas entre las tres integrantes del grupo para realizar las grabaciones: una entrevistadora, una cámara principal (Canon T3I, lente 18-

55mm) y una cámara secundaria (Nikon D5000, lente de 18-55mm y 50mm); y en ocasiones se utilizó otra cámara de apoyo (Canon T3I).

Se llegaba al encuentro con un tiempo de antelación de aproximadamente media hora a cuarenta y cinco minutos, para poder estar ya preparadas con los recursos técnicos y humanos al momento de iniciar las entrevistas, y prever posibles inconvenientes con los equipos, la iluminación, el sonido, o el encuadre.

Al momento de producir la entrevista, se investigaba al entrevistado y se preparaba en grupo una guía de preguntas estimativas, que variaban según el informante, el momento y la forma en la que iba transcurriendo el diálogo.

Antes de realizar las preguntas, se introdujo a cada entrevistado acerca de la temática y los fines del trabajo, dialogando en forma particular para generar mayor cercanía y apertura hacia la consigna. Se utilizó un micrófono corbatero para cada entrevistado, con el objeto de despejar el ruido del ambiente en cada circunstancia.

En su totalidad, las entrevistas fueron realizadas en exteriores, de día, y con iluminación natural, en algunos casos respaldada con una pantalla reflectora.

e. Edición

Partiendo desde el hecho de que se trata de un documental, se precisó la captación de múltiples tomas de inserts que acompañen a la narración del mismo, como así también a las entrevistas realizadas.

Una vez registrado todo el material necesario que reunía los testimonios e imágenes pertinentes para comunicar correctamente lo que se pretende, se contaba con 48 gigabytes de material, por lo cual fue imprescindible ir seleccionando lo más significativo e ir recortando una y otra vez el material.

Luego, se procedió a la elaboración final de un video documental, atractivo y dinámico que diera cuenta de lo que se quería transmitir a través de la imagen y el sonido.

Este proceso fue bastante extenso, dada la gran cantidad de material obtenido, la selección sonora y el empalme del registro de ambas cámaras.

Se precisó de las herramientas acordes para la edición, como dos computadoras Lenovo G470 y Mini Mac; y los programas utilizados para ello fueron Final Cut Pro X, Adobe Premiere Pro, Adobe Illustrator, Adobe Photoshop CS6 y Adobe SoundBooth.

f. Conclusiones:

Para finalizar este trabajo, se tuvieron en cuenta las referencias teóricas y la experiencia práctica obtenida en todo el proceso de formación académica, para poder así llegar a las conclusiones definitivas, que justifican cada decisión tomada en el transcurso y que transmiten los resultados del desarrollo del trabajo.

MARCO TEÓRICO

Cultura

El término cultura está presente a lo largo de todo el proceso de realización de este trabajo de forma abarcadora y general. Sin embargo, se entiende la dificultad de definir teóricamente el concepto debido a su amplitud, a la diversidad de aspectos con los que se interrelaciona, y a la variedad de corrientes y disciplinas sociales que lo abarcan.

A lo largo de la historia, la definición de cultura ha ido variando y mutando de acuerdo a las diferentes épocas y creencias. Para comprender su sentido actual, es necesario reconstruir brevemente su genealogía. El investigador Denys Cuche⁵ desarrolla la evolución del término, afirmando que proviene del latín y significa cuidado del campo o del ganado. A fines del siglo XIII, se empleaba para designar una parcela de tierra cultivada, y en el siglo XVI cambió el significado como un estado de una cosa, al de la acción, es decir, el cultivo de la tierra o el cuidado del ganado; y así el término podía designar el hecho de desarrollar una facultad (Cuche, 1999: 10).

Durante el Renacimiento, entre los siglos XV y XVI, la expresión cultura también se utilizó para denominar el proceso formativo exclusivo de los intelectuales, artistas, filósofos y literatos, quienes ejercían el poder y formaban un grupo de élite, considerando que sólo este conjunto de personas estaba dentro del proceso cultural.

Durante el Siglo de las Luces (S. XVIII) es cuando se da la gran expansión del término cultura. En esta etapa surge el sentido figurado del vocablo, seguido por un complemento de objeto, y se habla por ejemplo de la “cultura de las artes”, de la “cultura de las letras”, y de la “cultura de las ciencias”. De esta manera, comienza a imponerse en amplios campos académicos. Los pensadores de esta época, destacan una oposición central entre “naturaleza” y “cultura”, ya que conciben a esta última como una particularidad distintiva del ser humano, que incluye la suma de todos sus

⁵ CUCHE, Denys (1999): *La noción de cultura en las ciencias sociales*. Buenos Aires, Nueva Visión, p. 10.

saberes acumulados y transmitidos como una totalidad a lo largo de la historia (Cuche, 1999: 11).

Es en este mismo contexto histórico, que “cultura” comienza a acercarse al término “civilización”, que se encontraba ligado a la idea de progreso, según el cual la ignorancia de la humanidad había sido abatida y las costumbres y relaciones sociales se encontraban en su más elevada expresión. En un momento, cultura y civilización llegaron a confundirse, especialmente en el inglés y en el francés. Si se es civilizado, se es culto y viceversa. Este uso indistinto, puede observarse en una de las definiciones más aceptadas de la época desarrollada por Edward Tylor⁶: “La cultura o civilización (...) es aquel todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres, y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre” (Tylor, 1871: 1).

Para efecto de las ciencias sociales, estas primeras acepciones de cultura fueron construidas a finales del siglo XIX con la aparición de la antropología. El autor John Thompson⁷, explica que la concepción clásica de la cultura que refería a un proceso de desarrollo intelectual o espiritual, dio paso a diversas ideas entre las que distingue una concepción descriptiva del término, que alude “al conjunto diverso de valores, creencias, costumbres, convenciones, hábitos y prácticas característicos de una sociedad particular o de un periodo histórico” (Thompson, 2002: 184).

Sin embargo, el mismo autor tiene en cuenta que existe también una concepción simbólica de la misma palabra, desarrollada en los escritos de diversos pensadores como Clifford Geertz⁸, para quien la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos sociales (Geertz, 1992: 27).

⁶ TYLOR, Edward B. (1995) [1871]: “La ciencia de la cultura”. En: Kahn, J. S. (comp.): *El concepto de cultura*. Barcelona, Anagrama p. 29.

⁷ THOMPSON, John B. (2002) [1990]: *Ideología y cultura moderna. Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas*. México, División de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma Metropolitana - Unidad Xochimilco, p. 184.

⁸ GEERTZ, Clifford (1992), *La interpretación de las culturas*. Barcelona, Gedisa. p. 27.

A partir de estas tendencias conceptual, descriptiva y simbólica de la cultura, Thompson propone un enfoque alternativo que supere sus limitaciones, al que llama “concepción estructural”. Éste define al análisis cultural como el estudio de las formas simbólicas, que incluye las expresiones, las acciones y los objetos, en relación con los contextos y procesos históricos, donde se producen y transmiten (Thompson, 2002: 203).

En el presente trabajo entonces, se tiene en cuenta estas últimas acepciones, ya que demuestran la existencia de las formas de expresión como prácticas características de una sociedad de acuerdo a su entorno; en el que se incluye por ende, el caso de la actividad del muralismo como un modo de conducta y proceso social, dentro del contexto seleccionado que es la ciudad de Córdoba, que a su vez posee sus costumbres y tradiciones históricas. Así, se puede comenzar a entender a dicha actividad, como una expresión artística adquirida por el hombre, que se inserta en la urdimbre cultural cordobesa como un hábito o capacidad.

Consecuente con el concepto de cultura como un proceso en permanente recreación, y con el objetivo de promover la cultura artística en todas sus manifestaciones, es que en la ciudad de Córdoba se impulsan desde hace años, diversos proyectos, que se especificarán más adelante, que tienen como protagonistas a los muros del espacio público y a cientos de artistas que plasman allí su arte.

Arte

Arte es otro término que abarca gran parte de este trabajo final de grado, y al igual que cultura, se trata de un concepto muy amplio debido a la gran cantidad de expresiones y manifestaciones que incluye, por lo que resulta necesario abordarlo teórica y esquemáticamente.

Como componente de la cultura, el arte refleja las costumbres y tradiciones de las sociedades, sus sustratos sociales y económicos, sus creencias, concepciones e ideas, a lo largo del espacio y el tiempo. Es por

esto que se trata de una noción que se encuentra abierta a múltiples interpretaciones, que va adquiriendo diferentes sentidos.

El investigador polaco Władysław Tatarkiewicz⁹, plantea el concepto de arte y su desarrollo histórico. Explica que la expresión se deriva del latín *ars*, y ha evolucionado desde, emplearse en un principio para designar la habilidad de un hombre de producir objetos necesarios, hasta hacer referencia hoy en día, a una colección de dichos objetos.

En la Antigüedad y en la Edad Media, el arte abarcaba un campo considerablemente más amplio del que comprende hoy en día. Se entendía, como toda actividad sujeta a reglas, que implicaba destrezas y habilidades para lograr un determinado resultado; por lo que incluía oficios manuales y algunas ciencias.

Hay que tener en cuenta que en esta época, los pensadores clasificaban a las bellas artes en dos grupos diferentes, las “artes liberales” que implicaban un esfuerzo mental, y eran superiores a las llamadas “artes vulgares” o “mecánicas” que sólo requerían un esfuerzo físico. Sin embargo, lo que resulta extraño en este punto, es que la pintura no era comprendida en ninguna de estas categorías, ya que se consideraba, junto con la escultura, de tan poca utilidad e importancia que no merecía la pena incluirlas. Fue recién durante el Renacimiento, continúa exponiendo el autor, que este sistema de conceptos comenzó a modificarse, debido a que los oficios y las ciencias se eliminaron del ámbito del arte. Así, por fin se empezó a considerar a las obras del pintor, como así también a las del escultor y del arquitecto, como artes del diseño, entendiendo que se relacionan por el dibujo; y luego fueron integradas bajo el concepto general de artes visuales.

Un cambio significativo en la noción de arte, se produjo en el año 1747, cuando Charles Bataille¹⁰ incorporó el término “bellas artes”, dentro del cual incluyó a la danza, la escultura, la música, la pintura y la poesía; y

⁹ TATARKIEWICZ, Władysław (2002), *Historia de seis ideas*, Madrid, Tecnos, p. 34.

¹⁰ BATTEUX, Charles (1747), *Les Beaux Arts réduits à un même principe*, París, p. 6.

añadió posteriormente la elocuencia y la arquitectura; clasificación que se aceptó a nivel universal y que perduró en el tiempo.

Sin embargo, durante el siglo XIX, aparecieron nuevas controversias y los criterios para decidir que se era considerado arte eran muchos e inestables. En la actualidad, muchos de esos requisitos como la belleza, han sido abandonados pero siguen existiendo dificultades para enmarcar teóricamente el concepto ya que varía de acuerdo al contexto en el que se lo utilice.

Teniendo en cuenta las contradicciones y discusiones existentes, Tatarkiewicz propone una definición alternativa, e indica que “el arte es una actividad humana consciente capaz de reproducir cosas, construir formas, o expresar una experiencia, si el producto de esta reproducción, construcción, o expresión puede deleitar, emocionar o producir un choque” (Tatarkiewicz, 2002: 67). Siguiendo esta caracterización, el muralismo es considerado en la actualidad como un tipo de arte visual, ya que se representa y efectiviza a través de la pintura, implicando un esfuerzo tanto físico como mental por parte del autor. Es un tipo de expresión artística que se manifiesta con diferentes intenciones. En ocasiones, el artista procura representar la realidad circundante, y llega a proporcionar cierta imagen de una sociedad y una época; en otras, configura un conjunto de formas abstractas; o a veces también busca dejar un mensaje en un contexto determinado utilizando las paredes como soporte y medio, generando un efecto en los receptores, como expresa la definición del autor.

Arte urbano

El arte urbano consiste en un movimiento que comprende diferentes expresiones artísticas que se representan en la calle, ya sea como una forma de protesta o como una representación artística de un aspecto de la cultura o sociedad. Por lo tanto, no se trata de un una corriente netamente artística, sino que también abarca otros aspectos. Surge como una forma de expresión reivindicativa de críticas u opiniones sobre la situación social de aquellos grupos que habitan distintas zonas urbanas de una ciudad.

Dado su carácter urbano, se encuentra presente en diversos lugares públicos y logra compenetrarse con el recorrido de los transeúntes; con la intención de captar su atención y transmitir un mensaje, una crítica, una reflexión o una recreación visual. Esta manifestación puede llevar la forma de un grafiti, un mural, teatro callejero o música en la calle, como algunas de sus variantes.

La diversificación de mensajes políticos en las calles, empezó a tomar fuerte presencia durante las revueltas estudiantiles en París, en la década del '60. Desde la década de los '90, este arte callejero se ha extendido por diversas ciudades del mundo, sus principales referentes se encuentran en Nueva York, Londres, Barcelona, Berlín o México DF, entre otras; con la presencia de varios artistas destacados como Banksy, Basquiat, John Fekner, Shepard Fairey, Blek le Rat, entre otros.

La ciudad se transforma en un exponente y sus paredes en un lienzo para la libertad de expresión. En la actualidad, muchas ciudades, empresas o marcas, contratan a diversos artistas para la decoración de locales, diseño de campañas publicitarias, entre otras; lo cual ha otorgado mayor presencia y protagonismo a esta actividad.

El trabajo en esta disciplina se ha desarrollado de manera individual o colectiva, utilizando diversas técnicas como stencils, pósters, pegatinas o murales, lo que ha caracterizado a esta expresión artística.

Muralismo

Haciendo hincapié en la temática que guía el objeto de estudio del presente trabajo, la Lic. Rosa Gomez Aquino¹¹, autora del libro “La voz del muro”, define el muralismo como un tipo de pintura, de expresión visual, que tiene como característica que el soporte es un muro, una pared, que en un principio no está pensado para ser pintado; la pared está concebida con un fin arquitectónico y eventualmente cuando se pintan por algún motivo se denomina muralismo.

¹¹ AQUINO GÓMEZ, Rosa (2009), *La voz del muro*, Buenos Aires, Ed. Del Nuevo Extremo, p. 2.

Esta corriente artística mexicana del siglo XX, utiliza grandes superficies como medio expresión gráfica de contenido ideológico. En sus inicios repudia a la pintura de caballete con antojos aristócratas, y juzga el arte ajeno al sentimiento popular; lo cual ha adquirido diferentes interpretaciones con el correr de los años.

El carácter social de este tipo de arte, conlleva otro tipo de vínculo con el espectador, quien comparte el proceso de realización mientras transita por las calles y se apropia de él en su andar. El muralismo en el espacio público, lo que particularmente es objeto del presente trabajo, implica una interrelación entre el artista, el ciudadano que transita y el contexto en el que se realiza; la producción en la calle supone un contacto con el entorno, lo cual destaca la experiencia de los artistas urbanos.

El muralismo sustituye las escrituras del grafiti por vistosas figuraciones, que contrariamente al arte abstracto, “garantizan su comprensión por parte de las masas a través de la representación de figuras identificables”¹².

A diferencia del *street art* o arte callejero, en donde se interviene el espacio de una manera casual o a escondidas; el muralismo implica la realización de una obra pactada y definida por la dimensión de los proyectos, ya que en ciertos casos involucra la preparación especial de las superficies a pintar para que sus obras se preserven por más tiempo.

Los murales pueden elaborarse con distintos métodos; existen varias técnicas como “pintura al fresco”, en la cual la pintura se coloca en el muro todavía húmedo, donde los pigmentos se mezclan con el yeso y la cal; o “pintura al seco” en el cual la pintura se coloca sobre una pared ya seca. Una de las más utilizadas es la pintura al acrílico, ya que es la más resistente a los cambios climáticos y es de fácil adhesión. Existen otras técnicas como el mosaico y el vitral, en las que se utilizan otros materiales; como el vidrio, la cerámica, los mosaicos y las piedras, para su elaboración.

¹² AYALA MORA, Enrique (2008). Historia general de América Latina: Volumen VII, España. Ed.Unesco/Trotta. p 551.

Aunque no es un fenómeno nuevo, en los últimos años los murales se multiplicaron en varios rincones de la ciudad, lo cual permite la contemplación de diversas obras “a cielo abierto”, acercándose a distintos públicos de manera accesible, captando su atención y otorgando belleza a ciertos espacios.

Esta actividad ha permitido la recuperación de espacios públicos y la descentralización de actividades artísticas en espacios tradicionales pensados para sus exhibiciones; gracias a la propia iniciativa de numerosos artistas, o del fomento por parte de diferentes instituciones.

Tradicionalmente el muralismo se ha vinculado con cuestiones políticas y de reivindicaciones sociales, pero también se ha desarrollado con una impronta artística inmersa en el contexto en el que se lleva a cabo, sin una intención de denuncia.

El muralismo incorpora el arte como un elemento constitutivo del espacio urbano, exponiendo un proyecto de arte para todos, en el cual se establece el acceso social para todo aquel que transita ocasionalmente, o que acude interesado en observar la creación. Estas propuestas enriquecen al espacio en donde se instalan, otorgándoles identidad propia; como así también a la experiencia visual y emocional de sus espectadores.

Historia del muralismo

Las pinturas en las paredes pueden ser rastreadas desde los tiempos prehistóricos y siguen siendo usadas en los tiempos modernos. El muralismo, puede decirse, que se da por primera vez con las pinturas rupestres. Hay registros que datan desde hace 40,000 años. Las mismas, son las primeras manifestaciones artísticas del hombre, que busca expresarse para dar a conocer el mundo que lo rodea, que lo excede, la naturaleza en la cual está inmerso. Es una necesidad de comunicar y lo hacen por medio de la pintura en las paredes, retratando animales y a los mismos hombres que lo rodean.

El muralismo, como lo conocemos en la actualidad, se da en México a comienzos del siglo XX, como un movimiento artístico que busca acompañar

a la Revolución Mexicana manifestándose en las paredes de los edificios públicos. De este modo, este tipo de arte callejero se realiza en pos de una revolución y de una transformación en lo social, político y económico, un reconocimiento de la identidad de los pueblos originarios y la independencia cultural y espiritual de los conquistadores europeos.

Sus principales precursores fueron José Clemente Orozco, Diego Rivera y David Alfaro Siqueiros; fueron llamados “los tres grandes” y participaban de este movimiento con el afán de construir una nueva identidad nacional basada en el nacionalismo y en contra de las preconcepciones raciales que Europa creó durante el periodo colonial.

La producción de arte que destaca a este movimiento, es llamado “Escuela Mexicana de Pintura y Escultura” y se da entre los años 1920 y 1950. Su principal característica estética es el realismo. Una de las razones era la necesidad de que las pinturas sean comprendidas por las masas. Se pintaban situaciones que daban a conocer la realidad política y social de los tiempos de Revolución, demostrando una marcada orientación comunista; y rechazando la idea de arte para unos pocos, sino más bien, como un bien público que se ofrecía a toda la población y buscaba transformarla. Como afirma el historiador Enrique Ayala Mora, se le “da mayor importancia al aspecto político que a lo puramente artístico”¹³ (Ayala Mora, 2008: 551).

El muralismo mexicano influyó no sólo a artistas a nivel nacional, sino también internacional. Sobre todo, en América Latina, los países que habían sido colonizados, tomaron como ejemplo la toma de conciencia por parte del pueblo, utilizando las paredes para expresar ideales nacionalistas. Los “tres grandes” inspiraron a sus hermanos latinoamericanos y los convocaron a, en palabras de Siqueiros en 1921, entregarse a un arte monumental y heroico, a un arte humano, a un arte público, con el ejemplo directo y vivo de sus grandes y extraordinarias culturas prehispánicas de América.

¹³ AYALA MORA, Enrique (2008) *Historia general de América Latina: Los proyectos nacionales latinoamericanos: sus instrumentos y articulación. 1870-1930*, UNESCO, Madrid, p.551

De la mano de Emilio Petorutti y Lino Enea Spilimbergo, entró a la Argentina como una variedad de influencia artística modernista. La obra de arte más antigua pintada en un mural, que se ha encontrado en nuestro país, se sitúa en la iglesia del Pilar en Buenos Aires. Se estima que fue realizada en 1735 y hecho al fresco. Más allá de las malas condiciones en las que se encuentra, es un mural muy reconocido.

Avanzando un poco más en la historia, más precisamente a fines del siglo XIX, las grandes ciudades se caracterizaban por una arquitectura de casas sencillas, donde predominaba el color blanco. La situación política durante las luchas por la independencia, la anarquía y la dictadura, rechazaba la exhibición de manifestaciones artísticas como modo de expresión del pueblo.

A comienzos del siglo XX, la mayor parte de los murales se encontraban en las iglesias. Estas pinturas se realizaban por encargo y sus temáticas se caracterizaban por ser figuras de ángeles y santos.

No se va a dar, sino hasta el año cuarenta, una resignificación de los murales, una nueva aprehensión que va más allá de su compromiso estético, destacando su contenido. Se da comienzo a este proceso con la visita a nuestro país de David Alfaro Siqueiros, invitado por Victoria Ocampo, en 1933. El artista mexicano empieza a relacionarse con grandes artistas argentinos como Antonio Berni, Juan Carlos Castagnino, Lino Enea Spilimbergo y el uruguayo Enrique Lázaro, y los impulsa a involucrarse con el muralismo desde una mirada más social y política, siguiendo como ejemplo las composiciones realizadas en México. Para marcar el comienzo de este fenómeno en nuestro país, fue fundamental el compromiso por parte de estos artistas con las problemáticas políticas y sociales que se daban en Argentina durante el gobierno de Agustín P. Justo, marcado por un clima reaccionario.

El hecho fundador fue un mural encargado a Siqueiros por Natalio Botana en la quinta Don Torcuato, ya que el gobierno de Justo no le permitía desempeñarse en lugares públicos por los valores revolucionarios que adoctrinaba. El artista Mexicano va a pedir la colaboración de Castagnino,

Berni, Spilimbergo y Lázaro para la realización del mural. El lugar que Botana le destinó para la realización del mismo era un sótano semicilíndrico de enormes proporciones. La obra fue llamada “Ejercicio Plástico” y, según Siqueiros, fue su primer mural no revolucionario en toda su trayectoria como artista, ya que su acceso no estaba permitido a las masas. La temática estaba pensada para un espectador móvil y el sótano simulaba una gran burbuja de aire bajo del agua, en la cual el público se sumergía. Las técnicas y materiales utilizados por Siqueiros eran muy novedosos para la época.

La visita del artista mexicano sacudió a la izquierda intelectual del país, quien se vio atraída por la idea de convocar a las masas a través del arte y generar un cambio en el acceso al mismo, que no sea un beneficio de la élite sino un arte de todos y para todos. Va a ser en este aspecto donde va a disentir con Antonio Berni, quien expresa en *Nueva Revista*¹⁴: “La pintura mural tan sólo puede ser una de las formas entre todas las formas de expresión del arte popular. Querer hacer del movimiento muralista el caballo de batalla del arte de masas en la sociedad burguesa, es condenar el movimiento a la pasividad o al oportunismo [...] La burguesía en su progresiva fascistización no cederá hoy sus muros monopolizados para fines proletarios, ni las contradicciones del mismo régimen llegarán al punto que la burguesía por propia voluntad ponga las armas en manos del enemigo de clase para que la derroten. [...] El pretexto de hacer una experiencia técnica no puede justificar el vacío de contenido. Siqueiros para realizar una pintura mural tuvo que tomarse a la primera tabla que le ofrecía la burguesía. Sólo así pudo evitar que se ahogara en la nada toda su labor de divulgación teórica. No podía ser de otra manera en el régimen capitalista, porque sólo la burguesía puede darle los medios para la realización de la plástica monumental” (Berni, 1935: 14).

Es entendible el riesgo que corría Siqueiros en una época tan contestataria en el espacio público. Habría que analizar también a qué tipo de peligro estaba dispuesto a someterse Berni a la hora de pintar en la calle.

¹⁴ BERNI, Antonio (enero de 1935), *Nueva Revista*, Buenos Aires, p.14.

Por su parte, Siqueiros, también había criticado el snobismo y la falta de convicción social de varios artistas argentinos.

Es un poco contradictorio que se hable de “Ejercicio Plástico” como el origen del muralismo, ya que no se encuentra en un espacio público. Una vez finalizado este mural, arrestan a Siqueiros y lo expulsan del país.

Ya en la década del cuarenta la situación política y social era otra. Bajo el mando de Juan Domingo Perón, el país había tomado un rumbo marcado por la producción industrial. Para el buen funcionamiento de las fábricas, se necesitó de una incorporación de capital humano el cual migró del campo a la ciudad.

En 1944 Castagnino, Berni, Demetrio Urruchúa y Spilimbergo inauguran el “Taller de Arte Mural”. Algunos de sus integrantes son convocados a pintar los techos de las galerías Pacífico por el gobierno de Juan Domingo Perón, aunque, como era de esperarse, la temática se basaba en pinturas alegóricas y meramente decorativas.

En el año 1955 se produce una nueva revolución, donde las clases más altas estaban en contra del resurgimiento de la clase obrera que había facilitado las políticas de Perón. Se produjo un enfrentamiento entre la oligarquía y la clase trabajadora, en la cual estaban involucrados varios artistas, ya sea a favor de la oligarquía por estar relacionados con la puesta en escena europea; o a favor de la ideología popular de izquierda, vinculados a la problemática social y política e influenciados por el muralismo mexicano. Estos últimos formaron grupos de muralistas y se encargaron de dar a conocer, por medio del arte en los muros, la lucha política.

Uno de los grupos más influyentes fue “Espartaco”, formado en 1959 por Ricardo Carpani. Se caracterizaba por manifestar un arte revolucionario a favor del pueblo y basado en contenidos populares latinoamericanos. En su manifiesto se pronunciaron totalmente en contra de una economía capitalista, que lo único que hace es controlar la cultura y alienar a la población, vaciando de contenido y significación al arte, convirtiéndolo en algo meramente decorativo. Y por consiguiente, como declara Carpani en el

manifiesto original de la agrupación, “toda obra artística, por el hecho de ser una expresión social, necesariamente ha de ser también una expresión nacional.”

Otros de los grupos que pueden nombrarse y recordarse por su calidad artística son: el Grupo Greda, formado en 1970 en Capital Federal con fines exclusivamente muralistas, conformado por: Omar Brachetti, Rodolfo Campodónico, Hugo Córdoba, González Garone, Victor Grillo y Néstor Berllés. El grupo Greda junto con el grupo Elecé de Córdoba llevan a cabo juntos, ese mismo año, el “Primer Encuentro Nacional de Muralistas” en una plaza de Paraná, Entre Ríos.

Un año más tarde se forma en Mar del Plata el grupo La Peña, y como director toman a Juan Carlos Castagnino. Entre sus miembros más destacados encontramos a Ítalo Grassi, María Rosa Tola, Marta Grassi, Marta Porreta, Guillermo Cuenca, Oscar Guma y Néstor Sturla. Como consecuencia de este grupo, se da el nacimiento del Movimiento Nacional de Muralistas

En 1983, con la llegada de la democracia se da lugar a los proyectos de gobierno “Murales para la Ciudad” y “Arte en las Calles”. Y además, se aprueba un proyecto de ley dado a conocer por el Movimiento Nacional de Muralistas, que promueve la realización de murales en obras públicas y privadas, en donde del presupuesto total de una obra edilicia, el 1% estaba destinado a la puesta en marcha de murales, llamando a concurso para la selección de los artistas.

A partir de estas primeras iniciativas, es que en la actualidad se siguen proponiendo proyectos con el fin de darle continuidad a esta actividad y evitar que las paredes del espacio público sean tomadas vandálicamente.

En los últimos años se puede observar una explosión y profesionalización de la disciplina, y son cada vez más los artistas que se interesan en dejar su huella en los muros; como así también, es mayor la aceptación social y el fomento de esta actividad. Se puede percibir además, por lo general, que los artistas tienen la intención de comunicar y transmitir mensajes y sentimientos a los transeúntes por medio de las paredes,

distanciándose un poco de la función que tenía el muralismo en sus inicios. Sin embargo, esto no excluye la existencia de algunos artistas que mantienen un propósito contestatario y reaccionario, más vinculado a las problemáticas políticas y sociales.

PROYECTOS INSTITUCIONALES

“PROYECTO PUENTE”

Es una iniciativa de la Municipalidad de Córdoba y La Voz del Interior que cuenta con la coordinación de la galería “Kosovo Gallery”. El mismo propone la intervención artística de cinco puentes de la ciudad de Córdoba. Fue llevado a cabo en el año 2013.

Consiste en la intervención de cinco puentes en diferentes puntos del ejido urbano, para dotarlos de arte y así ofrecer a los transeúntes otra perspectiva en relación con lugares que recorren a diario.

Los puentes intervenidos fueron el puente Santa Fe, el Sagrada Familia, el puente Cruce Vélez Sársfield, el puente del Nudo Vial Mitre, el que se encuentra en la avenida La Voz del Interior, camino al aeropuerto, y el puente Ferroviario.

Objetivos: La renovación y recuperación de los espacios públicos y la descentralización de las actividades artísticas en la ciudad de Córdoba.

Artistas: Lucas Aguirre, Pesk, Mariano Fernández, Oster, Dotz, Lucas Parbo, Pablo Harymbat, Elián Chali, Martín Ron y Tec.

PROGRAMA “ARTE URBANO”

Fue desarrollado por la Agencia Córdoba Cultura, en el año 2013. Se intervinieron diferentes espacios como el Museo de Ciencias Naturales, el Parque Kempes, el Parque de Las Tejas, la Lotería de Córdoba y el puente del Aeropuerto.

El programa comenzó con un relevamiento fotográfico de pinturas realizadas por artistas callejeros, como a su vez identificar a estas figuras; luego continuó con la intervención muralista en dichos espacios. Zulma Cepeda fue la encargada de coordinar el proyecto.

Objetivos: Integrar el arte en los espacios públicos, utilizando como vehículo los muros de la ciudad. Crear un museo abierto a partir del arte urbano, donde la gente puede ver las obras libremente. Revalorizar esta expresión artística popular. Apoyar el trabajo que venían desarrollando

artistas plásticos, grafiteros, artistas urbanos, diseñadores industriales y diseñadores gráficos.

Artistas: 47 artistas y 20 alumnos de la Escuela de Cerámica Fernando Arranz.

ORDENANZA MUNICIPAL

En el mes de diciembre de 2014 se aprobó la ordenanza que regula la actividad del muralismo en la ciudad de Córdoba de aquellas obras que revistan valores estéticos y simbólicos acordes a la exhibición pública y apropiación colectiva de las mismas. La misma fue impulsada por el concejal Esteban Dómina. Dicha iniciativa prevé la creación de un Registro de Murales de la ciudad; donde constará el nombre del autor de la obra, denominación de la misma, significado o evento que conmemora, localización, especificaciones técnicas, materiales y técnicas utilizadas en su confección, tiempo de realización del trabajo y demás datos que permitan su individualización. Asimismo, contempla la habilitación de un Registro de Espacios Disponibles para Muralismo, donde se inscribirán los sitios e inmuebles de dominio público o privado del Municipio de Córdoba y/o de particulares que cuenten con superficies aptas para la realización de murales que sean ofrecidos por sus titulares para tal fin, a excepción de los lugares prohibidos por norma municipal. (VER ANEXO).

PROYECTO “OFICIO”

Fue coordinado por Kosovo Gallery, en el año 2014. Consistió en alojar a un grupo de diez artistas provenientes de distintas partes del mundo, durante los meses de octubre, noviembre y diciembre de dicho año.

El espacio de la galería no funcionó simplemente como lugar de residencia, sino también como espacio de taller y contexto de producción de obra que luego sería exhibida como cierre de la experiencia. Allí mismo se organizaron y planificaron salidas para la realización de murales en distintos puntos de la ciudad de Córdoba, tomando el área de Barrio General Paz / Juniors como una de las principales zonas.

Objetivo: Generar un intercambio cultural y artístico alrededor de la temática del muralismo, con artistas de diferentes ciudades del mundo.

Artistas: Elian Chali (Córdoba) – Pixelpancho (Italia) – Zosen (Barcelona) – Mina Hamada, (Japón) - Pum Pum (BsAs) – Pedro Perelman (BsAs) – El Marian (BsAs) – Pesk (Córdoba) – Martín Ferreyra (Córdoba) – Lelo (San Pablo, Brasil).

CAMPAÑA “ENSUCIÁ TU CASA, NO LA DE TODOS”

Promulgada por el Concejo Deliberante de la ciudad de Córdoba, en enero del año 2015, impulsa a los vecinos a denunciar con fotografías y direcciones donde existan pegatinas, grafitis y pintadas no permitidas, para luego intervenir dichos lugares con pinturas murales. Desde la viceintendencia, Martín Cossar, indicó que “donde hubo pintadas hoy habrá murales, donde hubo consignas políticas, habrá poesía cordobesa”.

Muralistas intervinieron muros en Costanera Norte, a la altura del Puente del Trabajo y puente Cantón; los muros de la rotonda del diario La Voz del Interior; un mural de más de 100 metros en la Costanera Sur, a metros de Plaza de la Música; y unos muros próximos a Daniel Salzano y Efrain Bischoff.

Objetivos: Evitar prácticas como la pegatina de publicidad partidaria en espacios públicos, con el fin de promover nuevas conductas sociales, estimular el control y rechazo sobre estas acciones proselitistas que afean la ciudad.

Artistas: Lucho Luna, Ivan Wicky, Mariano Fernández, Esteban Loeschbor, Lu Yorlano y Constanza Taboada.

CAMPAÑA “CAMBIEMOS POR ARTE”

Vinculado con el proyecto “Ensuciá tu casa, no la de todos”, en marzo del mismo año se inició un nuevo plan que busca transformar en murales artísticos las pintadas políticas.

La campaña, que fue apadrinada por La Voz del Interior y el Comité Interreligioso por la Paz (Comipaz), incluyó la participación de los clubes

Belgrano, Talleres, Racing e Instituto para pintar muros en los barrios Alberdi, Jardín, Nueva Italia y Alta Córdoba. Se intervinieron además, el muro del puente de la avenida Sabattini y bajada Pucará, el muro de la Estación Mitre, y el mural del ingreso de la playa de estacionamiento de Córdoba Shopping, ubicado en la intersección de Obispo Lascano y Gato y Mancha.

Objetivos: Combatir las pintadas políticas en pleno año electoral convirtiendo 10 mil metros de muros en obras de arte. Revalorizar los espacios públicos a través del arte callejero transformando pintadas y graffitis políticos en originales murales.

Artistas: Elián Chali, Jorge Cuello, Sebastián Zapata "Mex".

“TALLER DE FORMACIÓN, DEBATE Y ARMADO DE MURALES SOBRE LA HISTORIA DEL MOVIMIENTO ESTUDIANTIL”

Fue organizado desde la Secretaría General de la UNC y la SAE-UNC a través de su área de Ciudadanía estudiantil, junto a la Escuela de Historia y con colaboraciones de la Facultad de Artes y la Secretaría General de la FUC, en el mes de septiembre del año 2015.

La actividad se inauguró por las autoridades de las áreas afectadas a la organización, y Javier Moyano, director de la Escuela de Historia, esquematizó algunos conceptos para pensar la Reforma como fenómeno y los hitos más importantes que le siguieron en la Historia del Movimiento Estudiantil. A continuación, los estudiantes se dividieron en comisiones y leyeron textos disparadores para el debate. Luego de una hora de discusiones e intercambios, se expusieron las principales ideas ante los demás grupos y se elaboró una lista de temáticas para elaborar murales.

Objetivo: Reconstrucción de la memoria histórica de los estudiantes como actor colectivo, y la generación de una serie de murales sobre esta temática que serán pintados en ciudad universitaria.

Artistas: Estudiantes.

“RUTA DE MURALES”

Las empresas Montana Colors y Sinteplast presentaron un proyecto en el año 2016. El mismo consistió en un circuito federal que recorrió las provincias de Santa Fe, Corrientes, Posadas, Salta, Santiago del Estero, Buenos Aires y Córdoba. La idea fue recorrer el país de la mano del arte urbano, entendido como un medio de comunicación e interacción y una manera de agregar belleza a cada localidad visitada. Se convocó la participación de ilustradores, grafiteros y todo tipo de artistas. A su vez se realizó un laboratorio de aprendizaje y experiencia con los artistas convocados, para luego plasmar un mural en cada ciudad.

En la ciudad de Córdoba, este proyecto se efectivizó en el mes de mayo del año 2016, en las paredes del Jockey Club.

Objetivos: Llevar esta expresión del mundo contemporáneo a todo el país. El arte es un medio de comunicación e interacción, se busca sorprender a los habitantes simplemente agregando belleza y conmemoración a cada ciudad que se visite. Dictar cursos en las distintas ciudades, y dejar plasmado un mural en cada uno.

Artistas: MTN Crew, Christian Riffel, Lionel Olivieri, Pedro Perelman, y demás personas convocadas en cada ciudad.

“5TO ENCUENTRO DE GRAFITEROS Y MURALISTAS INTERCULTURAL”

Desde el año 2012 se reúnen grupos de artistas autogestionados y autoconvocados de diferentes países del mundo, en las instalaciones del que fue Pomelo Hostel, hoy renombrado Pomelo La Casita, para dar comienzo a intervenciones en diferentes sectores de la ciudad.

En el mes de septiembre del año 2016, tuvo lugar la quinta edición del encuentro, interviniendo espacios de la zona del Abasto y del Mercado Norte.

Objetivos: Presentarse como museo a cielo abierto y proveer de nuevo interés cultural a cada zona pintada.

Artistas: 121 artistas.

BIOGRAFÍA DE ARTISTAS

Elián Chali

Nació en Córdoba en el año 1988. Desde su adolescencia tuvo contacto con la calle practicando skate y haciendo música, y fue ahí donde se interesó por el arte callejero y la pintura en la pared. Empezó a incursionar en el graffiti escribiendo su nombre con aerosol y experimentando con tipografías. Luego, se formó en diseño gráfico pero nunca ejerció. En la actualidad tiene un estilo muy definido que se caracteriza por la superposición de planos de colores a gran escala.

En Argentina, sus obras se pueden encontrar en las paredes de Córdoba, Tucumán, Santa Fe, Rosario, y recientemente, en Buenos Aires. También, es reconocido en varias ciudades del mundo donde va plasmando su arte, como en Londres (Inglaterra), Perth (Australia), San Juan (República Dominicana), Montreal (Canadá), Querétaro (México), Moscú (Rusia), Gdynia (Polonia), Besançon (Francia), Lima (Perú), Nueva York y Atlanta (EE.UU.).

Hace poco tiempo, en el mes de junio del 2016, publicó su primer libro llamado "Hábitat" que consiste en fotografías tomadas por él durante sus viajes, y los diferentes contextos y culturas a donde fue llevando su arte.

Tec

Nació en Córdoba y actualmente reside en Sao Paulo, Brasil.

Su primera experiencia relacionada al arte tuvo lugar cuando se mudó con su familia a Buenos Aires. Con 15 años formaba parte de una banda de rock y la promovía por medio de pintadas en las paredes porteñas.

Un viaje a Barcelona en los años noventa fue el puntapié de su carrera artística. Es asombrado por el desarrollo del graffiti catalán y lo toma como inspiración para formar un estilo de graffiti caligráfico propio en su vuelta a la Argentina.

Siguió la carrera de Diseño Gráfico donde se sumó al colectivo Fase y junto al cual salió a las calles durante la crisis económica del 2001, utilizando

varias técnicas y manifestaciones del arte, entre ellas, las intervenciones a gran escala.

Luego, comenzó a participar en los festivales de muralismo autogestionados en Europa. En su regreso a la Argentina, produjo y filmó un documental llamado Ruta 9, en el cual el artista recorrió la ruta Córdoba - Buenos Aires pintando edificios abandonados.

Después de realizar una muestra en el Museo de Arte de Sao Paulo (MASP) decidió instalarse en la capital paulista, donde tiene su taller y realiza exposiciones e intervenciones en el espacio público, principalmente sobre el asfalto.

Su última gran aparición masiva fue en la apertura de la copa del mundo Brasil 2014, donde sus diseños estamparon la bandera gigante abierta sobre el césped del Arena Corinthians en la ceremonia inaugural.

Zosen

Nació en Buenos Aires, Argentina y comenzó a pintar grafiti a los 11 años, escribiendo el nombre de su grupo de skate con aerosol. A los 12 años se mudó a Barcelona donde siguió formando parte de la cultura de la calle y del arte urbano.

Como artista, tuvo varios problemas con la ley. Fue encontrado pintando con aerosoles en numerosas ocasiones. A medida que fue creciendo, siguió pintando grandes murales a pesar de que la policía lo persiguiera. Zosen Bandido usa una máscara, no para ocultar su identidad, sino para hacer énfasis en su trabajo artístico. Su estilo está repleto de colores neón y formas geométricas con símbolos.

Sus obras se encuentran plasmadas en varias ciudades del mundo como Bruselas, Nueva York, Nápoli, Valparaíso y Córdoba.

Mina Hamada

Nació en Estados Unidos y creció en Tokyo, Japón. En 2009 se mudó a Barcelona, donde se relacionó con el arte urbano. Comenzó a experimentar con diferentes métodos como el grafiti y el muralismo. Su estilo

se caracteriza por la improvisación y los colores cálidos, suaves y brillantes que expresan su espíritu joven.

Conocer al artista Zosen la ayudó a terminar de definir su estilo y la impulsó a pintar en superficies de mayor escala.

Su pasión por el color y las formas libres de ambos, les llevó a colaborar en murales de varios formatos. Su repertorio artístico abarca murales, pinturas sobre tela, ilustración, instalaciones, serigrafía y autoedición de libros.

Sus trabajos conjuntos se pueden encontrar en varias ciudades de Europa, América del Norte y del Sur y Japón.

Esteban Loeschbor

Es más conocido como “Pesk”, y se inició en el mundo del arte a través del dibujo desde chico, y empezó a pintar por curiosidad y por un viaje a Chile donde vio pinturas. Su formación académica comenzó en la Escuela Francisco Pablo de Maurose, en la ciudad de Córdoba, de la cual se egresó en el año 2002. Y más adelante se formó como diseñador industrial en la Universidad Nacional de Córdoba.

Desde joven se desempeña como un profesional multifacético, ya que trabaja en múltiples disciplinas del arte; como el diseño, la ilustración, el dibujo digital en vivo, destacándose en la pintura mural. Su inspiración es el contexto que lo rodea, y a partir de la misma crea figuras con proporciones diferentes a las reales, tanto de personas como de animales; y tiende a realizar sus obras pintando triángulos.

Trabaja con una gran variedad de soportes, materiales, y técnicas digitales y analógicas. Para sus obras utiliza acrílicos, látex, aerosoles, lápices, materiales de descarte, objetos que recoge de las calles, cartones, plástico, cintas adhesivas, fotografías, entre otros.

Participó de gran parte de los proyectos institucionales de muralismo organizados en Córdoba, y la mayoría de sus trabajos son murales colectivos que realiza en conjunto con los artistas Mariano Fernández “Lolo” y Marcos Santos “Marcus”.

Recientemente, a fines de diciembre del año 2016, viajó a España para llevar su arte a horizontes internacionales. Allí, trabajó con la organización Wallspot, un sistema de gestión de muros legales para intervenciones de graffiti y arte urbano, a través del cual pintó una pared de gran tamaño en Poblenou, Barcelona. Sus obras también se encuentran plasmadas en Colombia, Concepción (Chile), Punta del Diablo (Uruguay), Buenos Aires, Salta, Puerto Iguazú (Misiones), Corralito (Córdoba), Villa María (Córdoba), Corral de Bustos, (Córdoba), entre otros.

Mariano Fernández

Su apodo es “Lolo” y nació en Córdoba, Argentina el 15 de febrero de 1983. Sus inicios se remontan al dibujo, influenciado por la estética del *skateboard*. Fue durante su paso por la facultad de Diseño Gráfico en la Universidad Siglo 21, que conoció a un amigo le enseñó el graffiti y empezó a pintar con la técnica del aerosol. A partir de ahí, empezó a hacer grafitis con letras, deformando tipografías, y luego fue perfeccionando su técnica hacia el dibujo, hasta llegar al muralismo, que es lo que terminó por definir su profesión.

Sus murales presentan una tendencia hacia el realismo, aunque a veces lo mezcla con algunos elementos de fantasía. Suele representar figuras humanas, flora y fauna. Aborda la cuestión del ser humano y su relación con lo natural, y tiene en cuenta siempre el contexto en el que se encuentra el mural.

Junto con Pesk, participó en numerosos proyectos institucionales de fomento del muralismo tanto en Córdoba, como en el resto del país, y hasta en el exterior.

Sebastián Zapata Häntsch

Es más conocido como “Mex” y nació en la provincia de Misiones, Argentina en el año 1986. En el 2006 ingresó a la Facultad de Artes Plásticas de la Universidad Nacional de Córdoba, y a los 7 años de carrera, se recibió de licenciado en pintura. En su paso por la facultad, fue ayudante alumno en la Cátedra de Pintura III y de la Cátedra de Dibujo II.

Actualmente, y desde hace 6 años, realiza muestras individuales y colectivas, y ha tenido el honor de recibir premios y participar en numerosos eventos artísticos públicos. Sus obras se encuentran en varios rincones de Córdoba, y de Buenos Aires

METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Luego de haber delimitado el tema, establecido los objetivos y construido un referente teórico que organiza el bagaje conceptual y los conocimientos previos disponibles respecto a la temática elegida, se da inicio a un momento metodológico y técnico, en el que se selecciona la manera más adecuada para abordar la investigación.

Considerando que existen dos grandes paradigmas metodológicos para realizar una investigación social, el cualitativo y el cuantitativo, se entiende que la estrategia conveniente para estudiar el muralismo en la ciudad de Córdoba, es un trabajo de campo encuadrado dentro de una investigación cualitativa que permita el acercamiento a este tema social.

El método cualitativo es el instrumento analítico por excelencia de quienes buscan acceder en profundidad al objeto de investigación, a través de la interpretación de sentidos, la relación de discursos y conductas, y la comprensión de la realidad social. Los autores Denzin y Lincoln¹⁵, definen la investigación cualitativa como una actividad localizada en un cierto lugar y tiempo que sitúa al observador en el mundo, y que consiste en una serie de prácticas interpretativas y materiales que hacen al mundo visible y lo convierten en una serie de representaciones, que incluyen notas de campo, entrevistas, conversaciones, fotografías, grabaciones. De esta manera, se produce un acercamiento interpretativo y naturalista del mundo, a través del cual los investigadores cualitativos estudian los objetos en sus escenarios naturales, intentando interpretar y dar sentido a los fenómenos. (Denzin y Lincoln, 1994). Esta explicación conduce a asegurar, una vez más, que la perspectiva metodológica es la adecuada para estudiar el muralismo en la ciudad de Córdoba; procurando conocer sus características y expresiones, y comprender en profundidad la significación que los actores sociales involucrados le dan a esta actividad.

¹⁵ DENZIN, Norman y LINCOLN, Yvonna S. (1994), Handbook of qualitative research. Thousand Oaks, California, Sage Publications, p. 1-13.

Siguiendo a estos autores en Ruth Sautu¹⁶, “las metodologías cualitativas son apropiadas cuando el investigador se propone investigar la construcción social de los significados, las perspectivas de los actores sociales, los condicionantes de la vida cotidiana o brindar una descripción detallada de la realidad (Denzin y Lincoln, 1994).

Es necesario destacar la particularidad de la investigación cualitativa que refiere a estudiar los objetos en sus escenarios naturales. En el presente trabajo, es importante estudiar in situ, es decir, aproximarse al campo, para observar personalmente las obras de los artistas, las técnicas y materiales que utilizan, los procesos de trabajo que realizan, los tiempos requeridos, sus conductas, como así también escuchar las diferentes voces de los actores sociales que interfieren en esta actividad, contando sus experiencias, aspiraciones, propósitos y objetivos; con la pretensión de recolectar todos los datos requeridos para cumplir los objetivos propuestos. Según el sociólogo Ander Egg¹⁷, el trabajo de campo es la parte de un estudio que se lleva a cabo en contacto directo con la comunidad, grupo o personas que son motivo de estudio (Ander Egg, 1980: 171).

El campo de una investigación, es la parte de la realidad que se quiere conocer, que abarca tanto a los diferentes espacios físicos, como a los actores sociales y sus conductas. Se trata de un recorte de lo real, que no está establecido de antemano, sino que es construido en conjunto por el investigador y los informantes, y contiene los datos que luego el investigador utiliza como material en la investigación.

Además, el trabajo de campo no se caracteriza únicamente por llevar a cabo actividades como obtener información de primera mano y estar en contacto con los actores, sino también por lo que se conoce como reflexividad. La licenciada Guber¹⁸, define este proceso como la interacción y

¹⁶ SAUTU, Ruth, (1997) “Acerca de qué es y no es investigación científica en ciencias sociales”. Cap.8. En Wainerman, Catalina y Sautu, R. *La trastienda de la investigación*, Buenos Aires, Editorial de Belgrano, p.7.

¹⁷ ANDER EGG, Ezequiel (1980). *Técnicas de investigación social*, Buenos Aires, El Cid Editor, p. 171.

¹⁸ Guber. Op. cit., p. 87.

reciprocidad que se produce entre el sujeto cognoscente y los actores de investigación dentro del trabajo de campo, que implica diferentes conocimientos teóricos, modelos explicativos y sentido común. Es por esto que para lograr mejores resultados, se cree importante generar una relación de confianza, respeto y amabilidad con los actores sociales involucrados en este trabajo; siempre teniendo en cuenta que pertenecen a un universo de significación diferente, con códigos y sentidos propios que se aspiran a conocer en profundidad.

Dichos actores sociales forman parte de la población delimitada, que es el conjunto de unidades que van a incidir en la investigación, proporcionando la información y los datos sobre la realidad. En el presente trabajo, se incluyen entre ellos a artistas y muralistas, organizadores de encuentros artísticos, idóneos en la temática, representantes de instituciones artísticas e impulsores de proyectos que fomentan el muralismo en la ciudad de Córdoba.

Se tiene en consideración también que, como explica Rockwell¹⁹, el hecho de establecer las relaciones y registrar esa experiencia, involucra necesariamente una dimensión subjetiva. Esto significa que en el momento de acercamiento al campo y encuentro con los informantes, intervienen procesos inconscientes y diferentes interpretaciones de las situaciones, que necesariamente se verán reflejadas en las observaciones, interacciones y valoraciones realizadas. Para recolectar los datos entonces, se seleccionan técnicas que permitan cierta flexibilidad, en el sentido de que su empleo se adecúe a la dinámica de la relación con los informantes y el campo.

Las técnicas de recolección de datos son los instrumentos o herramientas que posibilitan el acceso al campo y la obtención de información de los actores sociales y de su realidad. Más concretamente y siguiendo a Guber²⁰, “encuadradas en el trabajo de campo, las técnicas son las herramientas del investigador para acceder a los sujetos de estudio y su mundo social; dentro de una reflexividad en sentido específico, las técnicas

¹⁹ Rockwell. Op. cit., p.49.

²⁰ Guber. Op. cit., p. 95.

son una serie de procedimientos, con un grado variable de formalización - y ritualización-, que permiten obtener información en una situación de encuentro, en el marco de una relación social” (Guber, 2004:95).

Entonces, una de las particularidades de estas técnicas es la flexibilidad, ya que poseen diferentes niveles de formalización y se adaptan a cada circunstancia. Particularidad valiosa para recolectar los datos del presente trabajo, en cuanto permite establecer criterios generales para establecer qué observar en cada locación de la ciudad, qué hacer en cada oportunidad, cómo abordar los diferentes encuentros con los artistas e informantes y qué preguntarles.

Específicamente en el terreno de la realización documental, el director Claudio Remedi²¹, define que las técnicas de registro documental plantean qué diferentes procedimientos se deben aplicar para representar audiovisualmente el mundo real que fue objeto de nuestra investigación. Para ello, en el presente trabajo se seleccionan como técnicas de recolección de datos a la observación y a la entrevista. Para un uso correcto de las mismas en el campo, se las define a continuación.

Si se piensa en la observación, en términos generales, se puede decir que es una actividad que realiza el hombre de manera espontánea a partir del sentido de la vista, para adquirir conocimiento en la vida cotidiana, acerca de la realidad que lo rodea y de los sucesos que allí tienen lugar.

Este hecho cotidiano se puede utilizar además, para obtener información específica, y es entonces cuando debe realizarse en forma consciente y sistemática. Esto quiere decir que en el marco de una investigación, el observador debe ser capaz de dar cuenta de la actividad, de llevar un control de la misma y de definir lo que va a percibir con atención, respondiendo a sus objetivos.

²¹ REMEDI, Claudio (2009), “Sobre técnicas y guión documental” en *Revista Documental. Para re-pensar el cine hoy*, Buenos Aires, DOCA, p. 112.

La Lic. Cecilia Ulla²², define que “observar es la acción de percibir y registrar fenómenos, expresiones y manifestaciones que ocurren en un lugar y un tiempo determinado, con el propósito de construir datos para la producción de conocimiento científico” (Ulla, 2012: 37).

Existen diferentes modalidades de observación según la síntesis que realiza la licenciada teniendo en cuenta diferentes clasificaciones. En el caso de este estudio, en un primer momento se realiza una “observación no estructurada” u “observación flotante” como denomina el profesor Jean Massonnat²³, ya que se aplica al amplio campo de las obras plasmadas en los muros de la ciudad con el objeto de obtener una noción de la gran cantidad y variedad de murales existentes; como así también es aplicada en todos los artistas urbanos que llevan a cabo pintadas, y en todos los informantes posibles acerca del muralismo. Así, se “procede con una atención sostenida, abierta a lo esperado y a lo imprevisto, con flexibilidad para advertir índices olvidados o juzgados a priori menos pertinentes” (Massonnat, 1989: 34).

Luego, más avanzado el proceso, se lleva a cabo una observación estructurada, ya que se definen las locaciones a las que se debe asistir a contemplar los murales ya realizados o que se encuentran en proceso; y se seleccionan tanto los artistas que van a formar parte del trabajo de acuerdo a su trayectoria u obras realizadas, como a los idóneos en el muralismo o determinadas instituciones que lo fomentan. De esta manera se delimita nuestro campo para conocerlo mejor y se realiza una selección más específica de los aspectos observables.

Siguiendo con la clasificación que ofrece Ulla, la observación puede ser participante o no- participante. Sin embargo, en este punto se prefiere establecer un nivel intermedio entre estos dos tipos de observación, ya que el primero implica la participación activa en las tareas y actividades del grupo

²² ULLA, Cecilia (2012), *Herramientas de Metodología para investigar en comunicación. Técnicas de recolección y análisis de la información*. Tomo 2. Córdoba, Ed. Copy- Rápido, p. 37.

²³ MASSONNAT, Jean (1989), “Observar”, en *Técnicas de investigación en ciencias sociales*. Madrid, Ed. Narcea, p. 34.

a estudiar y convivir en las comunidades durante un tiempo prolongado, desempeñando un rol en el grupo; y el caso de la observación no participante, limita al observador a permanecer ajeno a la situación que estudia, manteniendo una distancia máxima. Se incluye, por dichas razones, una tercera modalidad que es la observación participante pasiva ilustrada por la antropóloga Margaret Mead: “El observador participante entra en el juego, observa pero no toca na-da (...). Se afana por estudiar, hasta en los más ínfimos detalles, las cos-tumbres de los seres humanos con los que se mezcla y cuida escrupulosa-mente de dejarlas intactas, considerándolas como una aportación preciosa para la ciencia” (Mead, 1966: 32).

Massonnat explica que este nivel de intervención se refiere a una presencia bastante larga del observador con los grupos observados, sin integrarse realmente en ellos y sin tratar de modificarlas desde el interior. En este sentido, se define una observación participante pasiva en el presente trabajo, debido a la gran cantidad de tiempo que ocupan las observadoras con los grupos de artistas, teniendo en cuenta que la realización de sus obras implica gran cantidad de horas o incluso varios días y es necesario registrar la mayor cantidad de trabajo y observar sus avances; pero sin intentar formar parte de los grupos, participar de sus actividades o intervenir en sus creaciones.

Sin embargo, cabe aclarar en este punto que además, se interactúa con los protagonistas en los encuentros, por lo que hay una postura activa. Como afirma Remedi²⁴, “una posición activa del documentalista la adquiere con el hecho de conversar o entrevistar en el terreno, para lograr toda la información que la observación pasiva no otorga” (Remedi, 2009: 112).

El tipo de observación definido es participante, teniendo en cuenta que esta modalidad se basa en el supuesto de que la presencia ante los hechos de la vida cotidiana del grupo en estudio, garantiza la confiabilidad de los datos recogidos y el aprendizaje de los sentidos que subyacen tras las actividades de dicho grupo. De tal manera, con esta técnica de recolección

²⁴ Remedi, Op. cit., p. 112.

de datos, la información es obtenida de primera mano evitando mediaciones de terceros, y se llegan a conocer por ejemplo los procesos de realización de los murales, los tiempos, los artistas, sus modos de trabajar e interactuar, sus formas de organización, el impacto de las obras, entre otros datos que no podrían ser obtenidos de otra manera que asistiendo a las locaciones, presenciar los procesos artísticos y dialogar con los propios artistas. Por ello, parafraseando a Guber²⁵, la observación participante es un proceso de conocimiento de lo real, ya que se trata no sólo de una técnica de obtención de información sino que también, es una herramienta de producción de datos gracias al proceso reflexivo entre los sujetos estudiados y el sujeto cognoscente.

Por otra parte, cabe agregar que la observación del presente trabajo se efectúa en equipo. En todas las ocasiones, las tres integrantes del grupo asisten al lugar de encuentro pactado, y se procede a percibir todos los datos requeridos como, los murales ubicados en diferentes barrios de la ciudad, las superficies en las que se plasman, las actividades y tareas que realizan los artistas, los materiales y herramientas utilizadas, las técnicas artísticas empleadas por los muralistas, los bocetos de las obras, los ambientes de trabajo de los entrevistados, su relación con los que los rodean, sus actitudes, sus maneras de vestir, sus formas de organización, y los escenarios posibles en donde realizar las entrevistas teniendo en cuenta el espacio y la iluminación.

De esta manera y siguiendo con la clasificación de las diferentes modalidades de la observación planteada por Ulla²⁶, es evidente que en el caso de este trabajo, dicha técnica es realizada en la vida real, y no de manera experimental. Esto es así ya que todos los hechos son percibidos tal como se presentan, sin manipularlos o alterar su estructura.

Llegado el momento de registrar todos los datos, en la mayoría de los casos, dos de las integrantes del grupo utilizan cámaras para filmar y fotografiar los hechos; mientras que la tercer integrante se focaliza en que

²⁵ Guber. Op.cit., p.177.

²⁶ Ulla. Op. cit., p. 53.

ningún detalle observado quede sin ser registrado, propone algunas nuevas tomas desde diferentes ángulos y encuadres, dialoga con los posibles entrevistados para generar vínculos de confianza, y se encarga además de repasar y terminar de alistar la guía de preguntas que se formulan durante las entrevistas, ya que generalmente es quien toma el rol de entrevistadora.

Además, otra de las formas de registro de los datos observados, es un cuaderno de notas donde se deja asentada la información que a veces no es tomada con las cámaras, como por ejemplo los nombres, edades y cargo u ocupación de los entrevistados.

En el caso de la realización de un documental, es interesante agregar lo que plantea Remedi²⁷: “Con la investigación de campo, en el terreno, la observación plantea una mirada cinematográfica de espacios, escenografías, acciones, conflictos, luces, colores, sonidos, etc.” (Remedi, 2009: 112). He allí otra de las riquezas del trabajo en el lugar donde se producen los hechos.

Para luego poner en práctica la técnica de recolección de datos a la que se viene haciendo referencia como entrevista, se cree conveniente puntualizar en una definición teórica, ya que existe una gran variedad de conceptualizaciones al respecto. Para ello, citamos a la Lic. Isabel Ortúzar²⁸ que sostiene que la entrevista es una “técnica cualitativa útil para profundizar algunos aspectos tales como creencias, sentimientos, motivaciones, valores y posibles modos de actuar” (Ortúzar, 2012: 73).

Las entrevistas que forman parte de este trabajo son semi estructuradas, ya que se desarrollan a partir diferentes guías de preguntas similares que van variando de acuerdo al entrevistado, y se caracterizan por ser abiertas para darle al informante la posibilidad de expresarse libremente. Se trata de un proceso abierto que recupera algunas de las propiedades de la conversación, vinculándose con las relaciones interpersonales en el

²⁷ Remedi. Op. cit., p.112.

²⁸ ORTUZAR, Isabel (2012), *Herramientas de Metodología para investigar en comunicación. Técnicas de recolección y análisis de la información*. Tomo 2. Ed. Copy- Rápido, Córdoba, p. 73.

sentido que permite la posibilidad de repreguntar y mantener cierta informalidad.

Para la confección de las mencionadas guías de preguntas, se investiga en profundidad previamente a cada entrevistado, con ayuda de internet y redes sociales. De esta forma, se busca indagar en sus trayectorias, experiencias, cargos, ocupaciones, intereses, obras realizadas en el caso de los artistas, proyectos desarrollados, y conseguir todo el material existente al respecto. La experiencia de la investigadora Guber²⁹ es interesante en esta cuestión, ya que explica que estas guías consisten en una serie de ítems, de los cuales podría tratarse uno, varios o todos, en cualquier orden y en distintos encuentros, posibilitando además, la incorporación de temas no previstos.

Se siguen algunas recomendaciones de la autora Elena Brandés³⁰ acerca de las preguntas de la entrevista. Entre ellas se mencionan, formular los interrogantes de forma tal que susciten respuestas completas, evitando monosílabos; incluir una sola idea en cada pregunta para evitar respuestas excesivamente largas; establecer una conexión con la pregunta anterior, con el objeto de generar continuidad en la interacción; respetar los silencios y pausas del entrevistado para animarlo a seguir hablando; y escuchar siempre atentamente lo que dice el entrevistado y procurar ahondar sobre ello, repreguntando en cada momento apropiado, para mantener un nivel meta comunicativo de la conversación.

El entorno de cada entrevista es otro punto importante a considerar, ya que incide de forma directa o indirecta en el desarrollo, los contenidos y la dinámica de la entrevista. Al respecto, Guber detalla que existen dos tipos de contextos. Uno de ellos es el “ampliado”, que refiere al grupo de relaciones que comprenden tanto al investigador como al informante y que puede ser visto en su dimensión política, económica, cultural o social. En este caso, entre los entrevistados y las entrevistadoras existe un vínculo por pertenecer a la misma sociedad.

²⁹ Guber. Op. cit., p. 222.

³⁰ BRANDÉS, Elena y otros, *El periodismo en la televisión digital*, Paidós, 2000, p. 133.

El otro, es denominado por la autora como “contexto restringido” y alude a la situación social del encuentro, es decir, a la estructuración concreta entre el lugar, las personas, las actividades y el tiempo. En este aspecto, es aconsejable que las entrevistas se lleven a cabo en un medio familiar al informante o al investigador. Por esta razón, se decide estratégicamente y atentamente el lugar para realizarlas. Como ya se ha mencionado con anterioridad, en su mayoría fueron llevadas a cabo en el lugar de trabajo de los informantes para que se sientan a gusto y evitarles las molestias posibles. Esto resulta esencial también para generar una relación de confianza y lo más fluida posible entre la persona y el equipo de rodaje.

Por último, cabe agregar que la decisión de elegir el lugar de trabajo de los informantes para llevar a cabo las entrevistas, posee también un sentido periodístico y estético, en el sentido de que el contenido de las mismas guarden relación con el entorno. Como explica Brandés³¹, esto “permitirá mostrar la iconografía que le rodea, con un fondo que resulte apropiado al tema o a la persona. Asimismo, el fondo no deberá distraer de lo principal: las palabras y reacciones del entrevistado” (Brandés, 2000: 138). Por ejemplo, en el caso de la mayoría de los artistas, el fondo de cada entrevista aporta más información ya que está conformado por sus propias obras, y en ocasiones es con movimiento, debido a sus colegas que continúan trabajando.

³¹ Brandés. Op. cit., p. 138.

PRODUCCIÓN DOCUMENTAL

En la sociedad global actual, lo audiovisual se instala de forma natural en nuestra vida cotidiana. Lo que lo caracteriza principalmente, es que se desarrolla simultáneamente en torno a dos sentidos, que son la vista y la audición. Se trata, como define Mariano Cebrián Herreros³², de “la conjugación de la imagen con el sonido mediante una transformación técnica y retórica” (Herreros, 1978: 38). Dichos elementos adquieren cada día más importancia, y ofrecen grandes posibilidades de aproximación a la realidad ya que, a través de ellos, se dan a conocer muchos de los acontecimientos sociales y culturales, adquiriendo una dimensión de existencia. En este sentido y sin intentar reproducir la realidad, como afirma el autor Christian Doelker ³³, “...sí en cambio es factible exponer la referencia a esta realidad. Al igual que los signos del habla, también la imagen y el sonido *están en lugar de* una realidad sin ser dicha realidad” (Doelker, 1982: 75).

De esta manera, con el presente producto audiovisual, se busca difundir una parte que se considera importante de la realidad cultural, artística y social de la ciudad de Córdoba como lo es el muralismo, a través de signos visuales y sonoros; dando a conocer las obras, los artistas que muchas veces no son identificados por los ciudadanos, y las instituciones que participan en el desarrollo de la actividad. Claramente, se puede dar cuenta de que la representación deseada se corresponde con el estado real de las cosas, por lo que pertenece a la categoría de documental que refiere a la no ficción, en distinción de la ficción. Al respecto, dice bien el autor que la diferencia entre géneros no se encuentra necesariamente en el producto mismo, sino en la intención y en la pretensión de quien lo realiza. Mediante las etiquetas film documental o film argumental se declara si se trata de una realidad real o inventada, si se trata de realidad como testigo o de una realidad creada, respectivamente.

³² CEBRIÁN HERREROS, Mariano (1978), *Introducción al lenguaje de la televisión: una perspectiva semiótica*, Madrid, Ediciones Pirámide, p. 38.

³³ DOELKER, Christian (1982), *La realidad manipulada. Radio. Televisión. Cine. Prensa*, Barcelona, Colecc. Punto y Línea, Edit. G. Gill, p. 19.

En este caso, se lleva a cabo un registro documental que significa “ir hacia el mundo, captar su facticidad y respetarla. Si bien el proceder documental no es capaz, en última instancia de superar el acontecimiento, siempre queda conservada la referencia a dicho acontecimiento” (Doelker, 1982: 82).

Se entiende, que al delimitar como tema al muralismo en el espacio público de la ciudad de Córdoba, se está trabajando con un recorte de lo real. Por esta razón se puede afirmar que un documental refiere a una realidad representada a través de un lenguaje complejo de imágenes, movimiento y sonidos, que articulan sentido a partir de la mirada de un sujeto.

Por otra parte, a modo de delimitar el documental audiovisual final, se sigue la clasificación del autor Jaime Barroso García³⁴. Según la clase de producción, es decir, la naturaleza de la contribución financiera, es de producción propia ya que se realiza con recursos económicos, técnicos y humanos propios. Es por ello que no es de producción “ajena” ni “externa”. Además, se trata de una producción única, en oposición a la producción seriada, ya que se realiza una única entrega como trabajo final de grado.

Siguiendo al autor y de acuerdo al procedimiento de emisión, al tratarse de un documental, es una grabación post producida; a diferencia de las producciones transmitidas en directo o retransmitidas en directo. Esto significa, que el proceso de realización de esta producción documental implica una pre producción de acercamiento al campo, investigación del tema y planificación; una producción que incluye el rodaje de las entrevistas y de las imágenes necesarias; y una post producción a modo de edición y elaboración del producto final.

El sistema empleado en la grabación del documental, es un soporte digital para la conservación de imágenes. Según el lugar de producción, como ya se ha aclarado anteriormente, el rodaje fue realizado en exteriores, para darle continuidad a la temática de murales en el espacio público de la

³⁴ BARROSO GARCÍA, Jaime (1996), *Realización de los géneros televisivos*, Cap. 6: Caracterización de los programas, España, Ed. Síntesis, p. 219- 230.

ciudad. Una de las entrevistas fue realizada excepcionalmente en interiores, por lo que el documental se ubica en la clasificación de “producción mixta”, debido a que combina ambas posibilidades.

Por último, la técnica de realización utilizada en el procedimiento de captación de las imágenes, es “multi cámara”, ya que el rodaje se llevó adelante con tres cámaras réflex.

CARPETA DE PRODUCCIÓN

Ficha Técnica

Título: "Arte en los muros"

Año: 2017

Duración: 21 min.

País: Argentina

Género: Documental

Formato: Digital

Dirección: Bustos Sampietro, Luz - Santos, Cecilia Laura

Producción: Medina, María Florencia

Equipo Técnico

Dirección: Bustos Sampietro, Luz - Santos, Cecilia Laura

Producción: Medina, María Florencia

Guión: Bustos Sampietro, Luz - Medina, María Florencia - Santos, Cecilia Laura

Entrevistas: Medina, María Florencia

Dirección de Sonido: Mache, Manuel

Dirección de Fotografía: Santos, Cecilia Laura

Edición: Bustos Sampietro, Luz

Cámara: Bustos Sampietro, Luz - Santos, Cecilia Laura

Idea: El muralismo en Córdoba.

Tema: El muralismo en el espacio público en la ciudad de Córdoba.

Story line: La presencia del muralismo en la ciudad de Córdoba y su impacto social, cultural y artístico, a través de los testimonios de artistas e impulsores institucionales.

Sinopsis: En la ciudad de Córdoba, el muralismo está adquiriendo cada vez más protagonismo. En los últimos años, desde el 2013 hasta el 2016, se viene generando una acción no sólo artística, sino también social y cultural; produciendo una interacción entre los muros, los artistas y el público, siendo los primeros el nexo entre muralistas y transeúntes.

Este documental es un recorrido que permite ver de cerca la historia que nos cuentan las paredes de la ciudad a través de su arte. El muralismo forma parte del interés y de la identidad cultural, y los artistas han salido a las calles a mostrar lo que mejor saben hacer.

A través de la riqueza visual que ofrecen los murales, se narra este fenómeno colectivo que ha captado la atención de distintos agentes institucionales que buscan promover y fomentar esta actividad.

Artistas reconocidos por su trayectoria como Elián Chali, Pesk, Lolo, Tec, entre otros, relatan su experiencia y muestran el proceso realizativo de sus obras.

Criterios Estéticos

En razón de criterios estéticos, no se ha seguido ninguna manifestación de escuelas o corrientes artísticas específicas, sino más bien existe una clara presencia de un pretendido estilo personal.

A modo de transmitir de la mejor manera posible la temática escogida, se buscó, para comenzar, introducir el tema definiendo el muralismo a través de voces competentes. De esta manera, una vez caracterizado este tipo de arte urbano, se dio pie a los artistas y a los referentes institucionales en la actividad, quienes fueron entrevistados para dar a conocer su experiencia.

Se estableció como criterio narrativo no utilizar como recurso la voz en off, un relator omnisciente ni un presentador; sino más bien, que el testimonio de los entrevistados tenga un hilo conductor que guíe el relato para que el documental fluya y se exprese por sí mismo. Se coincide en este punto con el autor Patricio Guzmán³⁵ cuando afirma que “así, nos separamos de partida de los documentales explicativos que tienen un narrador omnipoderoso” (Guzmán, 1999: 156).

Es por eso que se decidió intercalar sus voces en el momento de la edición para lograr un ritmo narrativo fluido. Siguiendo con dicho autor, “en los documentales la única manera de transmitir sentimientos es aprovechando las condiciones espontáneas de los personajes reales que aparecen” (Guzmán, 1999:155). Esta es la razón por la que se le da importancia a los entrevistados, siendo éstos los agentes narrativos más necesarios.

La riqueza de las imágenes de la temática en sí, permitió darle dinamismo al documental y, que a su vez, describan visualmente la palabra de los entrevistados.

Para lograrlo, se acordó como pauta de producción, pactar las entrevistas en el momento en que los artistas se encontraran realizando sus obras. A través de estas imágenes complementarias, “el personaje abandona el sillón

³⁵ GUZMÁN, Patricio (1999), “La génesis de un documental”. En Vilches Lorenzo (comp.), *Taller de escritura para televisión*. Barcelona, España, Editorial Gedisa, p. 156.

y empieza a desplazarse por el interior del relato, creando así un poco de acción para nuestra película” (Guzmán, 1999: 156).

Es por eso, que se tuvo en cuenta que los tiempos de rodaje iban a depender de la agenda y de las actividades de los muralistas y demás entrevistados, lo cual prolongó los periodos de filmación en ciertas ocasiones. Esto también ocurrió en el caso de algunos artistas que se encontraban trabajando en el exterior al momento de contactarlos. De igual manera, se acordó desde un principio que, como sugiere el mismo autor, “estamos dispuestos a trabajar mucho tiempo en una determinada historia, sin la urgencia y la superficialidad o rapidez a la que están obligados los periodistas. Nos interesan las emociones y los sentimientos que emanan de la gente junto con sus acciones, acompañándolos durante semanas, meses - o años- si es necesario” (Guzmán, 1999: 157).

Siguiendo con el criterio de entrevistar a los artistas, en lo posible, en su contexto de trabajo, se determinó encuadrarlos por delante de sus obras, a los fines que las entrevistas fueran más atractivas visualmente, y que el espectador obtuviera una referencia visual.

Se realiza así, lo que Remedi³⁶ llama “*puesta en escena documental*”. Puesta en escena porque la acción se prepara de acuerdo a la cámara, con cierto control. Documental porque los escenarios pertenecen al mundo de los protagonistas, éstos se interpretan a sí mismos, no se dictan diálogos ni se ensaya.” (Remedi, 2009: 113).

Al tratarse de obras plasmadas en el espacio público, otro criterio fue que las entrevistas se realizaran en exteriores. Una de ellas no pudo acotarse a esta pretensión debido a las condiciones laborales de la entrevistada.

Para destacar la presencia de los entrevistados, se estableció que éstos fueran filmados en plano medio, alternando su ubicación en el encuadre en ambos márgenes, derecho e izquierdo, para darle continuidad y equilibrio visual al relato.

³⁶ Remedi. Op. Cit., p. 113.

Además, se ubicaron de tal manera que miren a la entrevistadora, y no a cámara, para evitar incomodidad y darle mayor naturalidad.

Se utilizaron tres cámaras. Una frontal con trípode para contar una imagen fija del entrevistado en plano medio y otras dos en mano para lograr imágenes en movimiento que complementen con planos detalles o generales del contexto y del protagonista, cumpliendo la función de *inserts*. A través de los planos detalles, se buscó enfatizar la textura de las paredes, destacar la riqueza de colores, y de los materiales con los que se trabaja. De esta manera, como agrega Remedi, “la cámara cataliza situaciones para que se develen momentos de verdad”.

Siguiendo el criterio de realización de las entrevistas en exteriores, se aprovechó la iluminación natural, no utilizando fuentes artificiales. Se tuvo en cuenta el horario en que se realizaban los encuentros, para evitar una luz cenital que produzca muchas sombras y que sobre exponga la imagen. Se utilizó una iluminación difusa, en algunos casos haciendo uso de una pantalla reflectora, para levantar algunas sombras. Se pretendió emplear poca profundidad de campo, para resaltar la figura del entrevistado a través de un foco selectivo, y para que el mural de fondo no le quite protagonismo a los artistas.

Se decidió realizar una gran cantidad de tomas, para tener una mayor riqueza de *inserts* a la hora de editar, y que las mismas fueran variando de planos generales a medios y detalles. Se evitó repetir movimientos de cámara, como paneos de izquierda a derecha. Otro recurso fue el enfoque selectivo, para enfatizar en distintas partes del encuadre, evitar muchas imágenes planas, y para que existan también tomas fijas y al mismo tiempo dinámicas.

Existe una gran cantidad de material filmográfico sobre el muralismo en la ciudad de Córdoba, ya que es el medio principal a través del cual se difunden las obras y proyectos. Sin embargo, se determinó como otro criterio narrativo, evitar usar dicho material como imágenes de archivo para que sea un trabajo final de producción propia en su totalidad. Esta decisión fue

tomada también, teniendo en cuenta la posibilidad de realizar tomas suficientes por cuenta propia para la realización del documental.

En cuanto a los criterios de sonido, se utilizó un micrófono corbatero para captar eficazmente las voces de los entrevistados. Sin embargo en algunas ocasiones, las mismas se vieron afectadas por la intensa contaminación sonora de la ciudad, como por ejemplo el tráfico vehicular, que se editó en post producción para intentar mejorar su calidad.

Como banda sonora se seleccionó un solo artista, Denis Jasarevic, más conocido por su nombre artístico "Gramatik", un productor musical de Portoroz, Eslovenia. En su mayoría son pistas instrumentales, evitando la superposición de voces en el documental. El estilo de su música corresponde a un género *funk*, *house*, *hip-hop*; los cuales están muy relacionados con el arte callejero. El *hip hop* está compuesto por varias formas artísticas, se origina en el sur de los barrios Bronx y Harlem, en la ciudad de Nueva York, en un ambiente social marginal. Las manifestaciones artísticas que más se extendieron de este género fueron la música *rap* y el grafiti.

Los golpes en el ritmo de la música acompañan el cambio de las imágenes, otorgándoles mayor dinamismo.

A pesar de que todas las canciones pertenecen a un mismo artista, se seleccionaron y ordenaron a lo largo del documental variando en la intensidad del ritmo; algunas son más rápidas, las cuales acompañan a los compilados de tomas, y las que son más lentas sirven de cortina musical para las entrevistas.

Para organizar todo el material recolectado, se siguió una estrategia que facilitara el montaje de las diferentes tomas. Era necesario establecer un hilo conductor por medio de los testimonios de los entrevistados que diera continuidad al relato. Para ello, en la etapa de preproducción se diseñaron las entrevistas de manera tal que a cada uno se les realizara preguntas similares y así después intercalar las diferentes opiniones acerca de los mismos temas.

A su vez, en distintos momentos del documental audiovisual, se emplearon *clips* que complementan. Los mismos consisten en un compilado de tomas de la realización de determinados murales, con el fin de aprovechar la riqueza visual del proceso realizativo de los mismos, y generar espacios atractivos entre las entrevistas.

Teniendo en cuenta que cada entrevistado daba pie al relato o idea siguiente, se utilizaron *inserts* y dichos *clips*, para separarlos por temáticas en el transcurso del documental.

Por otro lado, cada exposición se complementó con los *inserts* correspondientes, ya sea los tomados con la cámara en mano, como así también tomas de los murales terminados y en proceso, pertenecientes al artista que habla. Dichos *inserts* fueron montados siguiendo un criterio de planos de general a detalle.

Siguiendo con la línea artística de la temática del documental, se decidió utilizar como recurso gráfico para identificar a cada entrevistado, un título que incluye nombre, apellido y profesión en un lapso de 6 segundos, en el margen opuesto en el que se ubica cada uno dentro del encuadre. Este criterio fue incorporado para evitar el recurso tradicional del zócalo, proponiendo algo diferente. Al estar alternada la aparición de los personajes entrevistados, su identificación se repite cada vez que se muestran en escena.

Elección de los personajes

Teniendo en cuenta la decisión de no incluir una voz en off dentro del documental, la elección de los personajes que llevarían el relato por sí mismos y que serían los portavoces principales del guión, fue quizás una de las tareas más importantes del presente trabajo. El autor Guzmán³⁷ destaca esta tarea dentro de la génesis del documental, ya que son los personajes los que “articulan la historia, exponen las ideas y concretan el tema” (Guzmán, 1999: 155).

Se debieron seleccionar personajes competentes que aportaran su conocimiento y experiencia sobre el tema. Además, se consideró la capacidad expresiva de los mismos a la hora de realizar la selección definitiva, ya que algunas de las entrevistas realizadas fueron descartadas durante la pos producción por no cumplir con este requisito, dada la importancia de la necesidad de un hilo conductor entre las mismas. Guzmán sostiene al respecto, que hay que seleccionar a los sujetos teniendo en cuenta su conocimiento sobre el tema, y sobre todo, su capacidad para exponerlo (Guzmán, 1999:155).

Se precisaba convocar artistas reconocidos por su trayectoria que otorgaran mayor consistencia a la historia, a través de su relato y de su presencia frente a cámara. Se contactó a Elián Chali y a Tec, artistas cordobeses que se destacan en el ámbito artístico y que se encuentran permanentemente viajando, mostrando sus trabajos alrededor del mundo; por lo cual fue complicado contactarlos, y coincidir con su agenda. Sin embargo, se aprovechó la oportunidad de encontrarlos en la ciudad de Córdoba, en la inauguración de la muestra “Pioneros de un viaje a ningún lado” en el museo Emilio Caraffa, donde se lograron pactar los encuentros. En ambos casos viajaron particularmente por este acontecimiento y no se pudo cumplir con la intención de concretar su entrevista durante la realización de algún mural.

³⁷ Guzmán. Op. cit., p. 155.

Continuando con la búsqueda de artistas cordobeses, durante el proceso de investigación y aproximación al campo, fue notoria la actividad muralista de los artistas Esteban Loeschbor “Pesk”, Mariano Fernández “Lolo” y Sebastián Zapata “Mex”, a quienes se logró ubicar fácilmente a través de las redes sociales, gracias a su activa participación en esta disciplina. El encuentro con ellos tuvo lugar durante el proceso de realización de murales en los que se encontraban trabajando.

Por otra parte, el 5to Encuentro de grafiteros y muralistas intercultural fue una gran oportunidad para poder registrar material audiovisual y testimonios, ya que tuvo lugar en la ciudad durante el proceso de rodaje. Durante los días que tuvo lugar el evento, se aprovechó la grata posibilidad de adquirir gran cantidad de entrevistas e imágenes. Se seleccionaron los testimonios de la organizadora Mariana Aguirre, del representante de una organización partícipe Martín Cagnani, y de los artistas Noel Ábalos, Luciano Capello y Felipe Aragón.

Era imprescindible contar también con la presencia de referentes institucionales que otorgaran otro punto de vista acerca de la temática. La profesora Andrea Bocco, docente de la cátedra Movimientos Estéticos y Cultura Argentina de la Facultad de Ciencias de la Comunicación, brindó sus conocimientos teóricos sobre el arte urbano, el muralismo y su historia.

La voz institucional acerca de la promoción del muralismo en Córdoba, fue otorgada por la licenciada Zulma Cepeda, coordinadora del proyecto “Arte Urbano” de la Agencia Córdoba Cultura; quien aportó información sobre las actividades organizadas por la institución para el fomento de esta actividad y sobre los artistas que participan en ellas.

Nicolás Contreras, director y fundador de la galería de arte “Kosovo”, se destaca en la ciudad por su labor en la gestión artística de muchos de los proyectos sobre muralismo, entre los que se pueden mencionar a “Proyecto Puente”, “Oficio”, “Caminantes”, entre otros. En esta última muestra nombrada, se pudo contactar al artista español “Zosen” y la japonesa “Mina Hamada”, artistas internacionales de renombre, quienes realizaron un mural en la ciudad durante su estadía. La elección del testimonio de Nicolás, fue

motivada por la repercusión que tiene su labor desde la galería como un espacio privado, hacia una actividad pública referida al arte urbano, como lo es la actividad del muralismo.

PRESUPUESTO ESTIMATIVO

N° RUBRO	DENOMINACIÓN DEL RUBRO	UNIDAD	CANTIDAD	TOTAL
1	Impresión libro	Copias	4	\$2026
2	Equipo de luces	Pantalla reflectora	1	\$650
3	Equipo de cámaras	Días	4	\$600
4	Equipo de sonido	Micrófono	1	\$400
5	Catering			\$500
6	Traslado	Combustible/ Boleto de ómnibus		\$800
7	Diseño gráfico			\$400
8	Impresiones	Fotocopias	4	\$58
9	Material virgen	DVD	13	\$130
			COSTO TOTAL	\$5564

PLAN DE RODAJE

DÍA	FECHA RODAJE	EFFECTOS	LOCACIÓN	PERSONAJES	OBSERVACIONES
1	11/16	EXT	B° Jardín	Artistas	Entrevista y registro
2	3/16	EXT	220 CC	Artista a cargo del mural	Entrevista y registro
3	5/16	EXT	Parque Las Tejas	Elián Chali	Entrevista
3	5/16	EXT	Museo Emilio Caraffa	Tec	Entrevista
4	6/16	INT	Agencia Córdoba Cultura	Coordinador	Entrevista
5	7/16	INT	Concejo Deliberante de la Municipalidad de Córdoba	Esteban Dómina	Entrevista
6	8/16	INT	FCC	María Paulinelli	Entrevista
7	9/16	EXT	Centro de Córdoba	Artistas y organizadores	5° Encuentro de grafiteros y muralistas
8	9/16	EXT	Centro de Córdoba	Artistas y organizadores	5° Encuentro de grafiteros y muralistas
9	9/16	EXT	Ciudad de Córdoba		Registro murales de la ciudad
10	10/16	INT	Kosovo Gallery	Director Kosovo Gallery	Entrevista

11	10/16	EXT	B° Juniors	Mex	Entrevista
12	11/16	EXT	Ciudad de Córdoba		Registro murales de la ciudad

DESGLOSE DE PLAN DE RODAJE

DÍA	ACT. A REALIZAR	LOCACIONES	MOVILIDAD	PERSO-NAJES	RECURSOS TÉCNICOS	UTILERÍA
1	Registro mural Entrevistas	Av. Cruz Roja 200, B° Jardín	Auto Luz	Pesk-Lolo	-2 cámaras -trípode -pantalla reflectora -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	-Silla
2	Registro mural Entrevistas	Int. Mestre 1160, B° Alberdi	Auto Luz	Victoria Burgos	-2 cámaras -trípode -pantalla reflectora -micrófono corbatero -2 tarjetas de memoria	
3	Entrevista	Salón de usos culturales - Parque Las Tejas	Colectivo/ A pie	Elián Chali	-2 cámaras -trípode -pantalla reflectora -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	-Silla
3	Entrevista	Av. Poeta	Colectivo/ A	Tec	-2 cámaras -trípode	

		Lugones 411	pie		-pantalla reflectora -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	
4	Entrevista	Bv. Chacab uco 737, B° Nueva Córdoba	Colecti vo/ A pie	Zulma Cepeda	-2 cámaras -trípode -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	Sillas Mesa Folletos
5	Entrevista	Pje. Comerci o 447, Córdoba	Remis	Esteban Dómina	-2 cámaras -trípode -micrófono corbatero -2 tarjetas de memoria	Sillas Mesa
6	Entrevista	Av. Valparaí so s/n Ciudad Universit aria	A pie	María Paulinelli	-2 cámaras -trípode -micrófono corbatero -2 tarjetas de memoria	Sillas Mesa Banner UNC
7	Registro murales	Bv. Las Heras 48.	Auto Flor	Artistas y organizad ores del evento	-3 cámaras -2 trípodes -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	
8	Entrevistas	San Martín 600-800	Auto Luz	Artistas y organizad ores del evento	-2 cámaras -2 trípodes -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	
9	Registro murales	Centro	Auto Flor		-2 cámaras -3 tarjetas de memoria	
10	Entrevista	Santiag	A pie	Nicolás	-2 cámaras	Sillón

		o Derqui 69, B° Nueva Córdoba		Contreras	-trípode -micrófono corbatero -2 tarjetas de memoria	
11	Entrevista- Registro	León Morra y Américo Vespucio, B° Juniors.	Auto Flor	Sebastián Zapata "Mex"	-2 cámaras -trípode -micrófono corbatero -3 tarjetas de memoria	2 banquitos
12	Registro	Av. Costane ra	Auto Luz		-2 cámaras -3 tarjetas de memoria	

GUIÓN IMAGINARIO

VIDEO	AUDIO	TIEMPO	TIEMPO TOTAL
Presentación			
Título del documental	Música	10 s	10s
Imágenes/ tomas de murales y de la ciudad de Córdoba.	Música	20s	30s
Tomas de la ciudad y murales desde el auto	Música	20s	50s
Artistas pintando murales, tachos, pinturas	Introducción	10 s	1 min
Entrevista a idóneo en la materia (ej. Zulma Cepeda/ Kosovo/ profesor/a) (complementado con inserts).	Voz del entrevistado explicando qué es el muralismo	2 min	3 min
Historia del muralismo: inserts, imágenes de archivo.	Voz del entrevistado "...existe desde tiempos remotos..."	3 min	6 min
Entrevista a representante Agencia Cba Cultura (Zulma C.)	Explicando proyectos y desarrollo muralismo en Cba.	2 min	8 min
Entrevistas intercaladas de artistas (Pesk, Lolo)	Contando experiencia	5 min	13 min
Entrevista a director Kosovo (Nicolás C.)	Contando actividades de la galería.	2 min	15 min
Más artistas: Elián, Tec	Contando experiencia	4 min	19 min
Entrevista a representante municipal	Explicando proyectos y desarrollo muralismo en Cba.	2 min	21 min
Más artistas	Frase de cierre, conclusión	2 min	23 min

Cierre			
Tomas cortas de murales terminados, con nuestros nombres con filtro	Música	30 s	23 min 30 s
Agradecimientos, con imágenes de fondo en plano detalles.	Música	30 s	24 min

GUIÓN DEFINITIVO

INICIO	IMAGEN	AUDIO SONIDO	AUDIO TEXTO	TIEMPO	OBSERV.
00:22	Plano medio corto, grabando a profesora Andrea Bocco sentada. Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistada. Fondo de plantas	Cortina, "Break Loose" de Gramatik	Profesora define muralismo	29"	-Insert plano general de mural -Insert plano medio de escalera y mural -Insert plano medio muralista pintando -Insert paneo de plano general muralistas pintando Neuropsiquiátrico -Insert plano general mural _ Insert plano entero cenital de pinturas en el piso
00:43	Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina, "Break Loose" de Gramatik	Nicolás define muralismo	13"	-Insert plano general contrapicado de mural de Luola -Insert plano medio contrapicado de gente caminando por la vereda de Luola

01:08	Plano medio corto, grabando a profesora Andrea Bocco sentada. Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistada . Fondo de plantas	Cortina , “Break Loose” de Gramatik	“El muro va a la búsqueda del espectador ...”	24”	-Insert plano general Parque de las Tejas -Insert plano general de puente Av. Poeta Lugones -Insert plano general en Av. Cruz Roja de autos pasando y mural de fondo -Plano general Parque de las Tejas murales y gente caminando -Plano medio de mujer caminando y mirando un mural que está de fondo
01:30	Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistado ra. Fondo de mural	Cortina , “Break Loose” de Gramatik	“Considero que es una disciplina que incluye y dialoga...”	21”	-Insert plano medio con enfoque selectivo -Plano medio corto de gente caminando y mirando mural -Paneo plano medio corto desde reflejo de Nicolás en el vidrio de un auto hasta Nicolás de perfil derecho hablando

01:51	Plano general chica caminando y muralistas de fondo pintando	“Break Loose” de Gramatik		3”	
01:56	Plano medio corto, grabando a “Lolo”. Aire a la izquierda. Sentado Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina “Break Loose” de Gramatik	Habla sobre la reacción del público	35”	-Insert plano general sin cabeza de Lolo de espaldas mirando al mural -Insert plano medio persona caminando, mural de fondo -Insert plano medio de perfil de Lolo y compañeros pintando mural -Insert plano medio Lolo de espaldas mirando el mural de fondo -Insert plano general Lolo pintando mural -Insert plano medio Lolo pintando mural
02:30	Plano general Parque de las Tejas	“Break Loose” de Gramatik		0,19”	
02:32	Primer plano mural de cerámica en Parque de las Tejas	“Break Loose” de Gramatik		0,20”	

02:33	Plano detalle mural de cerámica en Parque de las Tejas	“Break Loose” de Gramatik		0,18”	
02:33	Plano detalle mural de cerámica en Parque de las Tejas	“Break Loose” de Gramatik		0,14”	
02:34	Primer plano mural calle Buenos Aires	“Break Loose” de Gramatik		0,10”	
02:35	Primer plano mural calle Buenos Aires	“Break Loose” de Gramatik		0,14”	
02:35	Paneo gran plano general de Parque de las Tejas	“Break Loose” de Gramatik		2”	
02:37	Plano medio corto, grabando a profesora Andrea Bocco sentada. Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistada . Fondo de plantas	Cortina “Break Loose” de Gramatik	Profesora hablando del muralismo en Córdoba	40”	-Insert plano entero de gente caminando en Parque de las Tejas - Insert plano entero y enfoque selectivo de mural Insert plano entero de mural en Parque de las

					<p>Tejas</p> <ul style="list-style-type: none"> -Insert primer plano de mano con aerosol pintando mural -Insert primer plano de mano con pincel pintando mural -Insert plano general calle Venezuela y mural de Elián de fondo -Insert plano medio corto, enfoque selectivo de mural de Elián -Insert primer plano mural de Antedoménico -Insert primer plano mural de Antedoménico -Insert paneo plano entero mural de Antedoménico -Insert plano medio corto, contrapicado de mural de Harymbat -Insert paneo plano entero de mural de Harymbat -Insert plano general esquina Av. Los Nogales y Av. Valparaíso -Insert plano entero mural de Martin
--	--	--	--	--	--

					Ferreyra
03:18	Plano general, enfoque selectivo mural de Elián	“Make you Better” de Gramatik		1”	
03:19	Plano detalle mural de Elián	“Make you Better” de Gramatik		0,28”	
03:20	Plano medio contrapicado mural de Elián	“Make you Better” de Gramatik		1”	
03:21	Plano medio, grabando a Elián Chali parado. Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistada . Fondo de mural	Cortina “Make you Better” de Gramatik	Elián se presenta y habla sobre los comienzos de su carrera	23”	-Insert paneo de arriba a abajo, plano general de Elián hablando delante de su mural
03:44	Clip de 3 planos enteros de el mismo mural de Elián(0,20” cada uno)	“Make you Better” de Gramatik		1”	
03:45	Plano medio, grabando a Elián Chali parado. Aire a la izquierda. Mirando a la	Cortina “Make you Better” de Gramatik	Elián habla de su estilo artístico	53”	-Insert paneo de arriba a abajo, plano general de Elián hablando delante de su mural -Insert plano

	entrevistada . Fondo de mural			<p>entero mural Elián</p> <ul style="list-style-type: none"> -Insert plano medio mural Elián -Insert gran plano general Bv. Chacabuco -Insert travelling desde auto, plano general Bv. Perón -Insert gran plano general Puente Suquía -Insert plano general mural Elián en Puente Avellaneda -Insert plano medio mural Elián - Insert plano general calle Venezuela y mural de Elián -Insert plano medio contrapicado mural Elián -Insert primer plano mural Elián -Insert plano detalle mural Elián -Insert plano detalle mural Elián -Insert paneo plano entero mural en Hostel Macanudo de
--	----------------------------------	--	--	---

					Elián -Insert plano entero mural Elián -Insert paneo plano entero con enfoque selectivo de mural Elián
04:39	Plano general calle Vespucio, taxi pasando, Centro Cívico de fondo	“Make you better” de Gramatik		2”	
04:41	Plano general de Mex pintando en calle Vespucio, mural de fondo	“Make you better” de Gramatik		2”	
04:43	Plano medio corto, picado de Mex pintando mural	“Make you better” de Gramatik		2”	
04:45	Plano medio corto, grabando a Mex sentado. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistado . Fondo de mural	Cortina “Make you better” de Gramatik	Mex habla de Córdoba y sus lugares en decadencia	16”	-Paneo plano entero de paredes deterioradas

05:01	Plano medio corto, grabando a "Lolo". Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Make you Better" de Gramatik	"Pintamos en lugares que están tirados abajo..."	13"	-Insert plano medio corto de Lolo pintando de espaldas mural de fondo -Insert plano medio Lolo y compañeros pintando de perfil
05:16	Plano medio, grabando a "Tec". Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistadora. Fondo de Museo Caraffa	Cortina "Make you Better" de Gramatik	"Me inspiro mucho en el contexto y el barrio"	23"	-Insert paneo plano general del Faro del Bicentenario -Insert plano general mural Tec en Museo de Ciencias Naturales -Insert primer plano mural Tec
05:40	Plano medio, grabando a Elián Chali parado. Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistada. Fondo de mural	Cortina "Make you Better" de Gramatik	"No es lo mismo pintar en un lugar que nieva..."	31"	-Insert paneo de abajo a arriba, plano entero de mural Elián en Hostel Macanudo -Insert plano medio, contrapicado de mural Elián en Hostel Macanudo
06:12	Plano medio, grabando a "Tec". Aire a la izquierda. Mirando a la entrevistadora. Fondo	Cortina "Make you Better" de Gramatik	"Con el street art podés embellecer tu barrio..."	17"	-Insert paneo gran plano general del Faro del Bicentenario y el Museo de Ciencias Naturales

	de Museo Caraffa				-Insert plano general Bv. Poeta Lugones
06:29	Plano medio corto, grabando a Mex sentado. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada . Fondo de mural	Cortina "Make you Better" de Gramatik	"El choque de ver un lugar devastado y una obra que te llame la atención..."	10"	
06:39	Clip de Mex: -Plano medio de Mex de perfil pintando mural -Paneo plano medio corto de abajo hacia arriba de Mez mezclando pintura -Plano general calle Vespucio y Centro Cívico de fondo -Plano medio corto de Mex de espaldas mirando su mural que está al fondo -Plano	"So much for love" de "Gramatik		23"	

	<p>americano de Mex de espaldas pintando mural -Plano medio de Mex de perfil pintando mural -Plano entero de Mex de perfil pintando mural -Plano medio corto de Mex pintando mural -Plano medio corto de Mex pintando mural -Primer plano contrapicad o de pinturas -Plano entero de mural viejo -Plano entero de Mex y compañero de espaldas mirando al mural -Plano medio de pared desgastada</p>				
--	---	--	--	--	--

	-Primer plano de Mex sosteniendo y mirando una foto de lo que pinta -Primer plano mural Mex				
07:02	Plano medio corto, grabando a "Mex" sentado. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada . Fondo de mural	Cortina "So much for love" de Gramatik	"Hace un tiempo hay un auge del arte urbano..."	19"	-Insert plano detalle de mural de Mex
07:22	Plano general mural Marcelo Barchi en Parque de las Tejas	"So much for love" de Gramatik		1,20"	
07:24	Paneo plano general de izquierda a derecha, en Parque de las Tejas, finaliza con cartel de Agencia Córdoba Cultura	"So much for love" de Gramatik		6"	
07:30	Plano medio corto, grabando a Zulma	Cortina "So much for love" de Gramatik	"El proyecto de arte urbano es	55"	-Insert primer plano cartel de Agencia Córdoba

	<p>Cepeda sentada. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada . En oficina. Fondo pared blanca</p>		<p>un proyecto muy amplio...”</p>		<p>Cultura -Insert paneo plano general mural esquina Buenos Aires y Colombia -Insert plano medio mural Martín Ferreyra -Insert plano detalle con enfoque selectivo de postales sobre escritorio de Zulma -Insert paneo de plano detalle con enfoque selectivo de postales sobre escritorio de Zulma -Insert primer plano de Zulma de perfil derecho</p>
08:26	<p>Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural</p>	<p>Cortina “So much for love” de Gramatik</p>	<p>“Kosovo Gallery como proyecto...”</p>	21”	<p>-Insert primer plano de Nicolás de perfil izquierdo</p>
08:48	<p>Plano medio corto, grabando a Zulma</p>	<p>Cortina “So much for love” de Gramatik</p>	<p>“Uno de los objetivos era relevar</p>	30”	<p>-Insert paneo de plano detalle de fotos de murales</p>

	Cepeda sentada. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada . En oficina. Fondo pared blanca		quienes eran los artistas...”		sobre el escritorio de Zulma -Insert primer plano de las manos de Zulma sobre el escritorio
09:19	Plano medio corto, grabando a “Lolo”. Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina “So much for love” de Gramatik	“Cada vez se están viendo trabajos más profesionales”	22”	
09:41	Plano medio corto, grabando a Zulma Cepeda sentada. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada . En oficina. Fondo pared blanca	Cortina “So much for love” de Gramatik	Zulma habla sobre el proyecto en el Parque de las Tejas	29”	-Insert paneo plano medio de mural en Parque de las Tejas -Insert plano general Parque de las Tejas, gente caminando y mural de fondo -Insert plano entero de mural en Parque de las Tejas -Insert plano general de mural en Parque de las Tejas
10:10	Plano medio corto,	Cortina “Ricky’s	“Se abre la mente de	21”	-Insert paneo plano entero

	grabando a "Peska". Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Theme" de Beastie Boys	los que pintan y los que no pintan..."		contrapicado de abajo hacia arriba de Peska con mural de fondo y filtro de color verde
10:31	Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Ricky's Theme" de Beastie Boys	"Con los artistas el vínculo siempre es de amistad..."	20"	-Insert plano general de Luola desde la vereda de enfrente
10:51	Plano medio corto, grabando a "Peska". Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Ricky's Theme" de Beastie Boys	"Se trata de compartir mucho con amigos"	12"	-Insert plano medio de Peska y Marcos Santos de perfil derecho mirando y estudiando el mural
11:06	Plano medio corto, grabando a Zulma Cepeda sentada. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada. En oficina. Fondo	Cortina "Ricky's Theme" de Beastie Boys	Zulma habla de cómo la gente mira los murales en el Parque de las Tejas	29"	--Insert plano medio corto de Zulma de perfil derecho -Insert plano general de dos chicas sentadas en el Parque de las Tejas con mural de fondo -Insert plano

	pared blanca				general de gente caminando en Parque de las Tejas y mural de fondo
11:34	Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Ricky's Theme" de Beastie Boys	"Nuestra idea como galería es aportar al día a día de la persona..."	29"	-Insert plano entero con enfoque selectivo de carte de Luola -Plano detalle de mural de Luola
12:04	Clip mural de Mina Hamada y Zosen: -Plano medio mural -Pantalla dividida verticalmente: plano detalle de la pared pintada en ambas partes -Primer plano contrapicado con enfoque selectivo de los aerosoles -Plano detalle de la pared pintada	"Shaft Funk" de Gramatik		40"	

	<p>-Plano medio de Mina y Zosen de espaldas mirando el mural</p> <p>-Plano medio de Zosen pintando la pared</p> <p>-Paneo de plano entero del mural de izquierda a derecha</p> <p>-Paneo de plano general de arriba hacia abajo de los edificios y el mural</p> <p>-Plano americano de Mina pintando</p> <p>-Plano detalle de la mano con un aerosol pintando</p> <p>-Plano medio de Zosen pintando</p> <p>-Primer plano del mural</p> <p>-Plano medio contrapicado de Mina sentada en andamio</p>				
--	--	--	--	--	--

	<p>pintando -Plano medio con enfoque selectivo de Zosen pintando de perfil izquierdo -Plano detalle contrapicado de las piernas y manos de Mina mientras pinta -Plano entero del mural</p>				
12:45	<p>Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural</p>	<p>Cortina "Shaft Funk" de Gramatik</p>	<p>"La galería intenta poner a Córdoba en foco..."</p>	16"	
13:02	<p>Plano medio corto, grabando a "Pesk". Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural</p>	<p>Cortina "Shaft Funk" de Gramatik</p>	<p>"Muchas cosas están quizás empezando ahora..."</p>	19"	<p>-Insert plano medio de Pesk pintando -Insert plano general de Pesk pintando -Insert plano americano de Pesk mezclando pintura</p>

13:21	Plano medio corto, grabando a "Lolo". Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Shaft Funk" de Gramatik	"Es una escena no muy grande..."	10"	
13:31	Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Shaft Funk" de Gramatik	"Córdoba es el escenario ideal..."	12"	
13:43	Plano medio corto, grabando a "Lolo". Aire a la izquierda. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Shaft Funk" de Gramatik	"Desde Bellas Artes sí están surgiendo muchos chicos..."	17"	
14:01	Clip mural Pesk y Lolo: -Pantalla dividida verticalmente. A la izquierda: plano americano de Pesk	"Step Instrumental" de Radiohead		21"	

	<p>pintado. A la derecha: primer plano mural - (14,05)Pantalla dividida. A la izquierda: plano medio corto de Lolo pintando. A la derecha: primer plano de Pesk pintando -Pantalla dividida horizontalmente. Arriba: plano detalle de escalera apoyada sobre mural. Abajo: primer plano de aerosoles -Pantalla dividida en 3 horizontalmente con plano entero de la ejecución del mural en cámara rápida -Plano general de la ejecución del mural en cámara rápida</p>				
--	--	--	--	--	--

14:23	Plano general de artistas pintando mural del Neuropsiquiátrico	“Step Instrumental” de Radiohead		2”	
14:25	Plano medio de perfil derecho de artistas pintando mural del Neuropsiquiátrico	“Step Instrumental” de Radiohead		2”	
14:26	Plano general de artista pintando mural del Neuropsiquiátrico	“Step Instrumental” de Radiohead		1”	
14:27	Plano medio corto, grabando a Mariana Aguirre. Aire a la izquierda. Parada. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina “Step Instrumental” de Radiohead	“Hace 5 años que organizamos el encuentro ...”	14”	

14:43	Plano medio corto, grabando a Noel Ábalos. Aire a la izquierda. Parada. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"Es un eventos que viene un montón de gente..."	22"	-Paneo plano medio de izquierda a derecha del mural -Plano entero contrapicado del mural
15:06	Plano medio corto, grabando a Mariana Aguirre. Aire a la izquierda. Parada. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"Lo fomentamos por una cuestión social"	19"	-Plano medio picado de Mariana trabajando en su mural
15:26	Paneo plano entero de izquierda a derecha de murales en la calle San Martín	"Step Instrumental" de Radiohead		3"	
15:27	Plano general contrapicado de artistas pintando mural en una esquina	"Step Instrumental" de Radiohead		2"	
15:29	Plano medio, grabando a	Cortina "Step Instrument	"...creo que es una buena	28"	-Insert plano medio de Luciano de

	Luciano Capello. Aire a la izquierda. Parado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	al" de Radiohead	oportunidad para expresar lo que es el arte..."		perfil izquierdo dibujando en la pared -Insert plano general de Luciano de espaldas mirando el mural -Insert plano detalle de los pies de Luciano haciendo equilibrio mientras pinta -Paneo plano entero de arriba hacia abajo de Luciano pintando
16:00	Paneo plano entero de izquierda a derecha del mural del Neuropsiquiátrico	"Step Instrumental" de Radiohead		6"	
16:06	Plano medio, grabando a Martín Cagnani. Aire a la derecha. Parado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"Tomamos un hermoso muro y los muchachos y chicas del encuentro ..."	14"	-Plano detalle de mano señalando boceto -Primer plano del boceto
16:20	Plano medio, grabando a	Cortina "Step Instrument	"Nosotros estamos aquí	22"	-Insert paneo plano entero de arriba hacia

	Felipe Alarcón. Aire a la derecha. Parado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	al" de Radiohead	pintando en referencia a la libertad..."		abajo del ave que pintó Felipe -Insert plano medio de Felipe sentado pintando el mural
16:42	Plano medio, grabando a Martín Cagnani. Aire a la derecha. Parado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"Tenemos un montón de paredes que están esperando ser intervenidas..."	13"	-Plano general mural Neuropsiquiátrico desde la vereda de enfrente -Plano medio contrapicado de artistas sentados pintando
16:56	Plano general de los artistas pintando el mural del Neuropsiquiátrico en cámara rápida	"Step Instrumental" de Radiohead		4"	
17:00	Plano medio, grabando a Martín Cagnani. Aire a la derecha. Parado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"La gente no se ha dado cuenta del valor que tiene..."	6"	

17:05	Plano medio corto, grabando a Mariana Aguirre. Aire a la izquierda. Parada. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"Cuando vos vas a preguntales para pintar se ponen un poco reacios..."	23"	
17:28	Plano medio, grabando a Luciano Capello. Aire a la izquierda. Parado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"...el beneficio para la ciudad es..."	5"	
17:33	Plano medio corto, grabando a Noel Ábalos. Aire a la izquierda. Parada. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"Yo creo que a la gente le gusta..."	17"	
17:51	Plano medio corto, grabando a Mariana Aguirre. Aire a la izquierda. Parada.	Cortina "Step Instrumental" de Radiohead	"...generar un nuevo espacio..."	14"	

	Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural				
18:05	<p>Clip mural de Marcos Santos, Pesk, Lolo:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Primer plano mural -Primer plano mural -Plano medio mural -Plano medio de Lolo <p>atravesando el encuadre de izquierda a derecha</p> <ul style="list-style-type: none"> -Plano detalle contrapicado de la mano con el pincel pintando -Paneo plano medio corto desde la mano pintando arriba hacia abajo a la cara de Pesk de perfil derecho -Plano detalle de los pinceles -Paneo plano general de 	<p>“A Bright Day” de Gramatik</p>		31”	

	<p>izquierda a derecha de toda la esquina donde se encuentra el mural</p> <p>-Plano medio picado de Pesk de perfil derecho pintando</p> <p>-Plano medio contrapicado de Marcos de perfil izquierdo pintando</p> <p>-Paneo plano detalle del mural de izquierda a derecha</p>				
18:37	<p>Plano medio corto, grabando a "Mex" sentado. Aire a la derecha. Mirando a la entrevistada . Fondo de mural</p>	<p>Cortina "A Bright Day" de Gramatik</p>	<p>"...la intención es que la gente pueda detenerse a mirar..."</p>	21"	
18:58	<p>Plano medio, grabando a Elián Chali parado. Aire a la izquierda.</p>	<p>Cortina "A Bright Day" de Gramatik</p>	<p>"Está bueno, ami me gusta lo que pasa en Córdoba..."</p>	4"	

	Mirando a la entrevistada . Fondo de mural				
19:03	Plano medio corto, grabando a Nicolás Contreras. Aire a la derecha. Sentado. Mirando a la entrevistadora. Fondo de mural	Cortina “A Bright Day” de Gramatik	“Hay momentos de gran alegría y momentos de frustración ...”	26”	-Insert plano detalle con enfoque selectivo del mural de Luola
19:30	Créditos	“A Bright Day” de Gramatik		25”	

RODAJE

DÍA 1: 11 de noviembre de 2015

Locación: Cruz Roja 200, B° Jardín. EXT

Acontecimiento: Registro mural Pesk-Lolo-Marcos Santos. Entrevista Pesk-Lolo.

DÍA 2: 31 de marzo de 2016

Locación: Int. Mestre 1160, B° Alberdi. DÍA/EXT

Acontecimiento: Inauguración Mural “220 Cultura Contemporánea”.
Entrevista Victoria Burgos.

DÍA 3: 7 de mayo de 2016

Locación: Bajada Parque Sarmiento. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro “Córdoba X” pintada mural, evento de deportes extremos. Gobierno de la Provincia de Córdoba. Pesk-Lu Yorlano-Lolo.

DÍA 4: 20 de mayo de 2016

Locación: Museo Emilio Caraffa. DÍA/EXT

Acontecimiento: Inauguración muestra “Pioneros de un viaje a ningún lado”.
Entrevista TEC.

DÍA 5: 9 de junio de 2016

Locación: Parque “Las Tejas”. DÍA/EXT

Acontecimiento: Entrevista Elián Chali.

DÍA 6: 16 de septiembre de 2016

Locación: Bv. Las Heras 48. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro 5° Encuentro de grafiteros y muralistas. Entrevista Mariana Aguirre y Noel Ábalos.

DÍA 7: 17 de septiembre de 2016

Locación: Hospital Neuropsiquiátrico Córdoba. Bahía Blanca 500. B° Juniors.

DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro 5° Encuentro de grafiteros y muralistas. Entrevista Martín Cagnani y Felipe Alarcón.

DÍA 8: 18 de septiembre 2016

Locación: San Martín 600-800. B° Centro. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro 5° Encuentro de grafiteros y muralistas. Entrevista Luciano Capello.

DÍA 9: 27 de octubre de 2016

Locación: Parque Las Tejas. DÍA/EXT

Acontecimiento: Entrevista profesora Andrea Bocco.

DÍA 10: 17 de septiembre de 2016

Locación: Buenos Aires y Colombia, B° Nueva Córdoba. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro mural Pesk-Lolo-Marcos Santos-Cristian Badaró.

DÍA 11: 5 de noviembre de 2016

Locación: Santiago Derqui 69, B° Nueva Córdoba. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro mural "Luola".

DÍA 12: 10 de noviembre de 2016

Locación: León Morra y Américo Vespucio, B° Juniors. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro de mural. Entrevista Sebastián Zapata "Mex".

DÍA 13: 17 de noviembre de 2016

Locación: Agencia Córdoba Cultura. Bv. Chacabuco 737, B° Nueva Córdoba.

DÍA/INT

Acontecimiento: Entrevista Zulma Cepeda.

DÍA 14: 18 de noviembre de 2016

Locación: Santiago Derqui 69, B° Nueva Córdoba. DÍA/EXT

Acontecimiento: Entrevista Nicolás Contreras.

DÍA 15: 20 de noviembre de 2016

Locación: Parque "Las Tejas". DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro murales.

DÍA 16: 22 de noviembre de 2016

Locación: Intendente Mestre. DÍA/EXT

Acontecimiento. Registro murales.

Locación II: Ambrosio Olmos 600, B° Nueva Córdoba. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro mural "Macanudo Bar".

DÍA 17: 25 de noviembre de 2016

Locación: Av. Laplace 5442, B° Villa Belgrano. DÍA/EXT

Acontecimiento: Inauguración "Luola".

DÍA 18: 7 de enero de 2017

Locación: Bajada Pucará Av. Sabattini 2000. DÍA/EXT

Acontecimiento: Registro murales.

CONCLUSIONES

A modo de conclusión, se puede precisar que se han logrado los objetivos planteados al comienzo de este trabajo. Para el cumplimiento de los mismos, fue necesario un arduo proceso de investigación, no solo teórico sino también de acercamiento al campo; el cual superó las expectativas del grupo en cuestiones de tiempo. Sin embargo, la experiencia durante su desarrollo fue muy grata, ya que las personas consultadas y entrevistadas se mostraron muy predispuestas y amables al momento de pautar un encuentro o brindar información. El ambiente artístico en el cual nos adentramos nos recibió amistosamente, y también se percibía un buen clima laboral.

Esta experiencia permitió que el grupo conociera de primera mano, cómo se desarrolla este movimiento, para poder así difundir, a través de un documental audiovisual, la actividad del muralismo en el espacio público de la ciudad de Córdoba, objetivo general que guió este trabajo, que permita transmitir esta experiencia artística y cultural.

Como trabajo en equipo, se debatieron y consensuaron ideas en todas las etapas; cada una de las integrantes aportó sus conocimientos y talentos para lograr eficazmente el cumplimiento de los objetivos en tiempo y forma, logrando que este proceso fuese muy placentero y satisfactorio. El acompañamiento y predisposición del profesor tutor, también facilitó el proceso de trabajo y la adquisición de nuevos saberes.

Con respecto a la metodología y a las técnicas de recolección de datos utilizadas, la observación participante y la entrevista, permitieron obtener datos de importante valor y riqueza al estar en contacto con los artistas durante su proceso de trabajo, y al poder entablar confianza y cercanía con las personas entrevistadas. Estos encuentros además fueron de gran importancia para obtener mayor información acerca del desarrollo del muralismo en la ciudad a partir del año 2013, ya que no se contaba con la suficiente bibliografía. El fomento institucional que se le otorga a esta actividad, permite su mayor promoción y difusión en la ciudad de Córdoba.

Otro factor primordial en este proceso fue la utilización de internet y de redes sociales, herramientas que facilitaron el contacto con artistas y representantes institucionales; ya que a través de sus perfiles personales disponibles en la *web*, se logró una comunicación eficiente para acordar la realización de las entrevistas, siendo de utilidad en este punto también a la hora de producir las mismas. Por otro lado, la permanente actualización de información acerca de eventos y encuentros, artísticos y culturales, permitió obtener datos precisos sobre las fechas y lugares en los que se llevaban a cabo, facilitando el rodaje del documental. Es por ello y por el gran alcance que tiene este recurso, que se consideró como la plataforma más indicada para la difusión del producto final.

Este proceso de trabajo no concluye aquí, sino que se espera que su circulación enriquezca el bagaje cultural y artístico de sus espectadores, acercándoles a través de una propuesta audiovisual atractiva e interesante, la experiencia de artistas y gestores institucionales acerca de la actividad del muralismo en el espacio público de la ciudad de Córdoba; como así también la generación de sensaciones y sentimientos en el espectador, a partir de los recursos visuales y sonoros, que permitan reflejar lo que se percibe al observar los murales.

La propuesta muralista es dejar una marca que se instale en el espacio público y lo transforme, resignificándolo y otorgándole identidad. Este producto audiovisual funciona como una herramienta para dar a conocer y reconocer esta actividad como parte importante de la cultura y de la sociedad actual, que representa la identidad de la ciudad de Córdoba. Admirando también la actividad de los artistas como cimiento en esta construcción, ya que sin su oficio y amor por lo que hacen, no sería posible este movimiento.

Para este equipo de trabajo también fue un proceso de aprendizaje, que se pudo notar durante su desarrollo, en el rodaje de las entrevistas, a la hora de realizar las preguntas y entablar una relación con el entrevistado; con un progreso que a medida que pasaba el tiempo, se tenía más en claro lo que se deseaba lograr y pudo así plasmarse en el producto final.

El entusiasmo y la pasión por el tema del trabajo final elegido, dirigidos en una visión común, han hecho que este proceso tan importante para la anhelada conclusión de la carrera de grado, haya sido muy gratificante.

BIBLIOGRAFÍA

- ANDER EGG, Ezequiel (1980), *Técnicas de investigación social*, Buenos Aires, El Cid Editor.
- AQUINO GÓMEZ, Rosa (2009), *La voz del muro*, Buenos Aires, Ed. Del Nuevo Extremo.
- BATTEUX, Charles (1747). De l'Imprimerie de CH. J. B. Delspine, ed. *Les Beaux Arts réduits à un même principe*.
- BRANDÉS, Elena y otros (2000), "Cap. 5 La entrevista". En *El periodismo en la televisión digital*, Buenos Aires, Paidós.
- CEBRIÁN HERREROS, Mariano (1978), *Introducción al lenguaje de la televisión: una perspectiva semiótica*, Madrid, Ediciones Pirámide.
- CUCHE, Denys (1999): *La noción de cultura en las ciencias sociales*. Buenos Aires, Nueva Visión.
- DENZIN, Norman y LINCOLN, Yvonna S. (1994), *Handbook of qualitative research*. Thousand Oaks, California, Sage Publications.
- DOELKER, Christian (1982), *La realidad manipulada. Radio. Televisión. Cine. Prensa*, Barcelona, Colecc. Punto y Línea, Edit. G. Gill.
- ECO, Umberto (2005), *La historia de la belleza*, Barcelona, Lumen.
- EMANUELLI Paulina, EGIDOS Dionisio, VON SPRECHER Roberto, ORTUZAR Isabel, GARCÍA LUCERO Dafne, DORADO Claudia y ULLA Cecilia (2009), *Herramientas de Metodología para investigar en comunicación. Conceptos, reflexiones y ejercicios prácticos*. Tomo 1, Córdoba, Ed. Copy- Rápido.
- EMANUELLI Paulina, EGIDOS Dionisio, VON SPRECHER Roberto, ORTUZAR Isabel, GARCÍA LUCERO Dafne, DORADO Claudia y ULLA Cecilia (2009), *Herramientas de Metodología para investigar en comunicación. Conceptos, reflexiones y ejercicios prácticos*. Tomo 2, Córdoba, Ed. Copy- Rápido.

- GANOT, Roee. Social Media Demographics for 2016 [en línea]. 2016. [citada 20 de noviembre de 2016]. Disponible en Internet en: <http://www.codefuel.com/blog/social-media-demographics-2016/>
- GEERTZ, Clifford (1992), "Parte I: Descripción densa: hacia una teoría interpretativa de la cultura". En *La interpretación de las culturas*. Barcelona, Gedisa.
- GEERTZ, Clifford (1992), *La interpretación de las culturas*. Parte I: Descripción densa: hacia una teoría interpretativa de la cultura, Barcelona, Gedisa.
- GUBER, Rosana (2004) "Cap.10 y 11: La entrevista antropológica: introducción a la no directividad", en *El Salvaje Metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*, Paidós, Buenos Aires.
- GUBER, Rosana (2004) "Cap.4: El trabajo de campo como instancia reflexiva del conocimiento", en *El Salvaje Metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*, Paidós, Buenos Aires.
- GUBER, Rosana (2004) "Cap.8: La observación participante: nueva identidad para una vieja técnica", en *El Salvaje Metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*, Paidós, Buenos Aires.
- MASSONNAT Jean (1989), "Observar", en *Técnicas de investigación en ciencias sociales*, Madrid, Ed. Narcea.
- REMEDI, Claudio (2009), "Sobre técnicas y guión documental". en *Revista Documental. Para re-pensar el cine hoy*, Buenos Aires, DOCA.
- ROCKWELL, Elsie (2009) "Capítulo 2: Reflexiones sobre el trabajo etnográfico". En *La experiencia etnográfica. Historia y cultura en los procesos educativos*. Paidós, Buenos Aires.

- SAUTU, Ruth, (1997) “Acerca de qué es y no es investigación científica en ciencias sociales”. Cap.8. En Wainerman, Catalina y Sautu, R. *La trastienda de la investigación*, Buenos Aires, Editorial de Belgrano.
- TATARKIEWICZ, Władysław (2002), *Historia de seis ideas*, Madrid, Tecnos.
- THOMPSON, John B. (2002) [1990]: *Ideología y cultura moderna. Teoría crítica social en la era de la comunicación de masas*. División de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma Metropolitana - Unidad Xochimilco. México.
- TYLOR, Edward B. (1995) [1871]: “La ciencia de la cultura”. En: Kahn, J. S. (comp.): *El concepto de cultura*. Barcelona, Anagrama.

FILMOGRAFÍA

- *Mural - Parque de las Tejas 2015* [en línea] 2015. [consultada 3 de marzo de 2016]. Disponible en Internet en:
<https://www.youtube.com/watch?v=rqtQcjej-0M>
- *Mural - Lotería de Córdoba 2015* [en línea]. 2015. [consultada 3 de marzo de 2016]. Disponible en Internet en:
<https://www.youtube.com/watch?v=0j5btYzW0m0>
- *Time Lapse Puente Sagrada Familia | Proyecto Puente 2013* [en línea]. 2013. [consultada 3 de marzo de 2016]. La Voz del Interior. Disponible en Internet en:
<https://www.youtube.com/watch?v=H2wEU83xs4g>
- *Time Lapse viaducto La Voz del Interior | Proyecto Puente 2013* [en línea]. 2013. [consultada 3 de marzo de 2016]. La Voz del Interior. Disponible en Internet en:
<https://www.youtube.com/watch?v=JECFQPyheG4>
- *Time Lapse Puente del nudo vial Mitre | Proyecto Puente 2013* [en línea]. 2013. [consultada 3 de marzo de 2016]. La Voz del Interior. Disponible en Internet en:
https://www.youtube.com/watch?v=ILNj_gkRUWA
- *Muralismo - En Medio del Arte* [en línea]. 2013. [consultada 3 de marzo de 2016]. Canal Encuentro. Disponible en Internet en:
<https://www.youtube.com/watch?v=rUtYsQqbNqc>
- *OFICIO - Corto-Documental* [en línea]. 2013. [citada 3 de marzo de 2016]. Kosovo Gallery. Disponible en Internet en:
<https://vimeo.com/120444605>

ANEXO

TRANSCRIPCIÓN TEXTUAL DE ENTREVISTAS

Nombre: Andrea Bocco

Materia: Profesora de Movimientos Estéticos y Cultura Argentina, FCC, UNC.

Fecha: 27 de octubre de 2016.

Tiempo de duración: 23 min.

Identificación: E: Entrevistadora ; A: Andrea

E: Para comenzar, contanos cómo definirías al arte, en líneas generales.

A: Bueno, digamos que es una definición compleja. Uno lo podría pensar desde una definición de diccionario y, tal vez, desde ahí simplificar.

A mí me parece que es importante, en el campo de las ciencias sociales y de las ciencias humanas, pensar el arte como una expresión más de la cultura, no una expresión diferenciada ni superior. Sino, una expresión más de la cultura que, en muchos casos, requiere de un saber técnico y específico particular, incluso un dominio específico de determinados lenguajes. Y además, en el caso del arte, en un país y en un continente como el nuestro, ha requerido y requiere poder descentrar, poder desarmar muchos de los modelos y paradigmas eurocentrados sobre qué significa hacer arte, cómo hacer el arte, qué es un artista. En ese sentido, creo que el arte y el artista son expresiones de un pueblo. Y desde ahí hay múltiples posibilidades para que eso se pueda concretar.

Además, el arte, de alguna manera, en cualquiera de sus manifestaciones (plástica, gráfica, audiovisual, visual, musical, literaria, etcétera), implica una representación de sí mismo, de quienes lo producen, de su entorno, de las problemáticas sociales, estéticas, políticas, personales e históricas. Y de esta manera construye un mensaje, el cual implica una concepción no sólo intelectual, sino emocional, sensorial, y desde ahí, la construcción de una poética.

E: Dentro de lo que este mundo del arte, encontramos el arte urbano, ¿qué nos podrías decir sobre este tipo?

A: En el caso del arte urbano, si nosotros lo pensamos desde mediados del siglo pasado en adelante, el arte urbano está muy atravesado por la idea de ciudad, de apropiación de ese espacio, a veces confuso, y al cual trata de representar. El arte urbano trata de construir una imagen, que bajo ningún aspecto es una copia fiel de esa realidad, sino que es una invención y una reinención de ese espacio.

E: Más específicamente, dentro del arte urbano, encontramos al muralismo, ¿cómo lo definiría? ¿Cuáles son sus características?

A: Yo creo que en la actualidad el muralismo, sobre todo si lo miramos en una ciudad como la nuestra, predomina una línea de poder estampar una marca en los muros, sobretodo, en el espacio externo, en las paredes callejeras donde la gente permanentemente circula. Se trata de estampar una marca de una mirada más personal que tiene que ver con, de qué manera ese espacio público está siendo disfrutado, maldecido o padecido por quienes lo habitan.

Nosotros podríamos entender que hay, por lo menos desde mi perspectiva, dos grandes líneas del trabajo en las paredes públicas. Una larga tradición, la cual deberíamos afiliar a la escuela del muralismo mejicano, que surge a principios del siglo XX, alrededor de 1920, con dos tremendos pintores como Siqueiros y Rivera.

Es un movimiento pos revolución mexicana, el cual está tratando de dar vuelta muchas cuestiones en el plano social, político y cultural, intentando que las paredes públicas cuenten la historia de la revolución, cuenten la otra cara de México, abran la posibilidad del ingreso de los sujetos populares, del arte popular, de una historia viva en relación a los pueblos originarios. Cuando nosotros vemos al muralismo en Argentina, podemos ver cómo el muralismo mexicano influye, atravesando lo político, lo histórico, y puede contar una historia donde emerjan los sujetos populares. Podríamos pensar en un pintor como Berni, vinculado al muralismo, en

Quinquela Martín y en Carpani, cuyos murales, en la década del 50 y 60, van a estar explícitamente imbricados en la historia del movimiento obrero y atravesado por el peronismo. Carpani también se dedicaba a diseñar los volantes y carteles de la CGT, por ejemplo.

Ahí nosotros tenemos toda una línea, que no se agota en Carpani, donde aparece esta necesidad de una construcción de una poesía monumental que esté representada en los muros del espacio público, que cuente una historia. Siempre intentando aportar un mensaje totalmente atravesado por lo político y/o histórico y por una fuerza presencia de los sujetos populares.

Y por otro lado, estaría la otra línea más vinculada al arte urbano, donde la pretensión política o social, no desaparece, pero está puesta en otro plano. Son, más bien, relatos de la vivencia de lo urbano, protagonizado por jóvenes que intentan cartografiar esa ciudad desde múltiples y diversos lugares. No es que no haya una pretensión de un relato político, está pero en otra clave muy diferente a la otra línea.

E: Se puede decir que hoy en día está más ligado a la esteticidad de lo urbano.

A: Lo estético nunca ha dejado de estar presente. Yo creo que el muralismo, en el sentido amplio del término, se puede ubicar en el comienzo con las pinturas rupestres, la cual es una de las primeras manifestaciones culturales del hombre. Ahí el hombre logra poder poner en imágenes sus rituales, su vida cotidiana, una primera interpretación de ese universo que lo excede, esa naturaleza que se le impone.

Ahora bien, la pintura en los muros, si nosotros lo vemos en el arte europeo, tiene más esa idea de monumentalidad y de representar las propias utopías y los propios rituales del medioevo o del renacimiento y contar sus historias.

Los muralistas estén ubicados donde estén ubicados, tienen la preocupación de que lo que se vea sea atractivo y que impacte a las

personas que caminan por la calle para que el transeúnte se transforme en un visualizador de esa obra que busca interpelarlo y seducirlo.

Entonces, la necesidad, el deseo de construir una estética está presente en todas las líneas. Lo que creo es que, tal vez, si uno ve las producciones de algunos de los artistas contemporáneos como Elián Chali, Antedoménico o Harymbat que son autores de muchos de los murales que están alrededor nuestro en el Parque de las Tejas y Ciudad Universitaria; me parece que ahí hay una construcción de una estética más personal. En ese sentido, logran volcar en ese muro sus propias búsquedas, desde un plano más personal y subjetivo. Y después, la significación social se va a terminar de construir.

E: Hablábamos recién del arte urbano y sus diferentes movimientos ¿cuáles son las diferentes ramas que incluyen, por supuesto, al muralismo?

A: Hay dentro del arte urbano, por un lado, el muralismo, y por el otro, los grafitis, que son dos expresiones que se maridan y están muy vinculadas, pero no son lo mismo. Otra línea que ha sido importante y fuerte en Córdoba, por la década de los 90, son las intervenciones urbanas. Por ejemplo, la intervención que se le hizo a la Mujer Urbana que se le dibujó una lágrima; agregándole un plus de sentido, hasta una reconfiguración de esta primera obra.

E: Para finalizar, ¿cómo podría definir al muralismo?

A: El muralismo es un tipo de arte que, claramente, que rompe con la idea de arte tradicional, de arte de caballete. Rompe con eso y asume que el muro es su tela. Eso implica entender la propia obra de arte desde un lugar muy diferente al de una obra de arte tradicional. Entonces, pensar que la calle puede ser un museo a cielo abierto; que la calle es el espacio por donde puede y debe circular, ser consumido y producido.

Incluso, el muralismo tiene una idea de producción colectiva, que no la tiene el arte tradicional bajo ningún aspecto.

Se piensa cómo ese mural puede incorporarse dentro de la lógica de otra construcción. A mi me parece que hay una complejidad nueva y diferente, que no tiene la obra tradicional de cuadro, digamos.

E: Está relacionado con el contexto en el que se realiza.

A: Claro, absolutamente, anclado en ese sentido en el contexto.

En una entrevista que leí de Campodónico, creo, un viejo muralista, él dice que tiene que pensar bien qué mensaje quiere transmitir; que hay algo en el plano de la comunicación que el muralismo lo tiene incorporado como una problemática, la cual, en otro tipo de arte, está puesta en otras claves.

E: Bueno profe, con eso podemos cerrar. Muchas gracias por su colaboración.

Nombre: Nicolás Contreras

Materia: Director y fundador de la galería de arte Kosovo Gallery

Fecha: 18 de noviembre de 2016

Tiempo de duración: 13:50

Identificación: E: Entrevistadora; N: Nicolás

E: Contanos cómo es el trabajo que realiza la galería Kosovo.

N: Bueno en primer lugar, a nivel estructura y recursos, es donde trabajamos fuerte casi siempre con marcas en donde tratamos que el proyecto que desarrollamos les interese a ellos y al público al que ellos quieren llegar, y también está bueno que se vea digamos, el aporte que muchas veces marcas tienen en relación al apoyo que quieren dedicar al arte. En este caso Cynar por ejemplo es una marca que ya hace dos, tres años trabaja con nosotros y que apoya directamente al arte, o sea es como que ellos tienen una visión distinta por ahí un poquito más avanzada de lo que es el patrocinio en este tipo de proyectos y realmente ellos buscan como que vos puedas solucionar el problema que tenés a nivel producción y a nivel proyecto, no es que buscan todo el tiempo qué beneficio obtenemos nosotros por... ellos ya saben cuál es su beneficio y lo tienen totalmente claro y saben que de una forma u otra va a llegar y considero yo también que la forma más natural de que esos beneficios o esas asociaciones que se hace de atributos, mientras más natural es y más relajada mejor se instauran en las personas y mejor afinidad toman las personas con las marcas.

Cuando una marca está muy forzada no prospera mucho ese vínculo. Y siempre tratamos de buscar marcas que tengan que ver con lo que estamos desarrollando, bicicletas como por ejemplo Brompton, porque los chicos en la residencia estaban en una casa en General Paz y se tenían que ir y volver en bici, porque también les gusta andar en bici, porque también el uso de la calle no es solamente para poder pintar sino también como para disfrutarla entonces es como que tratar de darle un círculo entero y de contar esa parte de vivir el espacio público y el espacio urbano.

E: ¿Cómo es esa relación con los artistas, cómo los convocan para los proyectos?

N: La relación con los artistas, la verdad que como que en esta categoría del arte o en este segmento del arte, yo no sé si es particular de este segmento o de todo pero lo que yo veo que es una amistad de que a los cinco minutos ya somos todos amigos si no nos conocíamos, y siempre alguien conocía el trabajo del otro y así, pero es como una relación muy natural y fluida de ida y vuelta, y no todos los artistas son iguales y no todos tienen la misma personalidad. Algunos tienen personalidades mucho más fuertes, otros más suaves más dóciles, pero siempre hay que trabajar como ese manejo energético en el ida y vuelta no?

Siempre está como desde el momento en el que se empieza a trabajar comienza a girar entre las partes como una masa energética que no hay que frenarla, sino que hay que saber conducirla. Y bueno, hay momentos de gran alegría y hay momentos de gran frustración pero siempre el resultado final, y cuando todos ya estamos como liberados de esa tensión de si se pudo o no se pudo hacer, si llovió, si no llueve, si hizo frío, si los materiales, que si el andamio, que si la grúa, que si esto, que si lo otro termina y la obra queda como por ejemplo queda esto, nada ya es todo celebración y te das cuenta de que siempre vale la pena volver a intentarlo y volver a hacerlo.

Así que con los artistas siempre el vínculo es de amistad, estamos todos trabajando en función de todos. Ellos entienden perfectamente la función que nosotros cumplimos y nosotros entendemos perfectamente la importancia de su función y de su rol. Nadie quiere estar por delante de nadie y eso me parece que es clave entenderlo. La galería es un medio, es un soporte, es un escenario generado para que ciertas situaciones sucedan, no es más que los artistas, no es más que su contenido digamos.

E: ¿Cómo influye a nivel general la galería en el muralismo en Córdoba?

N: Bueno, lo que tiene de bueno la galería o influye en el muralismo es que hay un espacio en el que podés encontrar la obra o hablar acerca de los

artistas que desarrollan esta disciplina. Muchas veces se acercan personas por esa inquietud, como que a hablar un poco de los murales o hablar un poco de la disciplina o a conocer también otro perfil del artista en serigrafía, centella. Entonces es como que es una referencia física de lo que encuentran y ven en la calle o en redes sociales, etcétera, o sea es un lugar al cual acudir para poder hablar de la temática.

E: ¿Los proyectos de los murales que realiza la galería Kosovo guardan alguna relación con el contexto en que se hacen?

N: Bueno por ejemplo Oficio, que fue un proyecto que pretendía dar cuenta del hacer de los artistas, esto de viajar todo el tiempo pintando murales y cómo lograr que eso sea tu medio de vida y conseguir los recursos para que no pare, o sea como que no corta y va y va... y hay festivales y en verano el hemisferio norte están allá y primavera, y en el verano primavera de acá están por estos lados, o sea es como que están todo el tiempo buscando ciudades y lugares que desarrollen eso.

En esa residencia que hicimos pretendíamos abordar General Paz y Juniors como dos barrios que nos gustaban por su característica residencial, sus contrastes de altura. Barrio General Paz que está lamentablemente abandonando sus casonas por el advenimiento del desarrollo urbano de grandes edificios, y Juniors manteniendo esa altura de casas de una o dos plantas, o sea es como que pretendíamos acentuar eso y en paredes o fachadas que veíamos como arruinadas o venidas abajo, abordarlas con la intervención de los artistas generando murales en un recorrido de museo a cielo abierto que la gente puede ir disfrutando. También paredes que estaban sanas, en perfecto estado como por ejemplo el mural que le pedimos a la gente de San Honorato, un restaurante totalmente clásico, ir a conversar con ella y decirle mirá, queremos pintarte tu pared, por qué? Porque nos gustaría pintar tu pared por lo que va a representar que esto esté pintado. Y conversamos con ella, vino Mina justo en esa época que pintó esa pared, le mostramos la obra de Mina, conversamos con la señora, le encantó y Mina trabajó ahí fue un mural que todavía está, y por suerte que

el sol no le da tan directo, mantiene aún los colores y demás. Pero más o menos se selecciona también por las características del espacio y demás.

E: Y para ir cerrando, cómo nos podrías definir vos al muralismo desde tu experiencia.

N: El muralismo concretamente es una actividad que se desarrolla sobre una pared, o sea sobre un mural. Se extiende o se diversifica en que también se puede pintar un techo desde una forma cenital. Es como que es la pintura a gran escala en un soporte que no fue quizás pensado para eso, entonces la articulación y como que ese encuentro entre lo inesperado de la obra del artista y lo pensado por un arquitecto quizás, ver como esas dos partes comienzan a convivir y a encontrarse. Yo creo que es eso, es una disciplina que se dedica a intervenir o expresar la obra de un artista en un soporte no tradicional de forma conocida no? No es un papel, no es una tela, etcétera, y casi siempre son de gran formato.

E: ¿Y relacionado al espacio público en el que se pinta y que está a disposición de todos?

N: Y el muralismo no necesariamente es fuera, también puede ser en interiores, de hecho comienza casi en interiores cuando se pintaban la cúpulas y demás, que puede ser considerado también como dentro del muralismo, o sea no se está pintando una tela, se está pintando parte de una construcción que quizás, bueno está bien es un techo pero la pared también puede estar adentro y ser un mural. En lo que tiene que ver al muralismo en el espacio público considero que es una disciplina que incluye y que dialoga. Yo creo que hay más personas que viven ciertas experiencias con este tipo de obras que con obras que están en un museo. No critico ni una ni la otra ni nada solamente digo que hay más experiencia en la calle porque la persona ya lo ve y lo entiende, y el espacio desde donde lo está viendo es un espacio que conoce que es la vereda por la que pasa habitualmente.

Muchas veces un museo, una galería de arte tiene eso como que no sabes si podés o no podés entrar. En la galería entran muchas personas que

dicen yo no entiendo nada de arte pero me dijeron que tenía que venir, y la verdad que nadie entiende nada de arte, pasá tranquila o tranquilo y lo que a vos te pase es lo que tenés que entender, la experiencia que vivas con la obra, no hace falta venir con no sé, con un cursillo hecho a cerca de la materia, vos desde cero podés venir y un artista te va a decir exactamente lo mismo, o sea no hay que ser super conocedor de la materia para poder disfrutar o entender las experiencias que uno tiene, porque no se explica en sí mismo y por eso el arte es lo que es.

E: ¿Y nos podrías resumir tu experiencia como productor de contenidos, como generador de estos espacios?

N: Y... bueno Oficio tenía una bajada que decía “eso que elegirte te toque ser” viste? Y muchas veces uno tiene como que dar cuenta y ser consciente de que hay una función que cumplir y hay un lugar que te toca y en donde te sentís genuino y donde podés como que comenzar a ocupar un lugar.

Yo soy diseñador gráfico de formación y siempre estuve vinculado con el arte de chiquito por medio de mi abuela y demás, pero nunca encontraba el sentido del porqué hacía lo que estaba haciendo. Buscaba un sentido y quizás hacía mal en buscar un sentido. Pero buscar un sentido me llevó a entender que había otro lugar que es la parte de atrás, y en ese lugar me sentía mucho más cómodo, que es la parte de la generación, la parte de pensar un proyecto, el desarrollo conceptual, planificación, empezar a unir puntos, a tejer una estrategia para que las cosas puedan suceder, y que esté sucediendo eso en la ciudad y poder aportarle al espacio donde uno vive que sucedan cosas que muchas veces uno ve en otras ciudades es lo que por ahí me motiva. Elegí quedarme a vivir en la Argentina, en Córdoba, y si no voy a tener lo que sucede en otros lugares, lo voy a tener acá porque lo quiero generar.

Yo encuentro como que es la forma que elegí también de poder vivir, o sea si voy a vivir ahora acá, no hablo de Córdoba digo, si me tocó vivir en esta época, esto está buenísimo que me toque hacerlo. No sé, haber dado

con eso, pienso que tengo la suerte de haberme dado cuenta y lo disfruto mucho.

E: Se nos pone la piel de gallina (risas)

N: Bueno, hace poco fui a Neuquén a dar una charla en la que tenía que hablar en una universidad de diseño y tenía que contar un poco de esta vinculación entre el diseño y el arte y cómo se relaciona la galería. Por ahí este perfil de diseñador gráfico, y por ahí el pensar estrategias y demás, hizo que no sea como una galería clásica abocada al arte y nos quedamos todos ahí tomando mate. Y un poco las preguntas de los chicos que asistían era esa, de que cómo era, y por qué empezaste y qué hiciste, y la verdad es como que fue todo muy natural pero también, eso que te decía al principio, elegí que me toque, o sea como que cuando lo identifique dije listo, esto es mío, puse una bandera y le di para adelante y no entendí otra forma que haciendo. Si quiero que pase, hay que hacer que pase.

Así que nada, hay que hacer y me parece genial que estén haciendo esto, porque si hoy están haciendo esto, dentro de cinco, diez años seguramente están haciendo algo zarpadamente bueno. Entonces, este es un punto, y no por ser un trabajo para la universidad es menor, esa es la excusa pero de acá una cosa se dispara, entonces producción audiovisual en Córdoba hace falta, hace falta que gente más joven ya esté experimentando en todo esto y me parece genial que estén en esto ahora.

E: Muchísimas gracias Nico, y te deseamos mucho más éxito.

N: Igualmente chicas, gracias a ustedes.

Nombre: Mariano Fernández “Lolo”

Materia: Artista gráfico

Fecha: 11 de Noviembre de 2015

Tiempo de duración: 7:09 min.

Identificación: E: Entrevistadora; M: Mariano.

E: ¿Cómo te iniciaste en el muralismo?

M: Bueno, desde siempre me gustó dibujar y cuando empecé la facultad conocí una persona que hacía grafiti. Él me enseñó la técnica de pintar con aerosol; y desde ahí es que empecé a hacer grafiti, grafiti con letras, deformando tipografía, logrando distintos efectos y luego, eso lo fui elaborando un poco más; me fui tirando más hacia los dibujos. Después, veía que el mural era algo que me atraía más que el simple grafiti o sus letras. Entonces, fue una evolución; pero empezó todo con el grafiti.

E: ¿Qué es lo que más te atraía del mural?

M: Me gusta la complejidad que se puede lograr con un mural, que no es lo mismo que una pintada rápida en la calle. Me gusta la cantidad de trabajo que uno le puede aportar a la pintura.

E: ¿Con qué dificultades te enfrentás a la hora de hacer un mural?

M: Hay muchas dificultades. Primero, conseguir el soporte, la pared, donde pintar. Eso ya es un problema para mucha gente que le gusta pintar o que nunca ha pintado murales, buscar paredes no es sencillo porque hay que hablar con la gente, conseguir los permisos y demás, para poder pintar tranquilo ¿no? También se podría hacer sin permiso, pero es un riesgo que hay que correr también.

E: ¿Qué permisos necesitas? ¿De la municipalidad?

M: Más que nada, esos permisos de la municipalidad, de la provincia y demás, nunca tenemos ese tipo de permisos. Esos permisos se consiguen

siempre y cuando, se trate de un evento que hace la municipalidad o que hace Cultura. Si no, es hablar con el dueño de la pared.

Pero bueno, muchas veces pintamos sin permiso en lugares que nosotros vemos que están tirados abajo, que están rayados o hace mucho tiempo que no se pintan, y nosotros creemos que son muros visibles y que son interesantes para ser pintados.

E: ¿Esta actividad les permite solvencia económica?

M: Yo me dedico a la pintura, a los murales. Yo hago trabajos de pintura para negocios, empresas, también para entes de cultura. También lo hago porque me gusta. En este caso, estamos pintando algo porque nos gusta; pero, a la vez, nos sirve tanto de experiencia a nosotros, como de crecimiento y de publicidad. La gente pasa y ve nuestro trabajo y puede contactarnos más adelante.

E: ¿Cuál es la línea artística particularmente de tu trabajo?

M: Bueno, es bastante variado. Yo creo que retrato cuestiones con cierta realidad y a veces, incluyendo un poco de fantasía. Pero, más que nada, trato de lograr efectos realistas en mis pinturas; pero por ahí, las temáticas o lo que yo quiero decir, no es exactamente lo que diría una imagen fotográfica, sino, otra cosa.

E: ¿Qué técnicas y materiales utilizas?

M: Utilizo rodillos, pinceles y aerosoles. Utilizo pintura sintética y pintura látex.

E: ¿Cómo ves la escena cordobesa para desempeñarte como muralista?

M: Bueno, es una escena no muy grande, no hay mucha gente pintando; podría ser más grande. Yo creo que, igual, está creciendo ahora.

Lo bueno que tiene, es que, por ejemplo, la mayor parte de los que venimos pintando hace más de diez años, muy pocos son egresados de Bellas Artes. Nosotros somos egresados de Diseño Gráfico, Diseño

Industrial o alguna otra rama de la gráfica, pero no de Bellas Artes. Y ahora, yo veo, que desde Bellas Artes sí están surgiendo muchos chicos que están pintando y se tiran a la calle a expresar sus pinturas en formato grande. Eso me parece muy interesante, que antes no sucedía. Entonces, creo que ahí va a venir un gran crecimiento.

E: ¿Cuáles son las etapas o pasos para llevar a cabo un mural?

M: Bueno, como decíamos antes, lo primero es conseguir la pared. Después, unos por ahí, tienen un tiempo de planificación, y otros son bastante improvisados. Luego, viene la realización del mural; eso tiene otros procesos, como trabajar el fondo, después la figura o hacer una mezcla de las dos cosas.

E: ¿Qué cambios ves en el muralismo, desde sus comienzos, en la ciudad de Córdoba?

M: Ahora se están viendo trabajos más profesionales, yo creo. Antes, por ahí, se podían ver unas pintadas interesantes, pero no tenían una complejidad que se la pudiera llamar profesional. Ahora si creo que hay ciertos profesionales de la actividad, que son buenos referentes del muralismo.

E: ¿Cómo responde la sociedad cordobesa?

M: Bastante bien, porque nosotros cuando ocupamos un espacio público, en general, pintamos en algún barrio, un lugar o donde pintemos, siempre hay gente que camina y que transita ese lugar. Entonces, para ellos ya es mejorarle el lugar; por más que no les guste la pintura que estamos haciendo, está mucho mejor de lo que estaba la pared anteriormente. Entonces, tiene esa cuestión que es mejorador del lugar donde está, pero, a la vez, estamos ofreciendo algo artístico que, tal vez, no lo vería la gente que no es asidua a museos o a galerías. Con caminar por la calle, ya tiene una impresión de lo que puede ser el arte.

Nombre: Elián Chali

Materia: Artista

Fecha: 9 de Junio de 2016

Tiempo de duración: 19:50

Identificación: E: Entrevistadora ; EC: Elián Chali.

E: Para comenzar, contanos cómo definirías el muralismo.

EC: Yo veo al muralismo como una disciplina. El ejercicio de la pintura en mi vida es algo circunstancial, el muralismo es lo que más he desarrollado, porque es una forma muy efectiva de trabajar en el espacio público, sobre todo en la dimensión y en el trabajo compositivo que es lo que a mi me interesa.

No me resulta una hipocresía o algo negativo exponer en una galería y trabajar en la calle, siento que cada espacio contiene su propio lenguaje. Lo que yo hago acá no es lo mismo que hago en un museo, incluso dentro de la calle hay muchas subdivisiones. No es lo mismo trabajar en una pared de un barrio con cierto contexto sociocultural que trabajar en otro, siempre hay diferencias. Entendiendo que cada contexto conlleva su lenguaje yo respeto el espacio en que cada uno decide trabajar.

E: ¿Cómo crees que la ciudad de Córdoba se relaciona con el arte?

EC: Pienso que hay un movimiento muy fuerte artístico en Córdoba, hay muchos agentes culturales muy fuertes, muchos artistas interesantes, músicos, actores, todos.

La ciudad particularmente está bastante deteriorada, entonces cuando se ve arte en el espacio público contrarresta un poco eso, pero es una cuestión pasajera, una solución de emergencia. En Córdoba no tenemos un movimiento tan desarrollado de muralismo, *street art*, o arte público, como para decir que hay una disciplina intrínseca en la ciudad de Córdoba.

Pienso que está bueno, que se podría dar más, que es una cuestión de tiempo hasta que se desarrolle cada subcultura. Está bueno, a mi me gusta mucho lo que pasa en Córdoba. Siento que tiene que pasar más para consolidarse, nada más.

E: ¿Cómo responde la gente a tu obra?

EC: La gente es bastante abierta con respecto al arte en el espacio público, más allá que Córdoba tenga una sociedad bastante conservadora. Están abiertos a ver manifestaciones en la ciudad, sobre todo por el deterioro que tiene Córdoba. La voz ciudadana es la que reivindica las obras en el espacio público.

E: ¿Qué avances ves en la ciudad respecto al muralismo en los últimos años, cómo se ha ido desarrollando?

EC: Yo pienso que en la historia de la humanidad ha habido un antes y un después desde la llegada de internet, y el hecho de tener un dispositivo con acceso a internet individual, muy diferente a cuando se compartía una sola computadora en el hogar, ha hecho que las cosas cambien rotundamente.

Las subculturas más desarrolladas en otros lugares del mundo se ven reflejadas en otros lugares del mundo más pequeños, o más alejados; de repente podés ver que en un pueblito de cinco mil habitantes de Noruega hay desarrollada una disciplina de arte público fuertísima. Entonces yo creo que Córdoba se ha sumado a esa ola, y ha podido observar más cosas y ha capitalizado. Yo creo que hablar de Córdoba es hablar de los agentes, se pueden hacer muchas cosas, ha avanzado mucho se ve mucho más arte en la calle, la propia subcultura ha ido avanzado y ha crecido. No tiene una línea constante tan fuerte, tan rígida, como para decir que hay una escena desarrollada, está decantando un proceso que en un futuro va a ser mucho más fuerte.

E: ¿Ves una gran diferencia respecto a otras partes del mundo?

EC: Puedo ver diferencias grandes respecto al muralismo en distintas partes del mundo, depende con qué ciudades lo compares. He estado en lugares en que no ves ni una gota de pintura en la pared, y otros en los que hay murales, murales y murales.

Los países más desarrollados llevan un proceso un poquito más avanzado, y habla también de la tolerancia ciudadana, hay lugares en que está mucho más avanzado porque entienden la expresión o manifestación en las ciudades; y hay lugares mucho más avanzados pero que son más conservadores frente a eso. Es una subcultura muy joven que ha crecido muchísimo. Hay toda una red de situaciones que permite que haya artistas, consumo, muestras, museos, exhibiciones, entretenimientos, de todo.

E: Yendo a tu experiencia personal, contanos cómo te iniciaste en el muralismo y en tu arte.

EC: Yo empecé aproximadamente en el 2003, 2004 a pintar, pero empecé con el grafiti tradicional, como una cuestión más impulsiva, intuitiva. Estaba todo el día en la calle con mis amigos, y me mostraron eso, me pareció muy interesante. Empecé a pintar con una obsesión por las calles, con un ímpetu increíble; y bueno cuando empecé a estudiar en la facultad, yo estudié diseño gráfico, me recibí, fui madurando y mi trabajo me fue pidiendo diferentes cosas. Empecé a ver cuál era el impacto informativo de lo que estaba haciendo, cuál era mi objetivo, mi pensamiento, mi ética; y todo eso fue construyendo lo que yo llamo mis gustos.

E: Tenés un estilo muy particular, uno ve un mural y sabe que es tuyo, ¿cómo llegaste a ese trabajo?

EC: Yo llego a esa profunda abstracción porque me di cuenta que el grafiti que yo hacía no surtía efecto, en la calle no se veía, pasaba desapercibido y no tenía fuerza, por la cantidad de ruido visual que había en la ciudad, siempre trabajando en Córdoba, todavía no viajaba.

Entonces dije, si hay tanto ruido visual tengo que dar limpieza, entonces empecé a sacar elementos, hasta que un día se abstraigo la letra, ya no puse más mi nombre, y eran planos de colores. Cada vez son menos planos, yo creo que en el futuro voy a pintar lugares de un solo color. Creo que el gran secreto de hacer una obra en el espacio público y que realmente surta el efecto de obra, es que tenga una buena adaptación, que se ensamble, que se acople a la ciudad y a su ritmo. Entendiendo el contexto, que es gran parte del porcentaje de mi trabajo, voy tratando de hacer esa lectura para ir metiéndome.

Lo de la identidad por ahí un poco lo reniego, hay momentos en que ya no quiero tener más mi identidad, ya no me gusta más que se vea un mural y que se sepa que es mío, porque esa identidad también es un tormento, llega un momento en que quiero hacer otra cosa, como lo que estoy planteando en el museo u otras ideas, cuando te encasillan es un poco asfixiante. Creo que un artista quiere investigar, quiere indagar, yo por lo menos es lo que me motiva.

E: ¿Lo que pintás tiene relación con el contexto en el que se lleva a cabo?

EC: El principal factor que influye una composición en una obra mía es la arquitectura. No es lo mismo pintar en una arquitectura que responde a una estructura, tiene una forma, volúmenes, ángulos; que pintar en una fachada colonial, que tiene ciertos ejes cartesianos que se respetan, columnas, molduras, ventanas. El soporte mismo, a mí me da mucha información.

El contexto sociocultural es muy importante también, no es lo mismo pintar en un barrio de alta clase en Londres, que pintar en una favela en Brasil, el contexto también te dice, qué tipo de composición, de qué forma. Yo creo que hay que hacer un buen estudio de campo para entender qué es lo que vas a hacer, el entorno te lo da. En mi trabajo siento que ese dato es un gran porcentaje de la obra, y después vengo yo y hago un agregado, y eso se transforma en obra. No es lo mismo tampoco pintar en un lugar donde nieva todo el tiempo, que en un lugar donde hace muchísimo calor. Pintás algo con colores cálidos en el Caribe, y eso te va a transmitir una

cosa, y si pintas eso mismo en Berlín, te va a transmitir otra. No hay que perder el factor sensorial del color y la morfología a la hora de trabajar en el espacio público porque influye.

E: Muchas gracias Elián, y te deseamos nuevamente un buen viaje a Europa.

EC: Gracias a ustedes chicas, éxitos.

Nombre: Zulma Cepeda

Materia: Coordinadora del proyecto Arte Urbano, Agencia Córdoba Cultura

Fecha: 17 de Noviembre de 2016

Tiempo de duración: 23:44

Identificación: E: Entrevistadora; Z: Zulma.

E: Comencemos hablando a cerca de las actividades que realiza la Agencia Córdoba Cultura en relación al muralismo en la ciudad.

Z: Bueno, hasta el año 2012 que presenté este proyecto de Arte Urbano, en la Agencia Córdoba Cultura, no había una propuesta dentro de su grilla cultural que incluya al arte urbano. Y a partir de ese año, y luego de muchas reuniones con artistas como Mariano Fernández, Elián Chali, y los chicos de la galería Kosovo, empezamos a darle forma. Este proyecto de Arte Urbano es muy amplio, fue en su momento lo que presentamos por escrito, pero el objetivo fundamental era incluir a estos artistas urbanos que ya hace tiempo venían trabajando en la ciudad, en los barrios. De pronto aparecía de una noche a la mañana, una gran pintada en un muro, y bueno, algunos nos preguntábamos quiénes son, dónde están, quiénes pintan.

Y bueno, antes de armar este proyecto hice todo un trabajo de investigación, de ver, ir a la pared, ver el muro, ver dónde está la firma, buscar quién era, y así logré empezar a tener reuniones con varios de ellos, los que ya hacía más de diez años que estaban pintando en Córdoba. Y una vez que tuve más o menos cerrado el proyecto, que era lo que queríamos hacer, lo puse a consideración de estos chicos, que se terminó de redondear con el aporte de ellos. Entonces, objetivo fundamental, incluirlos dentro de la grilla cultural de la Agencia Córdoba Cultura.

E: ¿Qué implicaba incluirlos en la grilla cultural de la Agencia?

Z: Además de esto, de generar una propuesta cultural que los abarque, significaba difundir la actividad que ellos hacen, empezamos a conformar un archivo con las imágenes, armamos durante varias semanas estuvimos

saliendo con un artista urbano, un fotógrafo, a recorrer los distintos barrios de Córdoba y a relevar cada una de las pintas. Entonces veíamos, aquello se pintó en tal año, quien fue, entonces ahí me encontré con varios artistas internacionales que han dejado sus muros en Córdoba.

Ese archivo no está terminado, se detuvo en algún momento del 2014 pero tenemos registrados, creo que 158 muros, y esos tienen nombre del artista, técnica, barrio donde está instalado, medidas de ese muro. Y bueno la idea era conformar este archivo para formar de alguna manera, una galería virtual y que pueda ser vista dentro de la página web de la Agencia. En eso se empezó a trabajar, hay un soporte que está hecho, o sea están la clasificación, las imágenes, las fotos, y por ahora estamos esperando que se termine de completar la nueva página de la Agencia, y no sé, no depende de mí cuándo estará subido todo ese material.

¿Y por qué era importante también tener este archivo? Por lo efímero de las obras, de las pinturas. En algún momento eran las campañas políticas, eran y siguen siendo, porque en épocas de elecciones, actualmente tengo registrados varios muros que quedaron tapados por los afiches de distintos partidos políticos. Entonces era conservar, era bueno a ver, va a durar poco tiempo pero tenemos la imagen de ese muro.

Otro de los objetivos era, relevar quiénes, cuántos, quiénes eran estos artistas, tenían formación estos chicos que estaban pintando en la calle; y así nos dimos con que muchos son artistas plásticos, diseñadores gráficos, diseñadores industriales, o sea, chicos con formación académica, y que su modo de expresión es plasmar su arte en la calle.

E: Y para muchos de ellos ese es también su medio de trabajo, su oficio.

Z: Sí sí, en el momento que empezamos a generar este proyecto en el 2012, me encontré con un grupo que no era numeroso, de cuatro, cinco, o seis, que ya vivían de esto porque los contratan de marcas, negocios, Güemes, en Nueva Córdoba hay varios locales comerciales que sus paredes internas están pintadas por muchos de estos artistas urbanos que hoy son más conocidos.

E: ¿Qué avances ves en la ciudad de Córdoba en cuanto al muralismo en el espacio público?

Z: Mucho, desde el comienzo del 2012 que yo empecé a registrar imágenes, muchísimo, porque bueno también, no hay que dejar de mencionar a la galería Kosovo, a Elián, que logró interesar a La Voz del Interior y a la Municipalidad en el 2013, antes que nosotros comenzáramos con alguna acción bien definida de Arte Urbano, para que les auspiciaran esta gran pintada que realizaron con el “Proyecto Puente”. Bueno, eso fue una movida muy importante, y salió casi pegadito a todo lo que siguió haciendo la Agencia Córdoba Cultura por un lado, y la Municipalidad de Córdoba también por otro.

E: Se vinculaban entonces en algún punto.

Z: Sí y no, digo sí por los artistas, porque por ahí compartíamos, los mismos pintores que nosotros convocábamos a pintar, la Municipalidad los convocaba después para pintar algún otro lugar. Así que bueno, fue un momento fantástico también para los artistas, porque ahí se cumplía otro de los objetivos que también era muy importante y es que se valore económicamente este trabajo. Así que bueno, ellos pasaban su presupuesto, nosotros hacíamos el pedido, poníamos el muro, las paredes, y ellos pasaban sus presupuestos, sus bocetos, y bueno, creo que desde la Agencia Córdoba Cultura se ha contribuido a jerarquizar.

E: ¿Qué beneficios crees que tiene este proyecto para la ciudad y para los artistas?

Z: Creo que el beneficio es mutuo, porque la Agencia de pronto, cuando llegó el momento de conformar un circuito de arte urbano, tanto en Córdoba capital como en el interior, que es otro de los objetivos también muy importante, entonces nos pareció que estaría bueno llevar a estos chicos que pintan en barrios, algunos alejados y otros cercanos a la ciudad, a que

sus pintadas se vean en un espacio de la Provincia, que esté cercano a la legua cultural.

A partir de ahí tuvimos la propuesta de Pablo Canedo, que creo que fue casi al final del 2013, de utilizar un muro muy extenso, de más de 200 metros, que quedó de lo que era la vieja Casa de Gobierno en el Parque de las Tejas. Bueno, eso fue la primera pintada de los artistas urbanos en el Parque de las Tejas. Para mí, para la Agencia y para los artistas, esto fue muy importante porque era la primera vez que estos artistas urbanos podían pintar tranquilamente en un espacio que estaba vigilado por policías. Ahí en el Parque de las Tejas hay una comisaría muy cerca, y que no tuvieron ningún tipo de dificultades.

E: ¿Y cómo respondía la gente, los vecinos?

Z: La gente, bueno ya que estoy hablando del tema de los policías, ellos estaban sumamente interesados en saber qué era esto y por ahí también se convertían en difusores de gente que les preguntaba quiénes eran los que estaban pintando en ese lugar. Y con la gente, también fue muy importante, porque los fines de semana, ustedes saben que el Parque de las Tejas se llena de estudiantes que viven en las zonas cercanas, de gente, que va a sentarse al espacio verde con su mate, con sus sillones.

Entonces me tocó ver en algunas de estas pintadas, porque no fue la única esta a la que hago mención, sino que después de esa primera pintada en el Parque, vinieron tres pintadas más en distintos tiempos en muros muy grandes. Entonces pude ver les decía, que esa gente que como viene todos los fines de semana, con el mate, con los sillones, en vez de poner su sillón hacia la Chacabuco o a mirar el verde de los árboles, giraban los sillones para ver cómo estaban pintando los artistas

E: Si, entonces se puede decir que fue algo positivo para la ciudad y sus vecinos.

Z: Claro, fue un intercambio. Algunos de los chicos demoraron muchísimo, nos pasó con un gran pintor de Buenos Aires, Mariano Antedoménico, que

pintó la mujer acostada casi al frente de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, que vino por dos días a Córdoba que era el tiempo en el que pensaba hacer esa pintada, y se terminó quedando cinco días porque todos los estudiantes que pasaban, que cruzaban, se ponían a charlar con él y a ver qué era esto, donde pintaba él, quién era, qué hacía, y había gente que se quedaba toda la tarde acompañándolo. Después lo encontré varias veces con gente que me resultaba conocida, y le digo ¿te encontraste con familiares? Y me dice no, no es gente que me hice conocida acá y me empezaron a traer mates, criollos, y bueno vienen a acompañarme todos los días.

Y así como vino “El Marian” a pintar, también fue convocado Pablo Harymbat, que pintó esas hiedras verdes con esos frutos extraños. Él también viajó, vino de Buenos Aires, lo alojamos, y estuvo tres días fascinado con Córdoba y bueno, es otro de los que me escribe cada tanto que cuando tenga una pintada, gratis te voy a pintar a Córdoba me dice.

Así que los dos quedaron muy contentos, y Córdoba también porque esos murales, marcan una nueva identidad de la ciudad de estos tiempos

E: Recién mencionaste otras pintadas que se hicieron a partir de esta primera del Parque de las Tejas ¿Cuáles fueron?

Z: Bueno, la Lotería de Córdoba también fue un trabajo muy interesante porque el directorio de la Lotería, al ver esta primera movida que se generó en el Parque de las Tejas, me convocaron para tener una reunión y a ver qué posibilidades había de conformar un equipo de pintores para pintar esos grandes muros que dan al estacionamiento. Los muros estaban muy deteriorados y uno de sus directivos, con buen criterio consideró que no era bueno tapar el rastro del paso del tiempo de esos ladrillos, de esas demoliciones que sucedieron con el tiempo en ese espacio. Entonces quería que se pintara pero que a la vez, se siguiera viendo ese pedazo de historia.

Así que bueno, llevó un tiempo conformar un equipo de siete pintores, de siete artistas. Tengo que hacer una corrección, porque en La Voz del Interior salió publicado el domingo, el nombre de dos pintores, y no, fueron

siete artistas que hicieron ese gran trabajo; porque pintaron más de treinta días y mientras no hubo lluvia, trabajaron todo el día con andamios. Yo creo que fue el primer trabajo de arte urbano pintado en escala, a tanta altura acá en Córdoba, y en ese lugar, en el corazón de la ciudad.

Otro de los murales que forma parte de este proyecto Arte Urbano, es ese muro grande que se pintó en el Museo de Ciencias Naturales. Esa fue una decisión de Pablo Canedo, y fue muy importante porque es la primera vez que se pinta en un edificio de la Provincia. Una cosa es el muro en una pared, en un paredón, pero esto era un muro del Museo de Ciencias Naturales. De esta manera, el arte urbano ya empieza a formar parte, así que feliz.

E: Hoy en día, ¿en qué estado se encuentra el proyecto?

Z: Este año puedo decir que hubo un parate, en el algún sentido tuve razones personales, pero bueno, creo que vamos a terminar el año con alguna actividad convocando a un grupo de pintores para seguir pintando en el Parque de las Tejas. Seguramente eso va a ser en lo que queda del año.

E: Y para finalizar, a partir de toda esta experiencia que tenés gracias a este proyecto, ¿cómo definirías al muralismo?

Z: Bueno, hay muchas definiciones sobre el muralismo, pero lo que podemos decir como algo elemental, es que es un modo de expresión que utiliza como soporte los muros en el espacio público. Después podemos hablar de las temáticas, que son muy variadas, dependen del autor, dependen del artista.

E: Con eso nos ayudás mucho. Gracias Zulma.

Z: Gracias a ustedes por ayudarnos a difundir todo este trabajo.

Nombre: Esteban Loeschbor “Pesk”

Materia: Artista, diseñador industrial e ilustrador.

Fecha: 11 de Noviembre de 2015

Tiempo de duración: 5:38min

Identificación: E: Entrevistadora; P: Pesk.

E: ¿Cómo te iniciaste en el muralismo?

P: Bueno, empecé a pintar por simple curiosidad, porque en la televisión, en internet y en un viaje a Chile había visto pinturas, y como siempre había dibujado, fui y me compré unos aerosoles. Empecé a experimentar saliendo a la noche con mis amigos a pintar.

E: ¿Te acordás cuál fue el primer mural que hiciste?

P: Probablemente, la primer pintura fue adentro de mi casa, en el patio; ahí hice varias. Y después fui saliendo a la calle, en Ciudad Universitaria una de las primeras veces, por Alberdi.

E: ¿Te encontraste con dificultades a lo largo de todo este tiempo para realizar tus murales?

P: Al principio, la principal dificultad era tener las pinturas; y como es algo que uno lo banca de su propio trabajo, al principio era difícil costear eso. Pero, en la medida que uno va haciendo varios trabajos, van sobrando pinturas y vas comprando los materiales, eso pasa.

Y las dificultades propias, quizás, de tener que aprender a dibujar en un formato grande y empezar a manejar esas herramientas.

E: ¿Cuáles son las técnicas y materiales que usas?

P: Bueno, no sé si las técnicas, pero los materiales que uso son los aerosoles y el látex; con rodillo, con pinceles o hasta con un palo si hace falta.

E: ¿Tenés alguna línea artística, un sello particular?

P: Tengo una característica, que es que hago muchos triángulos y hago tramas, texturas y transparencias con eso. Pero, quizás hay un montón de artistas que hacen lo mismo.

E: ¿Cómo hacen para elegir los lugares, las paredes donde pintar?

P: Nos gusta que sean grandes, que estén en el mejor estado posible. Pero, muchas veces, lo que hacemos es aprovechar las que están en mal estado para pedir permiso y que nos dejen pintar.

E: ¿Hay algún fomento por parte de la Municipalidad o algún ente gubernamental?

P: Ha habido una campaña que se llamaba “Cambiemos por Arte”; lo que fomentaban era tapar los murales que se usaban para pintada política y reemplazarlas por dibujos. Fuera de eso, no se mucho.

E: ¿Tienen que solicitar permisos para pintar?

P: En general, es muy informal. Es el permiso del dueño de la pared, alguien que interceda por vos en el caso que alguien se queje o algo así.

E: ¿Cómo ves la escena de Córdoba para desarrollarte como artista?

P: Lo veo como que muchas cosas están empezando ahora, y está bueno estar, justamente, en los inicios de las cosas. Hay mucha gente, o está apareciendo mucha gente. Siempre se renueva; la gente entra en el mural o el grafiti, prueban, algunos se van y otros quedan,

Está bueno, porque el grafiti se trata mucho de compartir con amigos, juntarse a hacer este tipo de cosas y se aprende mucho por el contacto con el otro artista, estar viendo su proceso, intercambiar ideas.

E: ¿Cómo es el trabajo en grupo para realizar un mural?

P: Mirá, siempre varía. Depende, justamente, de las condiciones de la pared o si nos han dado algún tipo de dirección sobre lo que tenemos que hacer,

cambia mucho. Pero, es como muy libre, cada uno llega con una idea de lo que quiere hacer, y entre todos vemos la forma de organizarlo. Es como una especie de collage.

E: ¿De dónde sacan esas ideas?

P: De los gustos personales, supongo. Siempre es una práctica la pintura, estás experimentando constantemente. Y en general, el tipo de dibujo que uno quiere hacer es la excusa para practicar un ese tipo de cosas. Por lo menos, en mi caso.

E: Desde que se desarrolla el muralismo acá en la Ciudad de Córdoba ¿ves algún cambio, un progreso?

P: Sí, veo que se abre la mente de la mayoría de las personas. De tanto la gente que pinta, como la que no pinta. Los que no pintan lo aceptan mucho más y empiezan, un poco, a entender sobre qué se trata. Y los que pintan, también, se van abriendo a nuevas técnicas, temáticas y formas de abordar la pared.

E: ¿Se realizan proyectos internacionales?

P: Hay muchos festivales y cosas así. Nos han visitado gente de Chile y otros países cercanos. Pero bueno, todavía está medio en pañales en Córdoba.

Nombre: Mariana Aguirre

Materia: Organizadora Encuentro de Graffiteros y Muralistas Intercultural

Fecha: 16 de Septiembre de 2016

Tiempo de duración: 05:44 min.

Identificación: E: Entrevistadora; M: Mariana.

E: Mariana, contame de este 5to encuentro de graffiteros y muralistas.

M: Bueno, hace 5 años que organizamos el encuentro de graffiteros y muralistas. Es un encuentro totalmente auto gestionado desde el vamos en todos los sentidos, ya sea en lo que es conseguir pintura, alojamiento, en lo que es la convocatoria para los artistas. Es un trabajo de hormiga realmente, porque somos dos personas que es Juan Pablo mi pareja y yo. Y bueno para este encuentro quisimos mezclar un poco de todo, y a parte se sumaron muchísimos, muchísimos muralistas y graffiteros, y este año también queríamos incorporar un poco de mosaicos, y bueno es el trabajo que estamos haciendo con unas amigas que son francesas que se dedican a justamente el mosaiquismo; y a su vez incorporar a los adolescentes como mi sobrino que tiene 16 años que está aprendiendo lo que es el mosaico, lo que es el arte del mosaico que es muy bonito.

E: ¿Y vos pintás también?

M: No, yo no pinto. Yo me considero como una agitadora cultural. Yo busco contactos, yo busco la pintura con Juan Pablo buscamos todas las cosas, pero ninguno de los dos pintamos.

E: ¿Y por qué lo hacen?

M: Más que nada fomentamos por una cuestión social, porque el mural tiene muchas cosas para decir, los pintores son los que tienen muchas cosas para decir. Y a su vez lo hacemos porque es una forma de generar un nuevo circuito turístico con la idea de museo a cielo abierto que estamos haciendo en la calle San Martín, y dentro de los barrios que estamos pintando es

aportar un granito de arena para los comedores, ya sea para pintarlos y su vez que los chicos van fusionando con los artistas, van preguntando, y en los comedores qué pintamos hay muchos chicos que van a merendar y a comer y a hacer recreaciones artísticas ya sea como la danza, como lo que sea y eso creo que a cualquier persona le hace bien.

E: ¿Cómo responde la gente, el público, los vecinos, al arte que ve en la calle?

M: Cuando vos vas a preguntarle para pintar es como que se ponen un poco reacios, como que no entienden, se piensan que es vandalismo, entonces como que al principio no lo suelen entender, pero optamos por ir con una carta explicándoles toda la movida que hacemos, hace cuanto la hacemos, por qué la hacemos, entonces como que la gente empezó a acceder un poco más.

E: ¿Podés ver un avance entonces con el correr de los años?

M: Sí, sí. Si veo mucho avance, pero desde el respeto. Si vos vas y le pedís permiso a una persona que te presta la persiana y le haces una cosa sin antes previamente mostrársela, sin tener un previo acuerdo digamos de la charla, de la palabra, del acuerdo, muchas veces no se pinta no? Por eso nosotros generamos la confianza en la persona que nos va a dar la persiana para que nosotros digamos bueno listo, vos me das tu confianza para pintarla pero nosotros te vamos a hacer algo re bonito bien?. Es como un contrato previo, nosotros les mostramos hablamos. Nosotros termina el encuentro el 21 de septiembre y el 23 ya estamos haciendo, o sea nos tomamos un día de descanso y el 23 ya estamos mandando cartas a todos lados, estamos mandando mails a todas las pinturerías que haya, y este año Tersuave nos donó casi 300 litros de pintura, Pinturerías Nelson también 100 litros de pintura. Entonces eso a nosotros nos hace creer que se puede, y se puede seguir, y nada, los movimientos auto gestivos son lo más hermoso porque conoces gente como ellos que son zarpados, y este año son 129 así que es una locura de hermosura y de la cantidad de energía hermosa que se

está implementando dentro de Córdoba no? Y a su vez generar 24 nuevos museos a cielo abierto bien? Porque en los barrios el año que viene se va a seguir pintando.

E: ¿Y qué relación tiene lo que se pinta con el contexto, el lugar en el que se hace?

M: Y, generar un nuevo espacio de que vos vayas por la calle y veas una obra de arte y te genere por los colores, por los motivos, alegría, que cambie el estado de humor de la gente, de que se puede hacer cosas re lindas, de que... me pasó en varios lugares que no querían pintar porque querían conservar la fachada que era del mil ochocientos y pico, y nada esta todo bien con las fachadas pero progreseemos, evolucionemos en esas cosas. Y bueno, hubo personas que se animaron y nos prestaron su frente, y de un frente totalmente antiguo o insulso con una pared no más con una columna de color, quedó algo zarpadisimo como un grafiti que hicieron en conjunto unos amigos de Brasil y de Chile y de San Juan, que está acá a vuelta del Mercado Norte, o sea es hermoso.

E: Si comparamos a Córdoba con otros lugares del mundo, desde donde vienen esos chicos a pintar, a mostrar su arte, ¿qué podrías decir?

M: Y pasa que Córdoba todavía está muy retrógrada con respecto a eso. En varios lugares del mundo como Francia tenés un museo a cielo abierto, en Chile, Valparaíso tenés otro museo a cielo abierto. Por qué digo retrógrada? Ojo que no se malinterprete la palabra, es más bien porque la gente tiene mucha desconfianza, entonces lo que hay que lograr es que esa gente tenga confianza nuevamente o que evolucione y que diga bueno a ver voy a animarme a probar qué pasa con esto.

E: Bueno, muchas gracias Mariana.

M: ¡Muchas gracias a ustedes!

Nombre: Noel Ábalos

Materia: Artista

Fecha: 16 de septiembre de 2016

Tiempo de duración: 3:20 min.

Identificación: E: Entrevistadora; N: Noel.

E: Hola Noel, ¿podrías contarnos un poco quién sos, de dónde sos y cómo te involucraste en esta actividad?

N: Bueno, yo me llamo Noel Ábalos, soy de Córdoba Capital y esta movida empezó hace cinco años. Es un evento que viene gente de un montón de lugares, de Argentina y de afuera también. Y es un movimiento que se hace para recuperar la ciudad, para embellecerla un poco e involucrar a par personas a lo que es el arte. Porque por ahí, no toda la gente tiene acceso o se interesa por esto. Entonces, de esta manera, podemos hacer que mucha más gente participe.

E: Y, además de esta movida en particular, ¿te dedicas en forma personal al muralismo?

N: Yo, en forma personal me dedico al dibujo y con una amiga estamos empezando a hacer murales. El año pasado yo participaba con otro grupo de chicas muralistas, que pintamos en el Hospital Infantil y en algunos otros lugares.

E: ¿Cómo ves la actividad el muralismo en la ciudad de Córdoba?

N: Yo creo que tiene mucho auge en Córdoba. Hay mucha movida. Es re lindo. Y se trabaja mucho, también, con niños.

Creo que Córdoba es una de las ciudades más fuertes después de Buenos Aires, en cuanto al muralismo.

E: La obra en relación al contexto, ¿tiene algún vínculo?

N: Sí. En este caso, esta obra tiene mucho significado para la familia. Esta es una casa de familia; ellos tenían un hijo que ahora no está, le decían Pez

porque le gustaban mucho los peces. Entonces, el promotor del evento, Juan, vino a hablar con la familia y les hizo la propuesta de hacerles un mural, y dijeron que sí. Entonces, en conmemoración al hijo, la señora nos pidió que le hagamos el mar. Entonces, le estamos representando al hijo en sus paredes.

E: ¿Ves, por parte de las autoridades, algún tipo de fomento?

N: Yo por lo que se, sí. Lo que es la Municipalidad trabaja mucho con muralistas un poco más conocidos.

E: ¿Qué consideras que es el muralismo?

N: Yo considero que es una forma de poder llegar a más personas, y expresarnos. Creo, en lo personal, que el arte es una forma de expresar distintas cosas. Hay gente que va más a lo decorativo. Y yo creo que los artistas lo hacen más para llegar a las personas desde el sentimiento o de querer plasmar algo.

E: ¿Cómo crees que lo reciben estas personas?

N: A modo personal, a mí me gusta mucho y yo creo que a la gente le gusta. Por todo lo que he escuchado en esta cuadras del Abasto, mucha gente dice “que lindos los murales que están pintando”. Y en esta zona, donde se ve mucho, está bueno porque mucha gente pasa por acá, y es re linda la movida que se arma.

E: Muchas gracias, Noel.

N: No, por favor, gracias a ustedes.

Nombre: Luciano Capello

Materia: Artista, estudiante de Artes Visuales.

Fecha: 18 de Septiembre de 2016

Tiempo de duración: 06:05 min.

Identificación: E: Entrevistadora; L: Luciano.

E: Hola cómo estás Luciano, contame a qué te dedicás y por qué estás en este 5to encuentro

L: Bueno soy estudiante de Artes Visuales, actualmente estoy estudiando en la Figueroa Alcorta en Ciudad de las Artes y estamos acá pintando en este encuentro de murales con 121 artistas que vinieron, que empezó el jueves y dura hasta el 2, bueno creo que es una buena oportunidad para poder expresar lo que es el arte urbano de las calles, mezclando un poco de grafiti con pinceles, y más que todo expresar la cotidianidad de la vida que pasa en la calle. Me parece muy interesante esta movida porque está creciendo cada vez más. Me parece muy interesante esta movida porque está creciendo cada vez más, empezó muy de abajo con el tema grafitis pero también se fueron implementando lo que es pinceles y otras técnicas, como estencil y pegatinas, y muchas cosas más. Y bueno, en esta oportunidad nos convocaron a mí y a mi compañera, a Jesi, que también estudia Artes Visuales y bueno, dijimos que sí porque el año pasado estuvimos pintando un mural también para Agencia Córdoba Deportes, y como nos gusta pintar y estamos todo el día pintando y más como es esta movida social y cultural nos prendimos de una.

E: ¿Y qué están pintando ahora?

L: Y ahora estamos pintando acá para una pensión que nos pidieron que hagamos más o menos el tema de la primavera, y nosotros nos fuimos un poco más allá y utilizamos más colores, es como una figura más de protección, surrealista con colores planos y un fondo que se superpone.

E: ¿Cómo responde la gente en Córdoba a este arte en la calle?

L: Y, la gente en Córdoba responde muy bien, es muy solidaria en el momento de si vas y pedís una pared, si hablas con la gente y se copa es muy generosa, en el sentido de que te apoya mucho y por eso es que va creciendo también un poco el arte callejero.

E: ¿Qué dificultades o problemáticas tienen?

L: La dificultad, la policía que muchas veces no quiere que pintemos en lugares públicos o cosas así, y también los recursos materiales y capitales, porque necesitamos el apoyo y esponsorio de alguna empresa que nos done materiales, pero bueno a veces tratamos de llevar nosotros los materiales y que la gente del lugar nos haga la onda con alimentos y esas cosas; pero siempre más que todo apuntamos a la ayuda social.

E: ¿Además del esponsorio de las marcas, tienen apoyo por parte de otras instituciones?

L: Sí, hay apoyo por parte de la Municipalidad por ejemplo, apoya a veces cuando hay concursos y esas cosas; o por ejemplo en este caso participó el Neuropsiquiátrico acá de Córdoba, que también nos apoyó en eso y puso su granito en esta parte del arte. Y bueno, entonces el apoyo siempre está por eso hay q ir hablando con la gente que realmente aprecia el arte y dice bueno, voy a meter una ficha a estos artistas porque expresan esto, me hacer ver esto.

E: ¿Y por qué lo hacen? ¿Qué beneficios ves que le trae a la ciudad?

L: Y creo que el beneficio para la ciudad es como que le da un poco más de vida, más colores, más como no sé, como más esperanza de decir bueno, voy caminando, me encuentro con un mural que digo bueno che mirá esto, me paro, cualquier persona para y ve, y como que se va a su casa así pensando en los colores... o podés venir así re bajón y mirás así y como que uy qué bueno. Y creo que es el sentimiento también, tratar de transmitir nuestros sentimientos de la pintura a la gente.

E: Bueno y para finalizar ¿cómo definirías al muralismo a través de tu experiencia?

L: El muralismo, lo definiría como una forma de expresión social que trata de hacer ver a la sociedad cómo es la vida en la calle a través de los colores, a través de las formas, y cómo poder expresarse a través de una lata, o de un pincel, poder llevar un sentimiento a un muro, a una puerta.

Nombre: Martín Cagnani

Materia: Asociación Civil Abracadabra Creatividad del Hospital Neuropsiquiátrico Provincial de Córdoba.

Fecha: 18 de Septiembre de 2016

Tiempo de duración: 08:24 min.

Identificación: E: Entrevistadora; M: Martín.

E: Bueno Martín, contanos cuál es tu rol y qué actividades realizas en este 5to encuentro de muralistas.

M: Yo soy de la Asociación Civil Abracadabra Creatividad, que con un grupo de artistas viene trabajando desde hace 10 años, y ahora que el Hospital cumple 123 años, tuvimos la suerte de recibir la visita de los muralistas del 5to Encuentro de Muralistas y Graffiteros que se juntan allí en Pomelo, y bueno como homenaje decidimos revalorizar en conjunto con otros grupos de aquí del hospital y del vecindario, una red socio cultural que se ha armado muy linda, entonces revalorizar los espacios y a modo de hacer un regalo si? Desde el viejo mural de 1890 de la Sociedad de Beneficencia, cuando las damas cordobesas fundaron este lugar, desde allí sale un sueño en los colores grises y claros del viejo mural que está aquí dividiendo el Neuro de la Casa del Joven , produce un sueño que bueno, los invitamos que vengan a verlo porque está bueno y nuestros muralistas están saliendo de adentro del hospital, y están recorriendo el barrio y tomaron la plaza del frente que se llama Plaza León Morra entonces bueno, hicieron una intervención artística.

E: ¿Qué decidieron pintar en este muro del Hospital?

M: Bueno, tomamos un hermoso muro, y los muchachos y las muchachas del colectivo de muralistas y grafiteros del 5to Encuentro, fueron haciendo distintos bocetos. Y bueno ya con una síntesis de los tres bocetos en realidad, se hizo esto que de alguna manera empieza con el sueño de un animal enloquecido y termina con una luminosidad de la sabiduría digamos. Entonces es como un sueño que está lleno de sin razón y que es capaz de

ser compartido entre dos o más, un sueño se transforma en algo que se puede disfrutar entre muchos.

E: ¿Cómo responde la gente, los vecinos a este tipo de arte?

M: Hasta ahora con mucho beneplácito, la gente se junta, viene. Ayer vinieron y nos ayudaron a pintar los chicos de la murga Colgados de la Luna, viene la gente de la biblioteca El Armario Mágico que es una biblioteca a cielo abierto que yo no conozco muchas en el mundo, después viene la gente del centro vecinal, viene la gente del Club Junior's, viene la gente de la Biblioteca Vélez Sarsfield. Entonces bueno hay una red, se está armando una red acá en el barrio y estamos tratando de embellecer el barrio, recuperarlo, y juntar las instituciones

E: ¿Desde tu lugar cómo fomentas el muralismo?

M: Y el muralismo ya no necesita ser fomentado, ya está en explosión, en auge. Cuando vienen épocas tan duras desde el Neoliberalismo que propone una vida individual y una salvación individual, las salidas comunitarias que son expresivas, artísticas en las calles explotan, entonces hay banda de jóvenes, y viejos también, que tomamos las paredes, entonces lo único que hace falta es tener paredes listas, lo más lindas que se pueda, más o menos parejas y conseguirles pinturas, pinceles y convocarlos, y vienen solos.

E: ¿Cómo ves el escenario de Córdoba en cuanto al muralismo?

M: Y veo que tenemos un montón de paredes que están esperando ser intervenidas, puestas en valor, porque bueno estas cosas por otro lado evitar de que sean tomadas vandálicamente por la publicidad de la que se trate no? La política por ejemplo, viste que llegan las épocas de elecciones y se llenan de carteles los murales. Bueno los muchachos respetan en general a los colores

E: ¿Tienen algún tipo de apoyo por parte de instituciones o autoridades para realizar estas actividades?

M: Por supuesto, si si tenemos apoyo, y necesitamos apoyo de toda la comunidad. Aquí estamos en la vereda de un hospital psiquiátrico, bueno en este caso son artistas del mundo, pero los que tomaron la playa ayer fueron los artistas del Neuro, que están nucleados como piantados Pintados y entonces hay una asociación civil que es esta que mencionaba antes Abracadabra Creatividad, que junto con la Cooperadora, la Radio Los Inestables y la Asociación de Pacientes Confluir, confluyen y han salido a las calles, han hecho una marcha y han conseguido juntarse de a miles en las calles y de ahí han salido algunos colectivos como la Salud Mental contra el terrorismo de estado que también tomó la zona oeste del Neuro, la que da al río. Y entonces estamos trabajando juntos, en un área que tiene que ver con relacionar la comunidad con el hospital, porque digamos, tenemos problemas que nos exceden y estamos intentando convivir.

E: ¿Cuáles son esas problemáticas o dificultades que ves en el ámbito del muralismo?

M: Bueno, primero que todavía la gente no se ha dado cuenta del valor que tienen a veces en sus propios muros y en los muros de sus barrios, entonces bueno primero hay que hacerse conocer, se está haciendo conocer, eso está bueno y bueno tal vez el miedo al cambio. A ver, hay mucha pobreza, la pobreza con colores se nota menos, entonces metámosle entre todos.

E: Que así sea, muchas gracias Martín.

Nombre: Felipe Alarcón

Materia: Artista

Fecha: 18 de Septiembre de 2016

Tiempo de duración: 4:18 min.

Identificación: E: Entrevistadora; F: Felipe.

E: Hola Felipe, mucho gusto, ¿nos podrías contar de dónde sos y que estás haciendo en este momento?

F: Bueno, yo soy Felipe Alarcón, soy chileno y estoy aquí por el 5º encuentro de murales.

E: Y ¿qué estás pintando?

F: Nosotros estamos pintando aquí en referencia a la libertad y al vuelo del ave. Lo quisimos representar en distintos tipos de ave, ya sea latinoamericano o fuera, sino todos unidos dentro de una misma situación buscando la libertad de expresión.

E: ¿Por qué eligieron esta temática? ¿tiene que ver con el lugar donde estamos?

F: Claro, tiene que ver con el Hospital Psiquiátrico. Para poder llegar a un mejor entendimiento o que sirva de algún tipo de apoyo.

E: ¿Hace cuánto empezaste a pintar y por qué?

F: Empecé a pintar de muy niño y porque me gustaba mirar los graffiti en la calle.

E: ¿Cómo definirías el muralismo?

F: Eh, ¡magia!

E: ¿Tenés algún estilo en particular?

F: No, creo que todavía no tengo ningún estilo. Pero, me gusta indagar e ir probando.

E: ¿En qué te inspiras para pintar?

F: En la naturaleza, básicamente. Ya sea, en forma o descomponiéndola.

E: ¿Cómo ves al muralismo acá en Córdoba?

F: Muy bueno, hay muchas pinturas, mucha intención de expresión, de querer evolucionar, y eso me gusta.

E: Y, ¿comparándola con Chile?

F: Está muy bien, solo que falta más apoyo, quizás, o que lleguen los aerosoles internacionales. Eso, básicamente. Pero, lo demás está bien. La intención de la gente está por encima de eso.

E: ¿Cómo responde la gente al arte en la calle?

F: Simpática, a la gente le gusta.

E: ¿Has tenido alguna problemática o alguna dificultad en esta actividad?

F: Me ha pasado que a alguien no le ha gustado, o me ha denunciado. Hay vallas que la vida te va poniendo pero que hay que superarlas. No hay que quedarse con una mala experiencia, sino que es parte de eso. Como la gente no conoce mucho del tema, hay que hacérselo entender.

E: ¿Qué es lo que más te gusta de pintar?

F: Lo hago porque me siento alegre, feliz, comparto, conozco. Es toda la energía que quiero transmitir.

E: Es muy lindo lo que hacen. Muchas gracias

F: Me alegro que les guste, gracias.

Nombre: Sebastián Zapata “Mex”

Materia: Artista, Lic. en Bellas Artes

Fecha: 10 de Noviembre de 2016

Tiempo de duración: 12:05 min.

Identificación: E: Entrevistadora; M: Mex.

E: ¿Cómo te iniciaste en el mundo del arte?

M: Me inicié en el mundo del arte cuando entre a la facultad, siempre dibujé y pinté, pero antes de estudiar no sabía si me iba a dedicar a eso. Cuando vine a estudiar acá me di cuenta que es lo que quiero hacer para siempre, que no me equivoqué.

E: ¿Cómo te fuiste desarrollando como artista?

M: Fue un crecimiento, la facultad fue una etapa complicada, cuando me vine a estudiar mi familia no estaba de acuerdo con que yo estudiara artes, entonces me tuve que venir por mi cuenta. Trabajé en la peatonal haciendo retratos en la calle y eso me ayudó muchísimo. Yo empecé sabiendo poco y nada, pero cuando terminás la facu ya tenés una idea más sólida de lo que haces.

E: ¿Cómo caracterizarías tu estilo? ¿Qué es lo que más te gusta hacer?

M: Yo soy pintor, mi estilo es una conjunción de distintas cosas, tanto del ambiente académico como de la calle, nace de una reflexión de la experiencia cotidiana. Lo que yo quiero decir con las imágenes es lo que me pasa a mí, mi mirada.

E: ¿Cómo ves la escena cordobesa para el desarrollo del arte?

M: Tiene cosas muy buenas y otras que no tanto. Hace un tiempo hay un auge del arte urbano, que la gente comprende la diferencia, que no es vandalismo, que son ganas de hacer algo en la calle para todos. Hubo movidas desde el gobierno que estuvieron muy buena y apoyaron a toda

esta cultura. Pero creo que Córdoba tiene una visión muy tradicionalista del arte. Yo como artista plástico, soy Licenciado en Artes Plásticas, veo que el arte urbano y el circuito hegemónico en Córdoba son veredas paralelas pero distintas, hay pocas situaciones de filtración. Pero hoy por cómo está el arte, me parece que ya ser artista y qué es arte ya ha trascendido y esa diferencia es sinsentido. Acá hay muchos buenos artistas urbanos.

E: Mencionabas proyectos institucionales desde los que se fomenta el arte urbano en la ciudad de Córdoba. Sabemos que participaste en algunos de ellos, comentanos tu experiencia.

M: Yo participé en dos, el primero fue el circuito “Arte Urbano”, que se realizó en el Parque Las Tejas, pinté frente de la Facultad de Comunicación, estuvo muy bueno, yo la verdad estaba sorprendido porque cuando pinté ese mural recién empezaba de verdad a pintar en la calle, fue uno de los primeros murales grandes que hice, estuvo buenísimo, fue todo un desafío para mí. El otro fue “Cambiemos por Arte”, fue recuperar la entrada del Córdoba Shopping de Villa Cabrera, era grande lo que tenía que pintar, estuvo muy bueno, fueron todas experiencias positivas. Estaba genial que me dieran la oportunidad de dejar lo que hago ahí, y estar seguro que se va a preservar por estar avalado por una institución. La gente del barrio me agradecía porque era una pared que estaba muy escrachada, y le cambiamos un poco la cara.

E: ¿Qué diferencias existen entre el grafiti y el muralismo?

M: Ahora estoy trabajando en un proyecto que se llama “Tomando Muros” con la galería de arte Astronotus, trata de hacer proyectos por fuera de la galería, yo propuse pintar paredes que están en muy mal estado, en ruinas y cambiar. El proyecto nace de dos reflexiones, siempre miraba estas paredes, cuando uno es artista urbano va por la calle mirando las paredes como lienzos, entonces iba caminando viendo qué paredes se podían intervenir. Y veía que hacían lugares que estaban en decadencia y que a mí me atraían por alguna razón, tiene una poética interesante. Y por otro lado es

reflexionar si una obra, un mural, o el arte urbano transforma o no un espacio, si en realidad cambia o si a alguien le sirve o no, claramente sí sirve. Entonces uní esas dos ideas y creo que se ve potenciada la obra por cómo transforma radicalmente un espacio.

Tiene esa cuestión de dejarlo en la calle, que siga su dinámica, del paso del tiempo, de los riesgos que tiene pintar en la calle, de saber si la gente lo va a valorar y lo va a cuidar. Va a estar ahí, va a durar lo que tenga que durar, las inclemencias del tiempo, la lluvia el sol, alguna manifestación que pase cerca.

E: ¿Existe relación entre el lugar en el que pintas, su contexto, y la obra?

M: A veces sí, y a veces no. El choque entre la técnica y hacer algo que llame la atención, más allá del discurso y de que a veces sí sea importante que lo que vaya a decir tenga relación con el lugar, creo que el choque de ver un lugar devastado, con una obra que llame la atención y te haga darte vuelta, me parece que con generar eso ya me alcanza.

Nombre: “Tec”

Materia: Artista

Fecha: 20 de Mayo de 2016

Tiempo de duración: 11:02 min.

Identificación: E: Entrevistadora; T: Tec.

E: Contanos cómo te iniciaste en el mundo del arte

T: Yo empecé hace ya más de 20 años con el grafiti tipográfico, que se conocía como *White Style*, que era una tendencia que nació en Estados Unidos en los ´80, en que los chicos de los barrios pintaban los trenes que iban para el centro. Yo tuve acceso a un libro sobre eso y quedé maravillado, empecé a imitarlo y a pintar las paredes que dan a las vías del tren en el barrio donde vivía en Buenos Aires en mi adolescencia.

En esa época era algo muy poco común, no había una perspectiva como de carrera con eso, entonces estudié diseño gráfico, y con el tiempo fui mezclando las dos, y salió lo que fue la onda del *street art*, con el paso del tiempo fue cambiando pero siempre tomando a la calle como un espacio de trabajo.

E: ¿Cómo definirías tu estilo?

T: Mi estilo fue cambiando mucho con el aprendizaje. Al principio voy haciendo lo que puedo, voy adquiriendo herramientas plásticas y voy pintando, pero hay una gran influencia del diseño gráfico, con lo plano sin mucho uso del volumen.

E: ¿El contexto en el que pintas tiene relación con la obra?

T: Me inspiro mucho en el contexto, en el barrio y en la zona. En los últimos años trato que tenga que ver con la zona en la que está. De alguna manera lo puedo explicar como que ese grafiti, ese mural, sólo funcionaría en ese lugar y no en otro. Intento que tenga que ver con el contexto, con el barrio, con las personas que transitan por ahí; a veces en un lugar más céntrico

pienso que es una cosa, y si va en medio de una vía o en el campo es otra. Me inspiro en lo que se siente y se vive en el lugar.

E: ¿Cómo fue tu experiencia de trabajo en Brasil?

T: San Pablo en particular, que es donde estoy residiendo, es una ciudad que mayor crecimiento ha tenido en muy poco tiempo, hay muchos problemas urbanísticos y es muy caótica, eso me ha influenciado mucho en mi manera de pintar. Hay mucha influencia del entorno social y geográfico.

E: ¿Cómo ves el escenario cordobés para realizar este tipo de obras?

T: Córdoba es una ciudad mucho más linda, el centro tiene cierto cuidado arquitectónico, urbanístico, que hace que vos como artista lo veas por otro lado, no salís a pintar con tanta bronca. La ciudad de San Pablo es tan caótica que vos salís a pintar como una protesta. Yo cuando visito la ciudad me gusta intervenirla de otra manera, me gusta mucho pintar en los barrios, creo que el *street art* genera algo muy lindo entre los jóvenes, que muestra que se puede participar, embellecer el barrio, hay un contacto más directo con los vecinos que tal vez no pasa tanto en sectores céntricos.

E: ¿Qué dificultades has tenido en tu experiencia?

T: He tenido varias, pero creo que con los años, conversando y teniendo un poco más de muñeca a la hora de elegir el lugar no tenés tantos inconvenientes. Yo soy de la idea del arte desde un lugar más constructivo, entonces no debería haber tantos conflictos, pero bueno no todo el mundo lo toma igual.

Hay que tener cierto respeto por el espacio público, por más que sea de todos hay que cuidarlo.

ORDENANZA



BLOQUE FRENTE CÍVICO Y SOCIAL



EL CONCEJO DELIBERANTE DE LA CIUDAD DE CÓRDOBA

SANCIONA CON FUERZA DE

ORDENANZA

Art. 1°.- DECLÁRASE de interés cultural la actividad del muralismo en el ámbito de la ciudad de Córdoba, practicada de acuerdo a las pautas fijadas en la presente ordenanza.

Art. 2°.- LAS obras comprendidas en la presente normativa deben revestir valores estéticos y simbólicos acordes a la exhibición pública y apropiación colectiva de las mismas.

Art. 3°.- CRÉASE el Registro de Murales de la Ciudad de Córdoba, donde constará el nombre del autor/es de la obra, denominación de la misma, significado o evento que conmemora, localización, especificaciones técnicas, materiales y técnicas utilizadas en su confección, tiempo de realización del trabajo y demás datos que permitan su individualización.

Art. 4°.- CRÉASE el Registro de Espacios Disponibles para Muralismo donde se inscribirán los sitios e inmuebles de dominio público o privado del Municipio de Córdoba y/o de particulares que cuenten con superficies aptas para la realización de murales que sean ofrecidos por sus titulares para tal fin, a excepción de los lugares prohibidos por norma municipal.

Art. 5°.- LA inscripción deberá contener: ubicación del inmueble, identificación y dimensiones del espacio ofrecido para el mural, autorización del propietario o de autoridad competente; imagen fotográfica y todo otro dato relevante a los efectos de su correcta individualización.

Art. 6°.- LA autorización para el uso del espacio deberá ser expresa y no implica ni genera derecho alguno a sus titulares a reclamar cualquier tipo de compensación; como así tampoco, en su caso, la obligación de restituir a su forma original el espacio autorizado. Los autores, por su parte, no podrán requerir retribución alguna por su trabajo.

Art. 7°.- LOS costos que demande el diseño y realización, como asimismo el mantenimiento, conservación, renovación y/o revalorización de los murales inscriptos en el Registro será responsabilidad de los autores.

Art. 8°.- LA Secretaría de Cultura será la Autoridad de Aplicación de la presente ordenanza. Tendrá a su cargo la habilitación y actualización de los registros creados por la presente ordenanza y autorizará la utilización de los espacios disponibles, previa evaluación de la propuesta respectiva.



BLOQUE FRENTE CÍVICO Y SOCIAL



Art. 9°.- EL Municipio de Córdoba premiará a los mejores murales realizados cada año. La distinción consistente en Diploma de Honor se entregará durante los actos recordatorios de la Semana de Córdoba.

Art. 10°.- LA Autoridad de Aplicación procederá a relevar los murales existentes en el plazo de noventa (90) días contados a partir de la sanción de la presente ordenanza. Asimismo, en dicho plazo habilitará el Registro creado por el Artículo 4° de la presente y propondrá los espacios municipales aptos a los fines de la presente ordenanza.

Art 11.- LOS Registros creados por la presente ordenanza serán de acceso público a través del sitio Web del Municipio.

Art. 12.- DE forma.

FUNDAMENTOS

El Diccionario de la Real Academia Española define al muralismo como el “arte y técnica de la pintura mural”. Su existencia es tan antigua como el hombre, cuyas primeras expresiones artísticas fueron, precisamente, murales.

Muchas capitales y ciudades del rango de Córdoba fomentan esta actividad, como el caso de México, cuna del muralismo moderno, que cuenta con obras de artistas de la talla de Diego Rivera, Siqueiros u Orozco, que embellecen el ámbito urbano y constituyen un atractivo de alto valor turístico y cultural.

El presente proyecto procura rescatar y poner en valor esta valiosa expresión de arte callejero, procurando que la misma se desarrolle en plenitud sin infringir normas urbanas ni afectar espacios públicos o privados vedados para esta práctica.

De hecho, Córdoba cuenta con numerosos murales que fortalecen su identidad, por lo que la presente norma procura proteger y preservar lo existente y, a su vez, promover su desarrollo en el marco de una normativa que regule e incentive al mismo tiempo a los cultores de este arte.

Cabe señalar que, en fecha reciente, docentes y alumnos de la Escuela de Bellas Artes “Dr. José Figueroa Alcorta”, de la Universidad Provincial de Córdoba, se hicieron eco de la iniciativa de Radio Mitre en la celebración de su octavo aniversario, mediante la colaboración en el diseño y realización de murales en distintos puntos de la ciudad.

A los efectos prácticos, se crean dos Registros: uno, de obras presentes y futuras; el segundo, de espacios ofrecidos por sus respectivos titulares para que los cultores del género puedan llevar a cabo sus obras, a la vez que se designa a la Secretaría de Cultura como autoridad de aplicación de la norma propuesta.

Por los motivos expuestos, se solicita la aprobación del presente proyecto en los términos en que el mismo fuera presentado.

ANEXO FOTOGRÁFICO



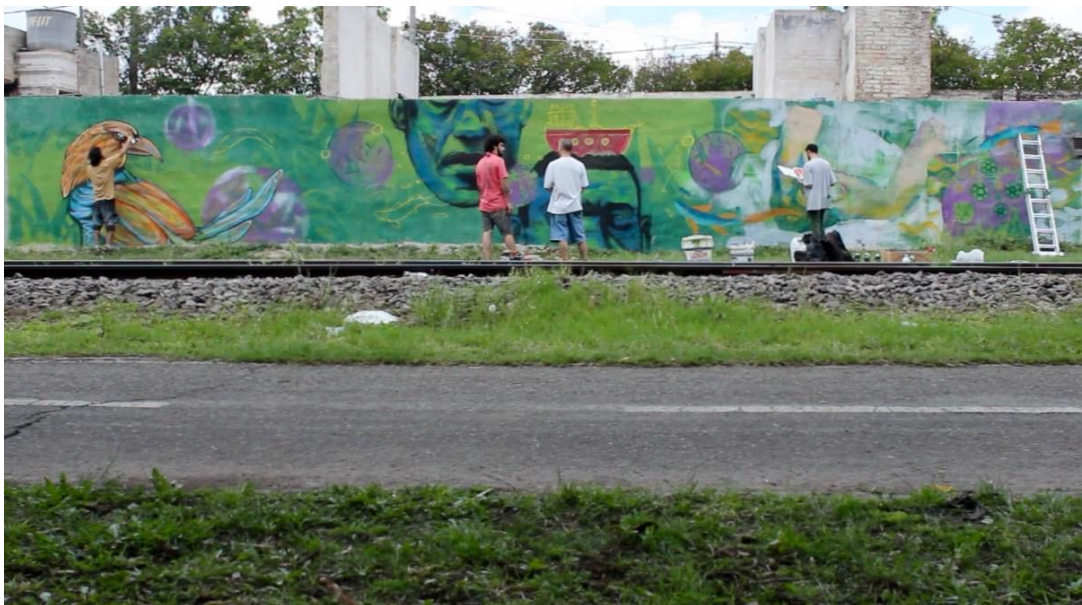
Mural Parque Las Tejas.
Mariano Antedoménico. 2014.



Mural Parque Las Tejas.
Sebastián Zapata. 2014.



Mural Parque Las Tejas.
Elián Chali. 2015



Mural barrio Jardín.
Pesk-Lolo-Marcus-Isbelio Godoy .2015.



Mural barrio Nueva Córdoba.
Pesk-Lolo-Marcus-Cristian Badaró. 2016.



Mural Lotería de Córdoba.
Lolo-Marcus-Pesk-French-Lucas Aguirre-Rodrigo Oró. 2014.



Mural barrio Nueva Córdoba.
Mina Hamada-Zozen Bandido. 2016.



Mural barrio Centro.
5° Encuentro de Grafiteros y Muralistas Intercultural. 2016.